



Distr.: General
2 September 2014

Chinese
Original: English



联合国环境规划署
联合国环境大会

联合国环境规划署
联合国环境大会
第一届会议

2014年6月23-27日，内罗毕

联合国环境规划署联合国环境大会第一届会议议事录

一、 会议开幕（议程项目 1）

1. 联合国环境规划署联合国环境大会第一届会议于 2014 年 6 月 23 日至 27 日在联合国环境规划署（环境署）位于内罗毕的总部举行。
2. 环境大会主席 Hassan Abdelgadir Hilal 先生于 2014 年 6 月 23 日星期一上午 10 时 20 分宣布会议开幕。
3. 主席宣布，根据联合国大会第 67/213 号决议，本届环境大会将在通过新的议事规则之前采用其适用议事规则以及联合国大会的适用规则和惯例。
4. 根据联合国大会议事规则第 62 条之规定，主席邀请环境大会沉思一分钟。
5. 在主席的开幕致辞中，他欢迎环境大会第一届会议的所有出席人员，他说，本届会议是环境署发展史上一次重要的历史性活动。作为离任主席，他感谢所有利益攸关方为在可持续发展领域内取得切实成就提供支持和做出贡献。只有通过共同努力，环境署才能继续披荆斩棘，破浪前行。他对环境署所取得的成绩感到骄傲，感谢其工作人员，尤其感谢常驻代表委员会为环境署所做的工作。环境大会是负责环境问题的主要全球管理当局，也是环境问题的倡导者。干旱和半干旱地区尤其受到生态系统、生物多样性和人类生境遭受破坏所带来的威胁；此种脆弱性加上人口增长等其他导致环境变化的因素意味着环境问题需要更多的紧急关注。包括生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台在内的各实体已经为应对这些挑战做出了统一的努力。包括 2015 年后发展目标在内，本届会议议程上的议题需要与和平与安全目标处于同等地位。环境大会非常适合为促进可持续发展提供政治指导并发挥科学接口的作用。它在立法和行政领域拥有广泛的影响，这使它能够成为一个基础平台，但它承担的责任是制定任务的主要行动计划，为创建一个更加绿色的未来铺平道路，为消除贫困和实现社会及经济平等创造条件。最后，他敦促环境大会及其合作伙伴本着团结精神开展工作，并为应对当前面临的各种环境挑战做出勇敢的决定。

6. 随后，联合国内罗毕办事处总干事 Sahle-Work Zewde 女士、环境署执行主任 Achim Steiner 先生和肯尼亚共和国主管环境与水和自然资源的内阁秘书 Judy Wakhungu 女士进行了开幕致辞。

7. 总干事在发言中说，本届环境大会是落实联合国可持续发展大会（里约+20）承诺的一个重要里程碑，是实现提升环境署过程中一个极其重要的步骤。她回顾了环境署于 1972 年在肯尼亚成立的历史时刻，之所以在肯尼亚成立，是为了响应联合国机构以所有人都要实现社会进步的名义考虑公平的地域分布问题的呼吁。正如非洲大陆在可持续发展以及在实现千年发展目标方面所取得的进展所证明的那样，对肯尼亚的信任是有充分依据的。另外，联合国驻肯尼亚的机构一直在持续增加，其中包括联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病署）和世界卫生组织全球安全科等实体。联合国内罗毕办事处成立于 1996 年，任务是提供一个秘书处，以便为驻非洲大陆的联合国机构提供协助和服务。它现已成为全球第三大联合国办事处，也是所有联合国行动的中心，它将继续帮助环境署推动其议程，为促进可持续发展和环境法治进行宣传和倡导。与会者对本届会议的参加表明了国际社会对全球环境管理问题的重视。最后，她感谢肯尼亚政府为实现一个所有人的和平世界提供的支持和做出努力。

8. 环境署执行主任首先感谢肯尼亚领导们为环境大会提供切实资助，并使环境署和内罗毕成为世界环境之都。环境大会得到了它所要求的所有支持，所有参与其中者都有理由感到骄傲。很多利益攸关方都来见证了环境大会诞生的历史时刻。他补充说，有时，一事件的重要性只有在它发生之后才能意识到：例如，1972 年斯德哥尔摩会议的与会者可能不知道他们所做出的努力会为四十年的环境治理工作提供源源不断的推动力，并使联合国的成员身份更加多样化。为此，他特别要表扬发展中国家参与到环境署的工作中来。值此本届世界杯激战正酣之际，他强调，环境大会的利益攸关方不仅要学会参与，而且还要学会合作。他感谢环境大会离任主席的指导和信任，他可以光荣地卸下身上的担子了。他还要感谢环境署的工作人员和环境大会主席团成员，他们在幕后孜孜不倦地工作，还要感谢常驻代表委员会，他们为筹备本届会议花了几个月的辛勤和汗水，并致力于团结国际社会以实现其理想。环境署致力于其在非洲的存在，并将继续致力于发挥其作为联合国大家庭的一个总部的作用。他最后感谢所有前来参加本届会议的人员，感谢他们不顾安全隐患仍来参加这一历史盛会，他还感谢肯尼亚人宣布“我们一起前进”。

9. Wakhungu 女士表示她荣幸能够代表肯尼亚政府参加环境大会第一届会议。欢迎环境大会理事会的地位得到提升，她说，本届环境大会是联合国可持续发展大会之后的又一重要里程碑。肯尼亚政府致力于为环境署的工作提供支持。她说，肯尼亚打算通过实施其经济倡议“肯尼亚愿景 2030”，使肯尼亚成为一个中等收入国家；为此，肯尼亚政府正在制定有关降低碳排放和开创气候复原道路的各种政策和方案，并且对风能和太阳能建设进行了大力投入。环境问题强调了环境署的重要性，因此，人们希望环境署能够在环境政策方面提供领导。她敦促实施联合国可持续发展大会的各项承诺，并且加强环境署的倡导作用，她还呼吁增加环境署的预算。考虑到越来越多的挑战需要采取紧急措施。她还呼吁大家仔细考虑所有问题，并且密切合作，她说，只有全世界团结起来，才能共同面对世界正在面临的日益增加的挑战。

二、 工作安排（议程项目 2）

A. 选举主席团成员

10. 在于 6 月 23 日举行的第 1 次全体会议上，环境大会通过了由常驻代表委员会拟订的一项决议草案（UNEP/EA.1/L.1，决议 4，联合国可持续发展大会成果文件第 88 段的执行情况），规定五个联合国区域中每个区域由两位成员代表本区域参加联合国环境大会 10 人主席团。

11. 随后，环境大会以鼓掌方式选举以下主席团成员：

主席： Ms. Oyun Sanjaasuren（蒙古）

副主席：

Judy Wakhungu 女士（肯尼亚）

Mahmoud Samy 先生（埃及）

Sargon Lazar Slewa 先生（伊拉克）

Mr. Attila Korodi 先生（罗马尼亚）

Khatuna Gogaladze 女士（格鲁吉亚）

Idunn Eidheim 女士（挪威）

Chris Vanden Bilcke 先生（比利时）

Mariano Castro 先生（秘鲁）

报告员： James Fletcher 先生（圣卢西亚）

12. 在接受任命的发言中，Oyun 女士说，她很荣幸能够主持环境大会第一届会议的任务，她说，这是一个历史性的活动，不仅能够确定环境署的未来，而且还为可持续发展提供一个体制框架和方案平台，能够通过三个维度实现可持续发展的合作和一体化，带来应对复杂环境挑战所需的革新变化。

13. 她概括介绍了本届会议的若干议程项目，并强调指出 2015 年后发展议程和包括可持续消费和生产在内的可持续发展目标以及野生动植物非法贸易为主要优先议题。关于前一个议题，她说，必须认识到每个国家在实现共同可持续发展目标方面面临的挑战、需求、优先次序和应对能力的起点各不相同，必须找到充分执行有关可持续消费和生产方式的 10 年方案框架的手段，因为可持续消费和生产是可持续发展的一个前提条件。还要必须找到帮助各国实现绿色和社会包容经济的手段。关于野生动植物非法贸易问题，她说，解决这个问题除其他外还需要加强国际合作和提高认识。最后，她敦促各国代表积极参与本届会议的各项活动，以便实现其共同目标以及国际社会对环境大会第一届会议的高度预期。

B. 通过议程

14. 环境大会在临时议程（UNEP/EA.1/1 和 Add.1）的基础上通过了本届会议议程，内容如下：

1. 会议开幕。
2. 工作安排：
 - (a) 选举主席团成员；
 - (b) 通过议程；
 - (c) 工作安排。

3. 代表的全权证书。
4. 对议事规则的修正。
5. 政策问题：
 - (a) 环境状况；
 - (b) 新出现的政策问题；
 - (c) 国际环境治理；
 - (d) 联合国系统内关于环境事项的协调与合作；
 - (e) 与各主要团体之间的协调与合作；
 - (f) 环境与发展。
6. 跟进和执行各次联合国首脑会议的成果，特别是联合国可持续发展大会、以及与联合国环境大会有关的各次主要政府间会议的成果。
7. 2016–2017 两年期预算和工作方案、环境基金以及其他预算事项。
8. 高级别会议段。
9. 联合国环境大会今后各届会议的临时议程、举行日期和地点。
10. 其他事项。
11. 通过报告。
12. 会议闭幕。

C. 工作安排

15. 2014 年 6 月 23 日星期一，在其第一次全体会议上，环境大会同意召开全体会议，以决定工作安排问题、通过各项决议，并举行侧重于两个具有全球意义的主题的高级别会议：“可持续发展目标和 2015 年后可持续发展议程，包括可持续消费和生产”和“野生动植物非法贸易”。会议还商定在本届会议最后一天的全体会议上处理议程项目 3、10、11 和 12。

16. 同样在其第一次全体会议上，环境大会商定根据议事规则第 60 条设立一个全体委员会和一个工作组，它将是一个不限成员名额工作组，将与全体委员会同时举行会议。全体委员会将审议议程项目 5、6、7 和 9，并由 Fernando Lugris 先生（乌拉圭）主持。而工作组将由 Julia Pataki 女士（罗马尼亚）主持，并讨论环境大会议事规则修正和利益攸关方参与政策。鉴于会议任务繁重且时间有限，工作组将在全体委员会完成其针对相关主题的一般性讨论之后尽快开始其工作，并提交一份报告，以便向环境大会介绍其审议情况以供其在 2014 年 6 月 27 日的闭幕全体会议上审议和通过。它还决定，将组建不限成员名额的主席之友小组，以协助主席编写会议成果。根据议事规则第 18 条，全体委员会主席、工作组主席和主席之友小组主席均将应邀定期向主席团通报工作情况。

17. 环境大会还在其第一次全体会议上商定，根据议事规则第 37 条，设定成员国代表的所有发言最长限时五分钟，政府间组织和非政府组织代表发言最长限时三分钟。

D. 出席情况

18. 下列成员国派代表出席了本届会议：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚（多民族国）、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民主共和国、丹麦、吉布提、多米尼克、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗（伊斯兰共和国）、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、莱索托、利比里亚、利比亚、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、帕劳、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、索马里、南非、南苏丹、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、塔吉克斯坦、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、土耳其、图瓦卢、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）、越南、也门、赞比亚和津巴布韦。

19. 教廷和巴勒斯坦国派代表作为观察员出席了会议。

20. 下列联合国机构、秘书处部门以及公约秘书处派代表出席了会议：《保护和可持续发展喀尔巴阡山脉框架公约》临时秘书处，臭氧秘书处，《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》秘书处，《濒危野生动植物种国际贸易公约》秘书处，《关于特别是作为水禽栖息地的国际重要湿地公约》秘书处，联合国贸易和发展会议，联合国促进性别平等和增强妇女权能署（联合国妇女署）。

21. 下列联合国专门机构和相关组织派代表出席了会议：联合国粮食及农业组织、国际原子能机构、国际劳工组织、国际海事组织、世界气象组织。

22. 下列政府间组织派代表出席了会议：欧洲联盟、全球环境基金、全球绿色增长研究所、国际刑警组织（INTERPOL）、阿拉伯国家联盟、禁止非法买卖野生动植物合作执法行动卢萨卡协定特别工作组、美洲国家组织、太平洋区域环境方案秘书处、中欧和东欧区域环境中心、中亚区域环境中心、南亚合作环境署。

23. 此外，若干非政府组织和民间社会组织也派代表作为观察员出席了会议。全体与会人员名单载于文件 UNEP/EA.1/INF/25。

E. 执行主任的政策声明

24. 在其政策声明中，执行主任回顾了始于联合国创立之初的国际合作，他说这种合作体现了人类决心通过合作方式和一个共同愿景创建一个和平的未来。很多时候，社会未能达到联合国的愿望，但这些愿望仍然有效。《联合国宪章》起草者们当初并没有想到可持续性和环境问题，但由于一些重要标志性会议已经开始问到有关人类如何在地球上共同生存的艰难问题，现在，它们已经成为国际议程中最重要的议题。最近一次这样的会议是联合国可持续发展大会，它阐述了环境大会作为一个平台负责解决这些问题的愿景，而这些问题已经变得比以往更加重要，因为人类已经成为确定地球未来的决定因素。

25. 二十一世纪的环境议程不仅仅关注保护环境，而且还关注社会上存在的巨大社会不平等和不可持续的发展模式，正如“里约+20”及随后通过的各项具有深远意义的决定所证实的那样，这些问题是引起环境危机的根源，解决可持续发展环境层面的问题不仅仅是富裕国家的当务之急，它对于所有国家都具有重要意义和必要性。

26. 认识到可持续发展的环境层面不仅仅是环境界的唯一问题，环境大会是一个论坛，所有关心环境问题且愿意在解决这一问题方面发挥作用的各方都可以参与。他说，感谢各方面与会者对环境大会第一届会议的参与，本届会议召开之际，联合国正处于一个关键时刻，关于 2015 年后发展议程的谈判将证明联合国有能力实现自我转型，并为公民和成员国发挥更大作用。第一届会议的与会者拥有一个特殊机会，可借此确定环境层面的可持续发展对 2015 年后议程的贡献，并且表明，环境层面的可持续发展不仅在于利用最佳科学和政策来保护环境，还在于为数十亿人提供粮食、能源、健康和生计。与会者还将有机会探讨野生动植物非法贸易问题，这个问题威胁到很多国家和社会的野生动植物和人类生计、经济和安全；与司法机关及其他法律从业人员进行接触；以及讨论如何调动所需的大量资源为发展绿色经济提供资金支持。

27. 关于环境署，它正在为落实里约+20 的各项成果而进行治理改革，但与此同时，其实质性工作也一直在进行当中。《2013 年环境署年度报告》和《2012–2013 年方案绩效报告》以及《2012–2013 年评估综合报告》对环境署的很多实质性工作进行了总结，对环境署的绩效进行了诚实的评估，并且说明了环境署在工作上取得的进步以及正在努力克服的不足。为响应成员国关于联合国各组织应更加以结果为导向的要求，环境署在制定和编写更加详细且注重成果的规划、绩效和报告方面投入了大量资源。作为环境署的理事机构，环境大会有义务采用这种办法。环境署还在努力提高其效率，目前秘书处的生产率已显著提高，在除 D-1 和 P-5 级别以外的所有岗位上已实现性别平等。这些措施表明环境署丝毫不会因其拥有更广范围的资源、任务和更高地位而骄傲自满。

F. 区域集团的一般性发言

28. 执行主任的政策声明结束后，各成员国的区域集团代表就本届会议的议程项目做了一般性发言。

29. 泰国的代表代表 77 国集团加中国发言说，环境大会关于可持续发展的环境层面的讨论将使各国部长能够在有关 2015 年后发展议程的谈判中就诸如共

同但有区别的责任等原则通过更有依据的立场，这些成果将为环境署开展促进可持续消费和生产以及推进化学品和废物健全管理供资综合办法的关键性工作指明一条道路。对于后者而言，为支持执行《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》、《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》、《关于汞的水俣公约》和《国际化学品管理战略方针》而设立的特别方案尤其重要。他在表示支持 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算的同时，呼吁所有成员国提供所需的自愿捐助以协助环境署实现其目标，同时建议使用情况示意表来指导各国政府分担责任，他还建议工作方案和预算应考虑到专用捐款，以确保相关活动与组织的全面战略目标保持一致。

30. 埃及代表代表非洲国家发言，他欢迎当前旨在加强区域和次区域办事处的各项工作，并呼吁为其配备充足人员，并由区域战略交付框架提供支持，以确保更加协调一致和产生更大影响；环境署在动员人力和财政资源方面的作用非常关键，联合国环境大会必须确保 2016 至 2017 两年期工作方案和预算充分反映出这类优先事项。关于高级别会议两个主题中的第一个，他说，2015 年后发展议程必须由成员国推动达成，从而确保其集体所有性，而且可持续发展目标必须附随稳定、可预测且可取用的供资机制，并配备健全的监测和报告制度，才能确保每个国家履行其承诺。至于第二个主题，他强调了制定一项共同的全球战略，通过消除需求和增强采用威慑、惩罚和零容忍方针的法律和政策来解决非法买卖野生动植物犯罪问题的重要性。关于利益攸关方参与政策这个问题，他重申需要尊重环境署作为联合国大会的一个附属机构的政府间性质，他还要求建立一种认证机制，允许发展中国家的非政府组织参与环境大会的工作，并获得必要的资金支持。最后，他重申了他所在区域对于综合合并内罗毕环境署的各项总部职能事项的重视。他在发言结束时代表非洲联盟转达了该联盟对环境大会的支持，在本届会议召开之际，非洲联盟正在马拉博召开最近一次首脑会议。

31. 哥伦比亚的代表代表拉丁美洲和加勒比区域发言说，继续努力加强环境署区域和次区域办事处以有效执行在区域和国家级别各重要论坛上通过的各项决定非常重要；这些努力需要 2016 至 2017 两年期工作方案和预算拨配充足的资源。她在谈及本届会议议程的其他事项时说，必须确保 2015 年后发展议程在公平和共同但有区别的责任原则基础上具有社会和经济包容性；确保各国办法执行关于环境和可持续发展的各项国际协定，包括新型、稳定且可预测的财政资源、能力建设和技术转让；确保增强机构和技术能力以实现化学品和废物的健全管理；以及确保发达国家同意领导建立可持续消费和生产模式方面的工作，而发展中国家则必须同意遵循这些模式。除其他事项外，应当特别关注小岛屿发展中国家的脆弱性以及让它们参与辩论；为编制一项将在联合国气候变化框架公约缔约方会议第二十届会议上提出的气候变化全球协定草案提供投入；以及获得信息、参与和环境法治的权利，这些是促进可持续发展的关键。

32. 她所在区域的各国提议任命 Fernando Lugris 先生（乌拉圭）为全体委员会主席。

33. 希腊代表代表欧洲联盟及其成员国发言说，尽管自常驻代表委员会不限成员名额会议以来已经作了种种努力，但目前仍需完成许多工作，才能最终确定提交供环境大会通过的各项决议草案。需要特别注意的领域包括治理问题，例如，议事规则、利益攸关方参与政策和环境署在更大范围的联合国系统内的作用，以及科学-政策接口、化学品和废物、海洋垃圾、基于生态系统的适应以

及空气质量等环境政策事项。关于高级别会议的两个主题，他强调了环境署在突出环境在可持续发展中的作用方面的重要性，及其在消除贫穷、实现包容性增长和繁荣方面所起到的重要的促进作用。环境署作为联合国环境问题的主要权威机构，必须做好准备，以便在执行 2015 年后发展议程的过程中发挥领导作用。

34. 日本的代表发言说，从高级别会议传达出“所有国家都需要采取行动以实现可持续发展目标”这个强有力的信息，这一点非常重要。他欢迎编写关于化学品和废物以及空气污染等主题的决议草案之举，同时敦促与会者共同合作以确保根据《关于汞的水俣公约》实现适当的全球管理和减排。他还对环境署国际环境技术中心主任兼《水俣公约》早期谈判的协调员 Matthew Gubb 先生的去世表达了遗憾。

35. 阿尔及利亚的代表代表不结盟运动联合协调委员会发言，他提请与会代表注意在各项活动中通过的、涵盖本届会议议程中许多项目的一系列声明。他说，环境大会扭转“一切如常”立场的能力的重要检验标准是核准一项应对发展中国家尤其是非洲发展中国家的优先事项的预算，以及作出确认，保证环境署总部将仍旧位于内罗毕。

36. 上述集团代表发言后，一名代表发言说，他的国家长期以来一直参与有关保护环境的各项国际工作并且不断增加对这类工作的财政和其他形式的捐助，他还说，只有通过所有国家和个人共同努力才能避免环境退化。他表示，可持续发展目标必须充分反映和优先考虑环境层面问题，而环境署必须在协调与各成员国、各个多边环境协定秘书处和民间社会之间的全球工作方面发挥更大的作用，尤其是在化学品和废物管理领域。

37. 各主要团体和利益攸关方的代表对环境大会第一届会议的议程提出了有关环境法治、可持续发展目标和非法买卖野生动植物和木材的全球性挑战表示满意，他还说，须确保环境大会的工作采用一种基于权利的方法，并特别关注弱势的土著人民和社区的需。他说，经验表明，环境署只能通过与民间社会的合作来履行自己的任务，需要为此制定一项有效而具有包容性的利益攸关方参与政策并通过适当的议事规则。他说，在（除其他外）关于设立可持续发展问题高级别政治论坛的联合国大会决议中所反映出的良好做法目前存在倒退风险，他还认为环境署的信息获取政策存在严重不足，包括拒绝理由方面的问题、申诉小组缺乏独立性以及决策缺少问责制，他对此表示深切担忧。

G. 常驻代表委员会主席的报告

38. 常驻代表委员会主席 Sunu M. Soemarno 先生（印度尼西亚）报告了委员会筹备联合国环境大会第一届会议的相关情况。已经特别注意到了下列事项：本届会议的结构和组织；环境大会议事规则的修正案；促进利益攸关方参与环境署的工作；以及文件 UNEP/EA.1/L.1 所载 12 项决议草案。关于后者，委员会建议采用一种战略方法对决议进行归类 and 审议，并由此决定，在可能情况下以一种总括的格式介绍这些决议草案。此外，它还采用一种非正式的程序讨论了可能的成果文件的范围、格式和内容。可能的成果文件的“预稿”已经分发给所有代表团、区域集团以及经济和政治一体化组织。关于预稿的非正式程序摘要已转交主席团。

H. 全体委员会的工作

39. 全体委员会于 2014 年 6 月 23 日至 27 日先后举行了六次会议，以审议分派给它的各项议事日程。在于 6 月 27 日下午举行的环境大会第六次全体会议上，委员会主席汇报了委员会的工作成果。委员会会议事报告载于本议事录的附件三。

三、 与会代表全权证书（议程项目 3）

40. 在于 6 月 27 日星期五下午举行的环境大会第六次全体会议上，主席汇报说，联合国的 193 个成员国中有 157 个派代表出席了本届会议。依照议事规则第 17 条第 2 段，主席团审查了这些成员国与会代表的全权证书，并认定这些证书均符合规定。环境大会批准了主席团关于全权证书的报告。

四、 对议事规则的修正（议程项目 4）

41. 如本议事录第二.C 节所指出的，环境大会在其第一次全体会议上成立了一个工作组，以讨论对议事规则的拟议修正和利益攸关方参与政策。工作组主席在于 6 月 27 日星期五下午举行的第六次全体会议上报告了该工作组的工作。她表示，工作组已就议事规则修正案达成一致意见，但尚未敲定利益攸关方参与政策。目前仍有待就认可标准和认可流程达成一致。在她的建议下，环境大会商定，在环境大会第二届会议召开前围绕政策草案展开进一步磋商，并且关于利益攸关方参与政策的进一步审议将被纳入该届会议的议程。环境大会随后通过了经由工作组商定的对环境大会议事规则作出修正的第 1/2 号决议。

五、 议程项目 5、6、7、9 和 10

42. 全体委员会审议了议程项目 5（政策问题）、6（跟进和执行各次联合国首脑会议的成果，特别是联合国可持续发展大会、以及与联合国环境大会有关的各次主要政府间会议的成果）、7（2016–2017 两年期预算和工作方案、环境基金以及其他预算事项）、9（联合国环境大会今后各届会议的临时议程、举行日期和地点）和 10（其他事项）。委员会主席在于 6 月 27 日下午举行的环境大会第六次全体会议上汇报了委员会的工作成果。委员会会议事报告载于本议事录的附件三。

六、 高级别会议段（议程项目 8）

43. 根据议程项目 8，分别于 6 月 26 日上午、下午和晚间以及 6 月 27 日上午和下午举行的第二次到第六次全体会议以高级别会议的形式进行。高级别会议段包括开幕式和部长级全体会议，重点是以“可持续发展目标与 2015 年后发展议程，包括可持续消费和生产”以及“野生动植物非法贸易”为主题的互动对话。

A. 开幕

44. 高级别会议段于 6 月 26 日上午 10 时 20 分由环境大会主席 Oyun Sanjaasuren 女士（蒙古）宣布开幕。开幕式期间，显要人物致开幕辞，他们随后与其他高级别代表拍摄合照留念。继尊敬的塞内加尔音乐家 Baaba Maal 先生的精彩演出之后，联合国环境规划署执行主任 Achim Steiner 先生就环境状况和科学-政策接口作了专题介绍。各国部长和其他高级别代表随后作了发言。

1. 开幕辞

45. Oyun 女士、环境署执行主任、联合国大会主席 John Ashe 先生、摩纳哥亲王阿尔伯特二世和肯尼亚总统 Uhuru Kenyatta 先生致开幕辞。

46. Oyun 女士向已故诺贝尔和平奖得主 Wangari Maathai 教授和肯尼亚作为环境署东道国已逾 40 年表示敬意，她说，设立环境大会是对于环境署、可持续发展和全球环境议程具有历史意义的大事。世界面临甚至更加复杂的挑战，如气候变化，但是人们越来越认识到，环境保护将促进而不是阻碍增长。在地球上不存在环境法治和绿色经济包括可持续消费和生产的范围内，不可能实现经济和社会增长及繁荣。在维护和改善人们和生态系统健康方面，环境起着至关重要的作用。城市如果空气清洁，不仅会帮助许多人摆脱死亡和疾病，还能节约资金。高级别会议段提供了通过审议可持续发展目标、2015 年后发展议程及野生动植物非法贸易等重要问题推动实现这项目标的良机。环境犯罪应通过保持政治势头、支持国际社会打击非法贸易的努力和提高认识来加以处理。环境署率先开展帮助界定绿色经济的工作，里约+20 峰会将其确认为促进可持续发展的重要工具。现在正是实行这些政策的时候了。

47. Sanjaasuren 女士的祖国蒙古国拥有悠久绵长的游牧历史。蒙古人民的生活与大自然息息相关，因而遭受了气候变化和荒漠化、草场退化及永冻层融化带来的严重影响，从而威胁他们的生存。这种异常严峻的挑战可以通过结合环境、社会和经济机遇实现相得益彰的可持续发展成果来加以应对。2015 年后发展议程和可持续发展目标需要考虑到所有关切问题，拥有普遍性野心以及共同但有区别的责任，并认识到每个国家的特殊国情。环境大会第一届会议提高了预期，她希望会议成果将有助于加强环境署作为设定全球环境议程的牵头主管机构。大会承担了促进后世后代可持续发展的巨大责任。带有共同目的协力合作，将有助于实现这些预期。

48. 执行主任表示很荣幸欢迎 Kenyatta 总统莅临环境署，该组织从初创时的小规模发展成为一个大型联合国机构。里约+20 不仅加强和提升了环境署，而且加强和提升了可持续发展的环境层面。他感谢 Ashe 先生参加本届会议，Ashe 先生是环境署的坚定支持者、当代环保主义的化身。

49. 环境大会在会员制、其运行方法、在其成员国宗旨的意义上，以及主要团体和利益攸关方积极参与方面具有历史意义。第一届会议不仅聚集了环境界人士，还聚集了发挥关键作用的其他部门如参与环境署环境法治座谈会的法律界成员。他特别强调本届会议的重点是打击野生动植物非法贸易，这也是肯尼亚的长期优先事项，以及可持续发展目标、2015 年后发展议程及可持续消费和生产。另一个关键议题是为向绿色经济的宏伟过渡筹集资金，联合国环境大会将针对所有与之相关的关键议题提出意见和作出应有的贡献。接下来两天将商讨近 16 项决议，其中包括一项关于空气污染的决议，每年空气污染造成 700 万人过早死亡。

50. 他最后感谢肯尼亚总统和人民一起走过 42 年的历程——从 1972 年至今的环境历程——这与环境署在肯尼亚的存在密不可分。环境署对于这段历史引以为傲，并致力于坚持到底，走向未来。

51. Ashe 先生说，关于环境和发展的争论历时太久，就好像两者毫不相干一样。他希望联合国开发计划署署长亲临会议，将发送一个明确的讯息，即这完全是不应存在的人为区分。他表示希望可持续发展的三大支柱将很快融为一

体，协力合作。里约+20 作出的一项决定是加强可持续发展的机构能力，包括通过在环境署理事机构内采取普遍会员制来实现。环境大会现在应利用这一机会发出明确的讯号，即其正在制定未来规划，未来联合国将拥有一个统一的发展议程，即一个可持续的发展议程。里约进程也触发了一系列进展。他感谢肯尼亚共和国总统和驻纽约代表团领导可持续发展目标的制定工作，在肯尼亚常驻联合国代表的领导下，这些目标将很快实现。

52. 环境大会将述及的大部分内容是 2015 年后发展议程的一部分，他吁请联合国大会将该议程列为联大第六十八届会议的主题，最终在 2015 年 9 月予以通过。这就要求拟定一些要素，他对环境大会将开始为这一进程作出贡献表示欣慰。一项关键要素是联合国秘书长的一份综合报告，该报告将被用作 2015 年后发展议程相关谈判的依据。该报告将以诸多意见为基础，他促请大会利用本届会议这一历史性机遇，确保会议成果充分体现在该报告中。

53. 摩纳哥亲王阿尔伯特二世作为国家元首和国际奥林匹克委员会体育与环境委员会主席发言，他向已故 Wangari Maathai 教授表示敬意，他是增强妇女权能、环境与和平的拥护者以及环境署“种植十亿棵树运动”的共同赞助人。

54. 他说，本届会议不但是采取重大步骤保护和保存地球自然资源的良机，有助于奠定“我们希望的未来”的基础，缓解无节制发展带来的影响；也是加快千年发展目标进程和环境在 2015 年后发展议程中发挥根本性作用的机会。

55. 陆地和海洋物种非法贸易危害了地方社区，破坏了生态系统，使犯罪和恐怖主义网络得以维持，使腐败滋生，并危及打击偷猎行动。摩纳哥政府和基金会致力于通过在相关方面支持相关公约并为各国政府和非政府组织提供协助，打击危害生物多样性的犯罪，保护动植物群。他称赞环境署在过去 40 年里对环境提供了显著而成功的保护。

56. 尊重环境在奥林匹克运动的哲学基础中根深蒂固。社会和经济发展目标反映在可持续发展目标中，是对可持续性、共同目的和共同价值观的基本原则的新承诺。国际奥林匹克委员会和奥林匹克运动整体与环境问题有着直接的关系，并且委员会正在利用其全球影响力支持可持续发展，减少体育运动带来的环境影响。回收利用、建筑设计、废物和水管理、施工工艺及其他绿色创新方面的进步，已成为奥林匹克运动会的一项固定特征，鼓励其他方面扩大可持续发展的前沿阵地。

57. 自从国际奥林匹克委员会和环境署一致同意开展项目合作以促进环境可持续性以来已过去了 20 年，类似的伙伴关系依然在环境署与奥运会主办城市之间延续。奥林匹克议程 2020 年倡议包括关于如何更有效地增进可持续性的讨论。委员会也致力于与联合国和其他利益攸关方合作，确保体育在支持可持续发展目标方面发挥重大作用，所采取的方式是，建设包容、安全和可持续的城市，促进全民开展体育活动和追求健康生活，通过有质量的体育教育提供公平和终身学习机会。体育还可以是促进性别平等和增强女童和妇女权能、防止冲突和建设和平的贯穿各领域的工具，可以通过让青年人参与、缩小文化鸿沟和促进无暴力、相互尊重和友谊来团结社会各界。他最后说，国际奥林匹克委员会致力于为造福子孙后代的地球利益提供服务。

58. Kenyatta 总统在发言中欢迎肯尼亚代表并表示很高兴参加环境大会第一届会议，他说，这是全球领导人决心应对全世界面临的环境挑战的历史性表现。在里约+20 峰会上，他们宣誓环境可持续性将是国家和全球扩大繁荣的努

力的核心。里约会议的成就之一是，一致同意提升环境署的地位，使其在环境事项中发挥显著的全球作用，环境大会就是这项适时决定的成果。如今人们认识到，一味追求经济增长而不顾及环境问题，将使社会付出高昂的代价，在和平与公正的世界里，增长取决于发展的经济、社会和环境支柱之间的平衡。

59. 关于加快城市化的速度，他强调必须改变消费和生产模式，以迎接可持续性的挑战，并加强城市空间和城市治理。这些挑战必须本着里约峰会的精神和团结来集中应对。他促请各国部长表示支持可持续发展，因为他们给予环境事项应有的考虑之后，已开始编制 2015 年后发展议程。

60. 他强调肯尼亚保护和保存野生动植物的重要性，并概述肯尼亚计划消除贫穷和不平等现象，在 2030 年之前成为中等收入新兴工业国。他说，肯尼亚的计划非常宏伟，因为机遇是前所未有的；以前从未有过技术、资本及商品和服务需求如此广泛分布的情况。他预测，在 2030 年之前，发展中世界将占全球国内生产总值的 60%。与环印度洋和拉丁美洲新兴经济体开展新交流，打造其作为非洲领先的贸易、服务和创新枢纽的现有地位，是对与肯尼亚传统合作伙伴开展贸易的补充。同时，肯尼亚正在通过投资提高生产者的竞争力和回报率。根据肯尼亚宪法，这方面的发展必须是环境上可行的，且以谨慎管理自然资源为辅。因此，肯尼亚政府正在采取具体步骤实现绿色经济，一项宏伟计划是改造五座国家水塔和开展一项全国植树运动。该国还表明禁止偷猎及野生动植物和野生动植物产品非法贸易的立场，采取强有力的禁止偷猎措施加强和制定更专业的立法和执法，并决心确保大象和犀牛等形象物种生存下来。他强调，任何国家都不可能独自消除野生动植物非法贸易；应对全球需求量暴涨及无情偷猎问题需要做出联合努力。因此，他对高级别对话将谈及这一问题表示满意，并促请各代表通过将增进理解和促成有重点的协作行动应对需求问题的决定，从而保护居住在野生动物保护区周边的社区的繁荣和生计。

61. 提及全球社会以往的承诺，他鼓励环境大会重申里约热内卢精神以及环境在可持续发展和 2015 年后议程框架下的重要性，并以这些承诺为基础。一项有关环境的声明将提升大会的形象，并向全世界宣布里约峰会选定的可持续发展实际上是可行的。在部长级对话中，大会将能够显示领导力，补充其他地方正在开展的工作。他最后重申肯尼亚对环境署理想的承诺，保证肯尼亚会支持这些理想的实现。

2. 执行主任介绍情况

62. 执行主任介绍了环境现状和科学-政策接口，他强调虽然有理由保持乐观，但情况在某些方面比以往更为严峻。尽管迄今为止已经付出许多努力，但对地球资源的集体管理仍然达不到各个全球论坛商定的承诺水平。全世界人口已增长至约 70 亿，估计到 2050 年，为满足日益增长的对食品、木材和燃料的需求，有可能失去 3.2 亿至 8.49 亿公顷的自然草场和森林；此外，全球土地约 23% 受荒漠化、沙尘暴和洪水的影响，受影响农田达 200 万至 500 万公顷。从好的方面来看，通过减少食品损耗和浪费、实现生物燃料与粮食市场脱钩、改善饮食、实现更好的土地管理、恢复已退化的土地以及采取各种举措，例如中国根据其“退耕还林（草）”政策在大面积低产农田和荒地上植树的计划，估计到 2050 年可拯救 3.5 亿公顷土地。此外，40% 的天然植被在公园和土著保留地受到法律保护，此举对生物多样性产生了积极影响，但这种保护的面积还不到全世界土地的 5% 和海洋面积的一半。

63. 关于气候变化的问题，他说世界某些地方的地表温度上升了 2.5 摄氏度，海洋日益酸化，大气中的氢氟碳化合物每年以 10% 至 15% 的速度增长。如果不能淘汰氢氟碳化合物生产，可导致累积数十亿吨“废物库”，成本上升，更多地依赖碳密集型基础设施，更广泛地遭受极端事件，并且降低人类、经济体和生态环境的复原力。在全面可持续发展战略的框架内采取具体行动至关重要，特别是对不成比例地受到海平面上升影响的小岛屿发展中国家的穷人和弱势人口而言。

64. 他认为海洋废弃物是一个需要多部门共同解决的复杂问题，急需引起关注。不可持续的消费和生产模式以及不良废物管理产生了许多海洋废弃物，导致有害污染物释放进入海洋和沿海环境。最近针对该问题采取的举措包括一名荷兰青年工程师设计了利用太阳能和海洋动力将海中的塑料送上岸的系统。

65. 关于与环境有关的死亡和疾病问题，他说不健康的生活和工作环境导致的死亡和疾病几乎占四分之一；发展中国家多达 90% 的废水未经处理直接排入河流、湖泊和沿海地区；约 250 万人仍然缺乏卫生设施。不过，空气污染仍然是最大的单一环境致病风险，每年导致 430 万人过早死亡，370 万人受到运输、能源生产和工业活动产生的室外污染的毒害。这种状况在发展中国家尤其严重，那些国家有 30 亿人仍然使用固体燃料和明火做饭取暖。

66. 城市容纳了世界上近一半的人口，在那里，能源消耗达到不可持续的程度而且产生大量的碳排放和自然资源消耗，这是另外一个重点关切领域，除此之外，一些新兴经济体和正在处于恢复之中的经济体也对自然资源产生严重的依赖。不过，在通过技术创新和采用解耦技术来提高资源和能源效率方面，各行业也有很大潜力可挖，包括在建筑、农业、交通和工业部门。此种技术可能会在 12 年内使发展中国家的年均能源需求增长减少一半，并在 2030 年之前每年节约资源高达 37000 亿美元。鉴于一些特殊金属的日益稀缺和价格日益上涨，应该在手机及其他电子设备的设计时考虑到这些金属的报废回收。同时，通过减少发展中国家毁林和森林退化所致排放量（降排加）强化机制等融资机制进行碳封存正在吸引越来越多的人的关注，例如，在巴西亚马逊实施的减少毁林措施已经每年产生 1830 亿美元的惠益。

67. 他说，必须将自然资产纳入国民账户，例如通过环境经济核算制度，并且要重点关注那些有助于维持和加强自然资产的政策，这一点至关重要。在环境署实况（UNEP Live）知识管理平台上，提供了第一个全球陆地和海洋生态系统资产地图，为各国监测其资产变化情况提供了一个基准。他说，通过执行有利于公开获取的政策促进信息交流与合作将有助于建设和形成一个“巨型知识库”，从而起到支持可持续发展目标以及帮助各政治和社会领袖们对世界自然财富进行管理的作用。

3. 高级别代表的发言

68. 执行主任介绍情况之后开展了对话，多位代表感谢执行主任发挥领导作用协助将环境问题提上国际发展议程的前沿，并一致同意执行主任在其发言中突出强调的意见，认为环境问题非常重要。几位发言人发表了自己的意见，认为环境署应发挥作用，确保可持续发展的环境支柱得到适当关注，并促进联合国框架内的国际环境治理。一些代表强调指出，在确保增强后的环境署在这方面发挥核心作用的问题上，里约+20 会议成果文件第 88 段至关重要。一位代表发言称，环境署应致力于确保所有利益攸关方，包括民间社会、工业和其他部门在内，都有机会为更广泛、更具包容性的环境议程做出贡献。多名代表强调

称，科学-政策接口在向决策者介绍以完善的科研和知识为基础的前瞻性建议方面非常重要。一位代表说，应付出更多努力来改善循证的决策，包括更好地利用各个科学小组。多位代表对扩大环境署的区域存在表示感谢，此举将有助于环境署的工作方案在当地得到落实，但一位代表代表某国家集团指出，需要进一步努力以确保加强环境署在非洲区域的存在。

69. 一些代表在更广泛的背景下提请注意本届会议的历史意义，并指出会议承诺在塑造今后的环境议程方面发挥举足轻重的作用。新的环境大会采取普遍会员制的举动受到了赞扬，一位代表认为此举象征着全球环保界迎来了一个新时代。

70. 多位代表突出强调了具体的全球环境问题，包括海洋废弃物、野生动植物非法贸易、荒漠化以及化学品和废物管理。一位代表发言说，包括塑料和微塑料在内的海洋废弃物带来的威胁是一个迫切需要关注的全球问题，因为塑料需要很长时间才能降解，而且有可能长距离漂流，会分解成极为有害的塑料微粒。代表某国家集团发言的另一位代表强调称，野生动植物非法贸易对非洲环境构成了威胁，并赞扬非洲环境问题部长级会议在打击此类贸易方面付出的努力。还有一名代表突出强调了荒漠化带来的环境、社会和经济挑战。

71. 讨论始终以 2015 年后发展议程和环境署在促进可持续方面的关键作用为主题。环境署能够有效参与的领域包括可持续消费和生产、制定可持续发展目标、绿色经济以及其他替代性发展办法。有几位代表说，环境署应确保自己的意见被 2015 年后议程的相关讨论听取。一名代表某国家集团的代表说，发展中国家在促进可持续发展方面面临特殊挑战，包括需要减贫和减少不平等现象；提高资源利用效率；防治侵蚀自然资源基础；确保包容性经济增长；建立抵御各种冲击的复原力。一位代表说，代际对话对可持续发展至关重要，这需要让儿童和青年在塑造自身未来的问题上有效地发出自己的声音。另一名代表敦促各国参与可持续消费和生产方案十年框架，从而使该框架产生的惠益公平地惠及全球。她补充称，向发展中国家倾倒废旧商品和材料不符合可持续发展各项原则，并敦促生产商承担更大的责任，减少其产品对环境的负面影响，例如采取扩大适用生产商责任原则的方式。

72. 多位代表强调，可持续发展可以走多条道路，每个国家都有权根据自身的具体情况走自己的发展道路并得到认可和支持。区域层面的合作应当支持各国努力追寻最适合自身国情的发展轨迹。一些代表还提到南南合作在向发展中国家提供援助方面非常重要。若干名代表突出强调了其各自代表的区域在促进可持续发展方面采取的举措。一名代表说，由于海外发展援助继续枯竭，发展中国家越来越有必要采取此类措施。

73. 多位代表称，发展中国家依然强烈需要额外援助才能实现可持续发展，包括通过落实 2015 年后发展议程相关讨论所产生的各项措施。此类资源可以是额外供资、技术转让和能力建设的形式，也可以是其他措施。在这方面，里约原则依然具有相关性，特别是共同但有区别的责任原则。一名代表促请各缔约方批准《生物多样性公约关于获取遗传资源和公平和公正分享其利用所产生惠益的名古屋议定书》。

74. 巴西代表说，巴西正依照里约+20 会议成果文件第 88 段的原则申请 1 百万美元用于执行可持续消费和生产方案十年框架。挪威代表说，挪威正申请 1 百万美元用于开展一项研究，以确定遏制海洋废弃物所需的进一步措施和技术。

B. 关于可持续发展目标和 2015 年后发展议程，包括可持续消费和生产问题的部长级全体会议

75. 关于可持续发展目标和 2015 年后发展议程，包括可持续消费和生产问题的部长级会议共举行两届会议。第一届会议于 6 月 26 日下午和 6 月 27 日上午召开，涉及在地球安全操作空间中通过可持续消费和生产来消除贫困和实现繁荣的问题。第二届会议于 6 月 27 日上午召开，涉及确保健康的环境、恢复自然资产和加强基础设施的耐久性以满足现代人和子孙后代的需要的问题。

76. 联合国发展小组的主席 Helen Clark 女士作介绍陈词。她说追求经济和社会进步的同时必须保护环境和生态系统；这需要建设能力、提供技术援助、交流经验、提供资金而且最重要的是具有有一种思维模式，不仅要看到可持续发展的机遇，还要考虑为懈怠于行动所付出的代价。社会拖延行动的时间越长，成本越高，风险越大；气候变化等领域的延误意味着要付出更高的代价，对野生动植物而言则意味着灭绝，这将给生物多样性包括其经济惠益造成巨大威胁。全球贫困现象在减少，但仍然使十亿人口备受煎熬，还有约十亿人口承受这慢性饥饿的痛苦。我们可以解决这些风险和其他危机，公众期望着采取行动。不过，成功解决这些风险和危机不仅需要鼓舞人心的 2015 年后议程，还需要有能力综合决策并洞悉挑战和解决办法之间的联系领导人：例如，为拯救野生动植物，在开展执法的同时必须增加穷人的经济机会并让公民参与决策。单独开展行动，孤立地逐个解决问题，这都起不到作用，要解决问题就需要所有人都采取“非同寻常”的办法。确立明确、可衡量的目标至关重要。联合国发展系统可以在支持可持续发展方面发挥关键作用，但联合国各部门必须比以往更紧密地合作。如果能够做到这一点，就能进而支持各国向可持续发展过渡。考虑到 2015 年后发展议程和可持续发展目标极为重要，她很高兴能看到该议程和目标在环境大会首届会议的议程上占据突出的位置。

1. 在地球安全操作空间内通过可持续消费和生产消除贫困和实现繁荣

77. 经济合作与发展组织发展援助委员会的主席 Erik Solheim 先生同时也是关于在地球安全操作空间通过可持续消费和生产消除贫困和实现繁荣会议的主席。他在介绍该会议的情况时说，2015 年发展议程和可持续发展目标的制定进程是前所未有的：这是人类历史上首次合作拟定旨在惠及所有人的共同目标并寻求在环境保护方面加入社会和经济繁荣因素的一项举措。他指出，环境大会应向那些在联合国纽约总部牵头开展这一进程的人发出明确的政治信号，解释如何在各项政策中结合环境和发展方面。就当前的对话而言，他要求与会者提供各自国家的相关政策信息，列举各国在同时实现发展和环境保护方面取得的成功经验。他提请注意四个可引发讨论的问题，这些问题载于环境大会首届会议情况说明的附件（UNEP/EA.1/INF/20/Rev.2）。

78. 在随后的讨论中，很多代表感谢肯尼亚政府主办这届会议，并列举了他们所在国家为消除贫困、向绿色经济和可持续发展转型所采取的成功措施与倡议的案例。

79. 大多数发言代表都强调有必要在所有级别采取集体行动，许多代表呼吁制定一个旨在在全球范围内全面消除赤贫和确保共同繁荣的转型发展议程。消除贫困、促进可持续消费和生产、以及保护自然资源基础是可持续发展的前提。多名代表强调称，绿色经济以及走上一条低碳或低排放和适应气候变化的发展路径非常重要。许多代表强调有必要以综合方式解决可持续发展的三个支柱，包括三者之间的关系，并实现在联合国可持续发展大会上作出的承诺。一

名代表强调可持续发展的社会和精神层面尤其重要，另一名代表敦促摒弃追求个人利益，而谋求共同利益。

80. 很多代表说，合理利用自然资本是实现包容和公平的经济增长，经济和社会发展，提高生产力，减少废物和实现食品安全的根本。若干名代表强调说，经济增长与环境影响脱钩、资源效率、自然资本核算、可持续采购、化学品和废物管理、产品生命周期方法，以及在价格中反映出环境与社会成本非常重要。多名代表说，迫切需要进行能力建设、技术转让、财务支持和改善地方社区的教育与技能，尤其是在发展中国家。

81. 多名代表表示，可持续消费和生产是向可持续发展过渡的关键要素，另外几名代表赞扬了可持续消费和生产模式十年方案框架的通过，他们说，十年框架是可持续发展的一个稳固基础和重要实施工具。一名代表说，可持续发展的模式必须以在共同但有区别的责任框架下摒弃不可持续的消费和生产为目标。

82. 许多代表欢迎环境大会第一届会议的召开，认为这是一个历史性时刻，也是一个从环境的角度讨论消除贫困和可持续发展目标的及时的机会。多名代表呼吁环境大会在第一届会议上向世界发出一个强有力的一致政治信息，包括有必要制定一个均衡的 2015 年后发展议程和一条新的可持续发展路径，从而为所有人带来机遇与繁荣。一名代表说，第一届会议所传达的信息应该是应在“一个联合国”倡议的背景下解决全球环境挑战。另一名代表说，环境大会应成为可持续全球讨论的主导者。

83. 代表们说，环境大会将为应对环境挑战的行动提供催化剂，增强整个联合国系统和更广范围内环境方面工作的连贯一致性。一名代表说，环境大会需要使全世界认识到环境对于消除贫困、实现包容和可持续的增长和所有人的繁荣的核心作用，以及良好的治理和有效的机构所发挥的作用。另一名代表说，环境大会等论坛不能继续在不顾及落实方式的情况下在其通过的决议与声明中作出承诺；他说，在这方面，政治意愿、供资、技术转让和能力建设都是需考虑的重要因素。

84. 若干名代表说，环境署作为环境问题方面的全球牵头主管机构，对于 2015 年后发展议程和向各国政府提供战略政策建议方面具有举足轻重的作用。多名代表提请注意环境署的实力，包括它在政策制定、实施和监督，以及在调动资源进行能力建设与机制强化方面积累的大量经验。他们说，环境署的评估工作在为决策者提供依据方面具有关键作用。

85. 很多代表提到了各国政府为实现可持续发展方面的责任，包括通过以身作则，确保可持续公共采购，转型市场，在环境友好和资源效率行业内创造体面的绿色职业，以及帮助消费者选择那些善用可持续消费和生产模式带来的机会的公司和行业。多名代表说，重要的是环境部、财政部、农业部和其他部门的部长们相互分享可持续发展议程，确保各级决策层在环境方面达到统一。其他代表提到，必须促使向可持续部门和活动增加公共和私人投资，提供绿色就业和体面的生计。一名代表指出，绿色经济没有一个单一的模式，而是采用多种原则和参数，包括在商品和服务的成本中反映出环境成本，改革财政政策和为可持续发展提供激励措施，将公众投资向绿色采购引导，以及支持研发。

86. 若干名代表说，2015 年后发展议程为消除贫困和可持续发展提供了一个革新性的机会。多名代表提到了可持续发展目标开放工作组和它所做的工作，

认为该工作组取得了良好进展，拟议的可持续发展目标为继续前进和作出积极的范式转变提供了坚实的基础。几位代表强调说，积极参与讨论 2015 年后发展议程和可持续发展目标，摆脱“单枪匹马”的心态和做法非常重要。许多代表呼吁将环境问题充分整合到可持续发展目标当中，几名代表还说，可持续发展目标应当具有清晰、易理解和雄心勃勃的指标。一名代表说，不应忘记千年发展目标取得的成功，几名代表还说，应将选定的现有指标纳入到可持续发展目标当中。许多代表都谈到，发掘与其他机制和进程的协同作用和相互联系并避免重复工作非常重要。可持续发展目标应针对，除其他外，气候变化和海洋和陆地生态系统，并且应包含可持续消费和生产指标，化学品和废物健全管理和可持续公共采购。

87. 一名代表主要团体发言的代表说，可持续发展目标应推动一个建立在国际商定指标和标准及不倒退原则基础之上的转型议程。气候具有根本重要性，她对可持续发展目标将纳入一个有关气候的独立目标表示满意，她还吁请环境大会阐明其在实施 2015 年后发展议程和可持续发展目标方面发挥的作用。

88. 一名代表强调，小岛屿发展中国家尤其易受气候变化和环境退化的影响，尤其是，海平面上升和海岸侵蚀威胁着他们的基本生存。他表示支持在环境署内建立一个关于小岛屿发展中国家的专门论坛的呼吁。几位代表强调了养护海洋环境的重要性，包括在考虑到海洋环境在气候适应能力中所发挥作用的背景下。

89. 另一名代表强调了遭受战争和冲突的国家的特殊情况，这些国家的可持续发展因此而受到阻碍，该名代表呼吁提供能力建设、资源和其他支持，包括协助这些国家履行其在多边环境协定下的承诺。

2. 确保健康的环境、恢复自然资产和加强基础设施的耐久性以满足现代人和子孙后代的需要

90. 6 月 27 日星期五上午，环境大会主席宣布关于确保健康的环境、恢复自然资产和加强基础设施的耐久性以满足现代人和子孙后代的需要的会议开幕，主席请与会者重点考虑如何降低暴露于化学品和其他危险物质的风险；列举有效的自然资源管理如何能够在保护环境的同时实现经济增长的范例和最佳做法；并考虑如何使为提高资产和产品耐久性的激励措施成为经济政策、消费者行为和商业决策的组成部分。主席还要请与会者就环境大会第一届会议期间审议的主要主题作进一步的评论。

91. 担任会议主持人的塞舌尔环境与能源部部长 Rolph Payet 先生说，地球的环境资源不足以维持当前提取原材料、生产和分销产品的消耗，解决生产和消费模式迫在眉睫。尽管问题很复杂，但目标是明确的：通过鼓励各种规模的企业及消费者共同参与、同时惠及富裕和贫穷者的各项政策来实现可持续生产和消费。重点领域包括海洋废弃物、公共运输和化学品和废物健全管理。以报废手机中所含的稀有金属为例，他说，回收利用是有效废物管理的关键组成部分，生产者应为促进回收利用作出更多努力。提高能源效率同样很有必要，并且应更多地把重点放在建筑物的高能效设计上。

92. 在随后的讨论中，若干名代表强调了全球令人震惊且不断恶化的环境状况，并就如何在可持续和环境友好发展的背景下实现可持续消费和生产提出了建议。一名代表说，应把可持续消费和生产作为 2015 年后工作的核心，变革全球利用自然资源的方式。一名代表说，2015 年后这个时期需要更加雄心勃勃

的目标，另一名代表说，影响环境的决策过程必须完全改变其理念。多名代表说，和平与安全是可持续发展和保护环境的前提条件。

93. 一名代表表示，可持续发展目标的制定将有利于将注意力集中在主要环境问题上；各国环境部长必须突出强调环境对于可持续发展的重要性，鉴于所讨论的问题范围之广，确实需要一个“整体政府”的解决办法。另一名代表说，有必要借鉴千年发展目标的成就，并解决其不足之处，以确保目标的连续性；他说，新的目标必须能够根据具有特殊挑战的每个国家或国家集团的具体需求和条件而进行调整，例如小岛屿发展中国家。几位代表说，重要的是，可持续发展目标既包含衡量经济资产进步，也包含衡量社会和自然资源进步的指标与目标。多个国家的代表呼吁将目标中的化学品和废物健全管理（包括农药和杀虫剂），以及有关可持续消费和生产的独立目标纳入主流。几名代表还呼吁将气候变化纳入整个可持续发展目标，并使之主流化。

94. 一名代表认为，可持续采购对于促进绿色投资和实施可持续消费和生产至关重要，即使是中小型企业也应在他们的运作中考虑到环境问题。若干代表呼吁在制止和消除野生动植物贸易方面采取更多行动，这既需要国际合作，也需要在地方一级采取大力行动。两名代表呼吁关注城市设计和建设中的绿色技术，尤其是能源、运输和用水效率。代表们提到的其他需要关注的领域包括资源效率型食品生产和淡水管理（重点是生态创新、研究和开发）；以及教育和培训，尤其是针对女性。

95. 若干代表说，2015年后发展议程中对消除贫困的强调对于实现可持续发展目标至关重要。几名代表强调，需要向发展中国家提供财政支持和支助，帮助他们实现可持续发展和减少贫穷，若干代表主张，发达国家必须接受他们在根据里约原则，尤其是共同但有区别的责任的原则拟定2015年后议程方面的责任。几名代表提到，各国需要采取多种办法相互交换经验和最佳做法，包括通过建立伙伴关系，公私合作，强化机制，技术转让和能力建设。代表们强调了南北合作和南南合作的重要性。多名代表强调了在当前各项倡议下正在开展的有前途的工作，包括降排加和可持续消费和生产模式十年方案框架。

96. 若干代表报告了他们自己国家在走向更可持续的发展模式方面所做的持续不断的工作。一名代表说，在向绿色经济的转变过程中，需要把环境工作作为主流事项纳入各国的国家发展规划之中，并同时铭记每个国家的经济能力和他们面临的特别挑战，包括在水和资源供应领域。另一名代表强调，他的国家非常重视森林资源管理，将其作为恢复生态系统服务，创造绿色就业和增强面对气候变化的应变能力的策略的一部分。几名代表说，绿色经济应惠及所有人，并具有社会包容性。另一名代表说，她的国家推出了一项有关可持续发展的全国宪章，根据该宪章，所有发展项目必须体现发展的经济、社会和环境三个支柱的整合。另一名代表说，他的国家推出了多项符合可持续消费和生产模式十年方案框架的创新筹资机制，包括社区贷款，绿色投资基金，以及对进口抗治污染和促进能源效率设备的进口商实行免税。若干代表强调了地区合作对于制定可能对整个地区有意义的计划和目标的重要性，尤其是贸易方面计划和目标。

97. 会议主席总结辩论，他说，讨论内容十分丰富，着重强调了将可持续发展的三个支柱整合到可持续发展目标当中，并把环境问题作为一个贯穿各领域的问题加以突出。他说，代表们的评论表明，除其他事项外，需要制定以整体政府的方法为支持的全国策略；向绿色经济方法转移，包括绿色投资和绿色就

业；提高能源和水供应及废物管理效率；保护生物多样性和生态系统服务；通过技术支持和能力建设加快可持续发展目标的实施；以及通过可持续发展原则的教育来改善决策。

C. 关于野生动植物非法贸易问题的部长级会议

98. 关于野生动植物非法贸易问题的部长级会议于 6 月 26 日晚召开。Oyun 女士宣布会议开幕，她对与会者表示欢迎，并表示希望他们能够参与到有活力、有重点的互动对话当中。

99. 世界自然基金会总干事 Marco Lambertini 先生担任这次讨论会的主席。他提请注意 UNEP/EA.1/INF/20 号文件中提出的问题，并邀请与会者就有效解决野生动植物非法贸易问题所需的各类领导力、伙伴关系和综合办法发表意见。他指出此类非法贸易的规模和影响前所未有的，并要求采取紧急、协调的应对措施。他认为许多国家在这个问题上的政治势头不足，公众关注不够，而环境大会为建立路线图促成采取必要规模的行动提供了独一无二的机会。

100. 在后续的讨论中，多个国家的代表、一个区域经济一体化组织、一项公约的秘书处以及主要群体和利益攸关方都作了发言。主席关于这些讨论的总结载于本议事录的附件二。

七、通过本届会议的各项决议、决定和成果文件

101. 环境大会在于 6 月 27 日下午举行的第 6 次全体会议上通过了下列决议，这些决议载于本议事录的附件一。

决议编号	标题
1/1	联合国环境规划署联合国环境大会第一届会议的部长级成果文件
1/2	议事规则修正案
1/3	野生动植物非法贸易
1/4	科学—政策接口
1/5	化学品和废物
1/6	海洋塑料废弃物和微塑料
1/7	加强联合国环境规划署在改善空气质量方面的作用
1/8	基于生态系统的适应
1/9	全球环境监测系统/水方案
1/10	谋求在可持续发展和根除贫困范畴内确保环境可持续性的不同愿景、办法、模式和手段
1/11	包括环境管理小组在内的整个联合国系统在环境领域的协调
1/12	联合国环境规划署与各项多边环境协定之间的关系
1/13	贯彻执行《关于环境与发展的里约宣言》的原则 10
1/14	2014-2015 两年期订正工作方案和预算
1/15	2016-2017 两年期拟议工作方案和预算
1/16	信托基金和专用捐款的管理

决议编号 标题

1/17 对《重组后全球环境基金通则》的各项修正

102. 环境大会还通过了关于贯彻执行联合国可持续发展大会成果文件第 88 段的第 1/1 号决定和关于其第二届会议的临时议程、举行日期和地点（议程项目 9）的第 1/2 号决定。

103. 在通过由“主席之友”小组编写的部长级成果文件（第 1/1 号决议）时，一名同时代表若干其他发展中国家发言的发展中国家代表说，他们所在各国的理解是，成果文件应重申载于《关于环境与发展的里约宣言》中的所有各项原则，其中包括关于共同但有区别的责任的原则 7，里约+20 成果文件《我们希望的未来》第 15 段就明确重申了该条原则。两名代表说，对原则 7 未予明确提及是不可接受的，其中一名代表指出，这一遗漏令人担心发达国家正在否定它们在温室气体产生方面所负的责任。另一名代表对成果文件未明确提及共同但有区别的责任表示遗憾，但指出，本着协商一致的精神，他仍然会支持该份成果文件。

104. 应主席的要求，曾为“主席之友”小组的讨论工作提供便利的墨西哥代表介绍了相关讨论情况。他承认，代表们提出的上述意见十分重要，并表示，在长达 50 多个小时的讨论过程中，小组自始至终的目标是产生一份共识成果文件，能够让具有历史意义的环境大会第一届会议圆满收官。他强调，成果文件重申各个成员国将“致力于充分执行里约+20 峰会成果文件，以及《关于环境与发展的里约宣言》的各项原则”，这涵盖了包括原则 7 在内的《里约宣言》的所有各项原则。他请各国代表团将文件作为一个整体阅读，并极力主张这不会导致过去通过的任何原则或协议的重要性被削弱，原则 7 的重要性亦不会因此减弱。他提出将这一理解反映在本议事录中。

105. 主席随后提议通过成果文件，并宣布该文件获得鼓掌通过。

106. 两名代表随后说，他们反对通过未明确提及共同但有区别的原则的成果文件，另一名代表则表示，他无法完全支持该文件。环境大会商定将这三名代表的观点反映在本议事录中。

八、 通过报告（议程项目 11）

107. 在于 6 月 27 日星期五晚间举行的第七次全体会议上，环境大会以载于文件 UNEP/EA.1/L.2 和 Add.1 的议事录草案为基础，并在理解该议事录将由报告员与秘书处合作完成并定稿的情况下，通过了本议事录。

九、 会议闭幕（议程项目 12）

108. 肯尼亚总统 Uhuru Kenyatta 先生和联合国秘书长潘基文先生在环境大会第一届会议的闭幕式上致辞。

109. 秘书长在致辞中感谢肯尼亚总统和人民坚定不移地支持联合国在肯尼亚的工作。环境大会的历程始于环境署的成立，当时对环境问题的关心不及经济发展。环境署及其利益攸关方让大家更好地了解了环境问题。环境大会历程的下一个阶段包括 2015 年后发展议程，建立在联合国可持续发展大会成果文件的基础之上，这个阶段的环境大会在环境署内拥有了它需要的强有力的声音，所有联合国成员国和利益攸关方由一个机构所代表，拥有一个共同的目标。地位增强后，环境大会有了将环境问题放在与和平、安全 and 经济同等地位上的能

力，在内罗毕环境大会上讨论的问题也将在纽约举行的关于可持续发展的联合国高级别政治论坛上继续讨论。

110. 秘书长感谢环境署执行主任发挥领导力使环境署为各国政府提供了他们将环境问题作为主流事项纳入决策所需的工具。环境署和环境大会在提高对当前不可持续的消费率和恶化的环境状况的认识方面发挥着核心作用。根据 2015 年后发展议程作出的承诺将对今后世代产生深远的影响。

111. 他敦促出席将于 2014 年 9 月举行的气候变化问题首脑会议，并指出应对气候变化和促进可持续发展需要共同的努力。环境大会有能力变革人类与地球的关系，尽管它的任务将面临各种既得利益的挑战，但可以从过去四十年的环境倡导工作中得到启发，并基于环境状况获得紧迫感。他祝贺所有本届环境大会的出席人员，最后他说，通过一致努力定将实现一个所有人的更美好的世界。

112. 肯尼亚总统在致辞中说，秘书长出席本届环境大会表明环境议程已实现了其应有的显著地位，创纪录的出席水平也证明了世界对于在联合国可持续发展大会上通过的理想，以及为如何平衡发展与环保这一紧迫挑战寻找新的答案的承诺。

113. 在联合国可持续发展大会所奠定的基础之上，环境大会第一届会议通过了有关若干重要问题的各项决议，包括野生动植物非法贸易，基于生态系统的适应，化学品和废物及空气质量，肯尼亚将把这些问题作为主流事项纳入其全国发展议程，以便更好地保护环境，创造就业，保障人类健康和环境及促进平等。环境大会还建设性地讨论了 2015 年后发展议程，从而帮助澄清了如何最好地将环境问题纳入今后的发展议程中。2015 年后议程必须纳入在千年发展目标实施工作中汲取的经验教训，通过合并未实现的千年发展目标确保连贯性，并确保执行实现可持续发展目标的方式。他对促成本届环境大会的所有人员表示感谢，并特别感谢秘书长和执行主任，以及环境署的捐助者，他说，肯尼亚仍然坚定地致力于环境署和它所做的重要工作。

114. 继秘书长和 Kenyatta 先生致辞和按惯例相互致意后，环境大会主席宣布暂停闭幕全体会议，以待肯尼亚政府主持的部长晚宴结束后重新召开。会议于晚间 9 时重新召开，环境大会随后通过了载于第 1/1 号决议的成果文件。联合国环境规划署联合国环境大会第一届会议于 2014 年 6 月 27 日星期五晚间 10 时 55 分宣布闭幕。

附件一

**联合国环境规划署联合国环境大会第一届会议上通过的
决议和决定****决议****1/1. 联合国环境规划署联合国环境大会第一届会议的部长级
成果文件**

联合国环境大会，

通过了以下部长级成果文件：

联合国环境规划署联合国环境大会第一届会议的部长级成果文件

各国环境部长和代表团团长于 2014 年 6 月 26 日和 27 日在内罗毕联合国环境规划署联合国环境大会第一届会议齐聚一堂

回顾 设立联合国环境规划署的联合国大会 1972 年 12 月 15 日第 2997(XXVII) 号决议、2000 年 5 月 31 日《马尔默部长级宣言》、1997 年《关于联合国环境规划署的作用和任务的内罗毕宣言》，该宣言宣布联合国环境规划署是全球环境领导机构，负责制订全球环境议程，促进在联合国系统内协调一致地处理可持续发展所涉的环境问题，并成为具有权威性的全球环境的维护者，并得到 2010 年 2 月《杜阿岛宣言》补充；

还回顾 自 1972 年斯德哥尔摩联合国人类环境会议以来，直到 1992 年巴西里约热内卢联合国环境与可持续发展大会，《21 世纪议程》和 2002 年世界可持续发展首脑会议执行计划获得通过以及 2012 年在里约热内卢举行的联合国可持续发展大会（里约+20），我们加强了对环境在可持续发展方面的重要性的了解，我们加强了我们的机构，并且我们承诺采取行动；

重申，因此，我们致力于充分执行里约联合国环境与可持续发展大会成果文件《我们希望的未来》，¹以及《关于环境与发展的里约宣言》，并且要求执行《我们希望的未来》中关于可持续发展的环境支柱的第四.C 节以及关于加强和提升联合国环境规划署地位的第 88 段；

强调，鉴于上述原因，作为发挥带头作用的论坛和决策机构，它召开第一次全球会议以应对全球环境挑战以及为联合国系统提供总体政策指导的历史重要意义，认识到环境大会在推动将环境议题充分纳入可持续发展议程并使其得到充分落实方面的基本作用及其寻找机会并推进全球环境议程的解决办法的潜力；

呼吁 国际社会，并重申我们的承诺：

(a) 确保将环境层面充分纳入整个国际议程，承认健康的环境可持续发展议程的一项基本要求和主要推动力；

(b) 实现雄心勃勃、普遍、可实施和可实现的 2015 年后发展议程，并以协调一致、全面、综合和均衡的方式将可持续发展的经济、社会和环境层面

¹大会第 66/288 号决议，附件。

充分纳入发展议程，包括综合和着重行动的可持续发展目标，其目的是消除贫困、保护环境和促进与自然和谐相处的包容性的社会 and 经济发展；

(c) 要加快和支持促进可持续的消费和生产模式的各项努力，包括通过提高资源利用效率和可持续的生活方式，并在联合国环境规划署的支持下加快行动，实施可持续消费和生产模式十年方案框架，将其作为就可持续消费和生产采取行动的工具，包括其关于实施手段的部分；

(d) 采取行动，预防、打击和消除非法野生动植物及其制品贸易，它对经济、社会和环境产生重大影响，助长破坏生态系统和农村生计，损害良好治理和法治，并且威胁国家安全；

(e) 采取紧急行动，应对气候变化，持续的危机影响到所有国家，并且削弱其实现可持续发展的能力，特别是发展中国家，这要求所有国家都要根据《联合国气候变化框架公约》的目标、原则和各项规定开展合作；

(f) 继续努力，以期根据强化行动德班平台在 2015 年以《气候框架公约》之下适用于所有缔约方的议定书、其他法律文书或具有法律效力的商定成果之形式通过一项雄心勃勃的成果；

(g) 确保以协调一致的有效方式全面执行多边环境协定以及其他国际和地区环境承诺，同时推动这些协定和承诺之间的协同增效，承认它们对可持续发展的积极贡献；

(h) 加强努力，遏止生物多样性丧失和防治荒漠化、干旱和土地退化，包括通过执行现有的环境协定，并确保生态系统具有复原能力并继续提供其各项服务；

(i) 促进并鼓励建立真诚和持久的伙伴关系，以应对小岛屿发展中国家面临的环境挑战，期待拟于 2014 年 9 月在萨摩亚举行的第三次小岛屿发展中国家问题国际会议将对此进行讨论；

强调 环境大会第一届会议通过的各项决议所涉各种问题的重要性，并请国际社会携起手来，共同参与执行这些成果，包括联合国环境规划署所做的努力；

欣见 在环境大会第一届会议之余开展了充分的辩论以及学术界和民间社会专家在各种论坛为我们了解我们当前面临的各种挑战和机遇做出贡献，包括在环境法治、性别、青年、立法者的作用以及资助绿色经济方面，并建议继续这种做法；

赞扬 联合国环境规划署在推动关于多边环境协定的政府间谈判方面所起的作用，包括通过《关于汞的水俣公约》，并且着重指出了化学品和废弃物健全管理对可持续发展的重要积极贡献；

承认 加强科学-政策界面对于提高各级的可持续发展决策的效率和效力极为重要，并且强调联合国环境规划署在为决策者，包括为编制 2015 年后发展议程提供全球环境状况连贯一致的循证知识和信息方面的作用；

吁请 可持续发展问题高级别政治论坛、经济及社会理事会和联合国大会在其各自任务授权范围内，对本成果文件给予适当考虑，并进一步传播其信息，以期可持续发展三个层面在联合国及其会员国的工作中实现平衡融入。

1/2. 议事规则修正案

联合国环境大会，

通过了如下议事规则修正案：

1. 经修正的第 2 条案文如下：

1. 除第 3 条另有规定外，联合国环境大会每届常会均应照联合国环境大会上届会议所决定的日期举行；所决定的日期应当能够，在可行情况下，使经济及社会理事会和联合国大会得以在同一年内审议联合国环境大会的报告。

2. 当设定联合国环境大会特定年份会议的日期时，应当考虑到包括可持续发展问题高级别政治论坛在内的其他相关机构的会议日期。

2. 经修正的第 7 条案文如下：

执行主任应将每届会议第一次会议的日期通知联合国全体会员国，或各专门机构或国际原子能机构的成员，同时斟酌通知联合国环境大会各附属机构主席，而且如果联合国大会正在开会时应通知大会主席，并通知经济及社会理事会主席、各专门机构、国际原子能机构、相关联合国机构、以及本规则第 68 条所述政府间组织和本规则第 69 条所述非政府组织和其他相关利益攸关方。这一通知应依下列规定发出：

(a) 关于常会的通知，至少提前四十二天发出；

(b) 关于特别会议的通知，在依照本规则第 6 条所决定的日期之前至少提前十四天发出。

3. 第四节的标题：“主席团成员”，改为“联合国环境大会主席团”。

4. 第 18 条第 1 段：“副主席三人”改为“副主席八人”。

用以下段落替换第 18 条第 2 段：

联合国环境大会在选举其主席团成员时，应确保五个区域中的每个区域均在联合国环境大会主席团占有两个成员名额。

5. 在第 18 条和第 19 条之间插入一条新条款，具体如下：

主席团成员的撤换

1. 在联合国环境大会届会期间，如果除主席以外的一名主席团成员无法永久履行其任何职能，经该成员所在的成员国或区域组指定后，大会可选举一名候补成员。

2. 闭会期间，如果一名主席团成员辞职或无法履行职能，该成员所在的成员国或区域组应为剩余任期提名一名候补成员。执行主任收到提名后应立即以书面形式向联合国环境大会所有成员通报提名情况。如果在通报后 1 个月内未收到任何书面反对意见，则被提名人当选。如果有一个成员

国表示反对，则被提名人只有在作出回应成员国的大多数支持该提名人的情况下当选。

6. 经修正的第 43 条案文如下：

提案和修正案通常应以书面形式提出，并送交执行主任，由其将副本以联合国环境大会所有正式语文分送各成员。任何提案一般应当在不迟于会议举行之前一日将副本分送所有成员，否则不得在联合国环境大会的任何会议上加以讨论或将之付诸表决。但如经联合国环境大会同意，提案或修正案虽未曾分发或仅在当日分发，主席也可准许将其交付讨论或审议。

7. 第八节的标题：替换现有标题，具体如下：

联合国环境大会会期委员会和闭会期间委员会、工作组和附属机构

8. 经修正的第 59 条案文如下：

为有效地履行其职能，联合国环境大会可设置必要的会期委员会、闭会期间委员会、工作组和附属机构。

9. 经修正的第 64 条案文如下：

1. 联合国环境大会的所有决议、声明、建议和其他正式决定，以及提交联合国大会的报告和其他文件均应以联合国环境大会语文提供。

2. 联合国环境大会及其各会期委员会和其他倘或设置的附属机构所通过的决议、声明、建议和其他正式决定的全文，均应由秘书处分送联合国环境大会全体成员和会议期间其他任何与会者。此类决议、建议和其他正式决定以及联合国环境大会提交联合国大会的报告印本应于会议结束后分送联合国全体会员国、或各专门机构或国际原子能机构的成员国、以及本议事规则第 68 条所述各政府间组织。

10. 经修正的第 66 条案文如下：

联合国环境大会及其各会期委员会、工作组和倘或设置的附属机构的会议，除有关机构另有决定外，均应公开举行。如有可能，应通过电子媒体向广大公众宣传此类程序。

11. 第 68 条：插入新的第 3 段，内容如下：

区域经济一体化组织可依照与其参与大会届会和工作时所适用方式完全相同的模式，参与联合国环境大会的审议。

针对“区域经济一体化组织”添加一处脚注，内容如下：“此为大会第 65/276 号决议的主题”。

1/3. 野生动植物非法贸易

联合国环境大会，

表示深度关切 包括木材等林产品和海洋物种在内的野生动植物及其制品的非法贸易规模日益增加，以及其为经济、社会和环境带来的不良影响，

认识到 野生动植物非法贸易及其不利影响，助长对生态系统和农村生计的损害，破坏良治和法治，威胁国家安全，并对包括生态旅游和野生动植物旅游在内的可持续利用产生不利影响，

还认识到 《濒危野生动植物种国际贸易公约》作为确保野生动植物标本国际贸易不威胁到其生存的主要文书的作用，并确认《移栖物种公约》等本领域内其他公约的作用，

回顾 联合国可持续发展大会题为《我们希望的未来》1 的成果文件第 203 段，在该段中，可持续发展大会认识到需要在供求两个方面采取坚定和加强行动，同时考虑到《濒危野生动植物种国际贸易公约》的作用，

回顾 关于推进司法、治理和法律以实现环境可持续性的理事会第 27/9 号决定，除其他外，理事会注意到有组织犯罪团伙正在越来越多地实施针对环境的犯罪，特别是包括木材在内野生动植物非法贸易，并且回顾根据国际法在所有级别开展的国际合作，而尊重国家管辖权有助于更加有效地打击这类犯罪，

重申 经济及社会理事会关于应对野生动植物群受保护物种非法贩运活动的预防犯罪和刑事司法对策的第 2013/40 号决议，在该决议中，经社理事会鼓励会员国按照《联合国打击跨国有组织犯罪公约》第 2 条(b)款的规定，将有组织犯罪集团参与下的非法贩运野生动植物群受保护物种活动定为严重犯罪，

重申 联合国预防犯罪和刑事司法委员会关于加强有针对性的犯罪预防和刑事司法对策以打击包括木材在内的林产品非法贩运的第 23/1 号决议，其中鼓励会员国按照《联合国打击跨国有组织犯罪公约》第 2 条(b)款的规定，酌情将有组织犯罪集团参与下的非法贩运包括木材在内森林产品定为严重犯罪，

又重申 大会第 68/193 号决议强调采取一致行动对于消除腐败和捣毁那些推动和助长贩运违法收获的野生动植物、木材和木材产品的非法网络至关重要，

欢迎 预防犯罪和刑事司法委员会第二十二届会议的成果鼓励联合国毒品和犯罪问题办公室和成员国在预防犯罪和刑事司法领域做出统一和协调行动，有效应对各种对环境产生重大影响的新兴犯罪所带来的挑战，

还欢迎 非洲各国旅游部长、世界旅游组织（世旅组织）秘书长和相关国家和国际组织代表在 2014 年 3 月 6 日在柏林举行的非洲旅游部长反偷猎会议上做出的承诺，

欢迎 在哈博罗内、巴黎和伦敦等地举行的非法野生动植物贸易问题会议，

强调 需要保持通过这些以及其他高级国际和区域举措所产生的政治势头，

欢迎 通过《非洲象行动计划》作为跨物种范围的非洲象保护和管理框架以及后续设立由联合国环境规划署负责管理的非洲象基金作为实施该行动计划的供资机制，

还欢迎 成立打击野生动植物犯罪联盟，其中包括毒品和犯罪问题办公室、濒危野生动植物种国际贸易公约秘书处、国际刑警组织、世界海关组织和世界银行，作为加强执法工作的一项重要合作内容，

确认 联合国环境规划署相关活动对国际社会更有效地打击野生动植物非法贸易工作的价值，包括但不限于“绿色海关倡议”以及联合国环境规划署世界养护监测中心的工作，以及作为一个合作伙伴参加可持续野生动植物管理伙伴关系和全球森林观察倡议，

还确认 各国政府和包括土著和地方社区、民间社会和私营部门在内的所有相关利益攸关方在打击野生动植物非法贸易方面发挥了极其重要的作用，

1. 申明 其在全球预防、打击和消除包括木材和海洋物种在内野生动植物和野生动植物制品的非法贸易的强大决心；

2. 大力鼓励 成员国和区域经济一体化组织：

(a) 执行其已在其他论坛上做出的有关打击野生动植物非法贸易的承诺；

(b) 提供领导和调动资源，包括为非洲象基金及其他野生动植物相关供资机制，以期加强对野生动植物和野生动植物制品的非法贸易，特别是确保有关这种非法贸易的趋势和范围的证据以及所采取的行动的证据有力且保持最新；

(c) 开展针对性行动以消除非法野生动植物制品的供应、转运和需求，包括通过提高对野生动植物非法贸易及其影响的认识，同时尊重和保护野生动植物制品的合法和可持续贸易；

(d) 支持有关强化法律框架的工作，包括在需要时通过威慑措施，并且加强整个执法环节的能力；

(e) 促进各级别为解决野生动植物及其制品非法贸易所涉环境、经济、社会和安全问题而开展的跨机构合作；

(f) 着手和促进采取行动，进一步加强来源国、过境国和目的国之间的区域和国际合作，包括通过向野生动植物执法网络提供额外支持；

(g) 促进和执行对所有非法活动采取零容忍政策，包括与野生动植物非法贸易相关的腐败行为；

(h) 支持为那些受到野生动植物非法贸易及其不利影响的社区发展可持续和替代生计，并让野生动植物生境内部以及相邻社区能够作为积极的合作伙伴全面参与野生动植物保护和可持续利用、加强社区权利和管理能力并从野生动植物和野生状态中受益；

(i) 按照《濒危野生动植物种国际贸易公约》的要求，加强合作，以便及时和有成本效益地向来源国退回被非法交易的活体野生动植物，包括野生动物的卵；²

3. 敦促 缔约方有效履行《濒危野生动植物种国际贸易公约》以及其他相关多边协定之下的义务，承认国际打击野生动植物犯罪联盟能够在此方面

²第八条第4(b)款，决议 10.7（经缔约方大会第十五届会议修订）。

提供重要帮助，毒品和犯罪问题办公室、濒危物种公约秘书处、国际刑警组织、世界海关组织、世界银行及其他相关国际组织都是该联盟会员；

4. *敦促* 所有参与打击野生动植物非法贸易工作的各方促进协同增效、合作与协调，避免重复工作；

5. *呼吁* 联合国大会在其第六十九届会议上审议非法动植物贸易问题；

6. *强调* 鉴于野生动植物贩运对可持续发展的负面影响，故必须在2015年后发展框架范围内解决这一问题；

7. *强调* 必须让野生动植物和野生动植物制品非法贸易问题成为国际议程始终关注的议题之一；

8. *敦促* 各国根据各自的国家政策、优先事项、计划和方案，在其能力范围内配置和调动各种资源以打击野生动植物非法贸易，并指出此类资源可包括通过相关政策、发展战略和国家预算以及双边及多边供资以及私营部门的参与所获得的国内供资，并鼓励各捐助者和有此种能力的其他人尽快调动和提供财政资源，以及提供协助以支持发展中国家努力解决野生动植物非法贸易问题，特别是创建和增强国家能力；

9. *呼吁* 各国积极参与和/或支持国际打击野生动植物犯罪联盟成员的实地活动，以增强地方执法人员的能力和效力，并完善国家和国际合作；

10. *请* 联合国环境规划署执行主任：

(a) 在联合国环境大会第二届会议之前提供关于非法买卖野生动植物和野生动植物制品的环境影响的分析；

(b) 继续推进并加强联合国环境规划署与各成员国和其他相关国际、区域和国家行为主体协作以提高对非法野生动植物制品的供应、转运和需求相关问题和风险的认识的有关活动；

(c) 尤其是在联合国环境规划署专门知识的核心领域（例如：法治的环境方面、司法培训以及关于司法裁决和实践的信息交换）与国际打击野生动物犯罪联盟、联合国开发计划署以及与联合国秘书长法治协调和资源小组密切合作；

(d) 应各国政府的请求，继续支持各国政府制定和执行环境法治，并在此种背景下继续努力打击野生动植物非法贸易，以及继续通过能力建设等途径推进各类行动；

(e) 在联合国环境规划署对非洲象基金的管理中发挥积极主动的作用，以确保为执行非洲象行动计划作出贡献；

(f) 报告第10段(a)至(e)项所载列的活动的实施情况，供联合国环境大会第二届会议讨论；

11. *决定* 继续处理此事。

1/4. 科学—政策接口

联合国环境大会，

回顾 联合国大会 2012 年 7 月 27 日关于联合国可持续发展大会题为《我们希望的未來》的成果文件的第 66/288 号决议，特别是成果文件第 88 段，又回顾理事会第 27/2 号决定第 8 段，

铭记 在联合国大会 1972 年 12 月 15 日第 2997 (XXVII) 号决议中所概述的联合国环境规划署各项职能和职责，其中包括不断审查世界环境状况，并回顾理事会 2013 年 2 月 22 日关于环境状况及联合国环境规划署在应对各种重大环境挑战方面的贡献的第 27/11 号决定，

确认 联合国可持续发展大会成果文件特别是其中第 90 段，要求增强各种评估活动并改进数据和信息的获得，同时指出需要整合可持续发展的经济、环境和社会层面，并传播和分享关于重大的和新出现的经济、环境和社会问题的循证环境信息，

回顾 理事会第 27/11 号决定，第三节，第 3 段，

认识到 针对环境状况开展在科学上健全的和以实证为基础的详尽评估对于在可持续发展范畴内提高意识、为政策制定提供信息和作出决策而言具有潜在惠益，

欢迎 在作为一项工具设计和发展环境署实况平台过程中所取得的进展——大幅提高了不断审查世界环境状况的未来方法的效率和成本效益，包括向发展中国家和经济转型国家提供能力建设和技术支持，以期改进其数据收集和评估工作，并确保把所收集到的数据和所生成的信息提供给决策者和广大公众，

回顾 联合国可持续发展大会成果文件第 88(f)段以及理事会第 27/2 号决定第 20 段，二者均要求增强《巴厘技术支持和能力建设战略计划》的实际运行，

认识到 我们对环境状况的了解因缺乏最新数据以及信息生成和传播而存在许多空白，

注意到 迫切需要各国政府采取行动，通过建立对环境状况进行监测的能力和增强现有监测机制，包括与多边环境协定有关的机制来填补这些空白，并撰写与政策有关的环境评估报告。这些评估应当建立在采用公认的可进行对比的数据收集和分析方法之上，特别关注发展中国家的需要和国情，

欢迎 联合国环境规划署继续支持各政府间科学专题小组、机构和进程的工作，

表示感谢 国际资源小组的工作，国际资源小组的工作帮助强化了科学-政策接口以及资源利用和知识管理关键领域的知识基础，

欢迎 第三期《非洲环境展望》报告的发表，其中揭示了非洲健康与环境之间的各种重要关联，

还欢迎 《阿拉伯区域不断变化的环境地图》，其中审视了在整个阿拉伯区域内所发生的各种环境变化，

科学-政策接口

1. *欢迎* 执行主任就科学-政策接口问题向联合国环境大会第一届会议高级别会议所作的简要介绍，并请执行主任继续根据现有的和正在进行的评估以及就实现此前商定的全球环境目标方面取得的进展提供信息，用以指导今后在联合国环境大会上开展的政策辩论；

2. 请执行主任进一步探讨以何种方式通过所有联合国正式语文把联合国环境规划署评估工作中取得的各种关键科学调研结果传播给各国公民、决策者、媒体和研究机构，用以支持在所有级别上作出知情决策；

3. 又请执行主任通过以下方式推动建立强有力的科学-政策接口：扩大与各高级研究中心和调研方案的伙伴关系；促进开展经过同行审查的综合环境评估和政策分析；并与各成员国、商界和专家密切合作，以建立起确有高新质量保证的数据流；

4. 还请执行主任促进与各多边环境协定秘书处、相关联合国机构和方案以及各科学专题小组之间的协作，以携手努力增强科学-政策之间的接口，并提供采取综合办法和作出知情决策的各种工具；

5. 重申请执行主任提交一份关于环境数据、信息和评估的空白情况分析报告，以及关于增强科学-政策接口的政策文书建议，并附上各项建议以供提交联合国环境大会第二届会议；

增强可持续发展的环境层面

6. 请执行主任继续根据联合国可持续发展大会成果文件，并结合各项可持续发展目标，提供环境层面的专家投入；

7. 又请执行主任与各相关联合国机构密切合作，包括与秘书处经济和社会事务部合作，编制《全球可持续发展报告》；

评估工作

8. 请执行主任在工作方案和预算范畴内，在环境署实况平台的支持下着手撰写第六期《全球环境展望报告》。第六期《全球环境展望报告》的范围、目标和程序将通过一次透明的全球政府间和多方利益攸关方磋商加以界定，相关内容列于第 UNEP/EA.1/INF/14 号文件，从而最终撰写出一份在科学上可信的、经过同行审查的第六期《全球环境展望报告》以及配套的决策者摘要，拟于联合国环境大会在 2018 年之前予以核可；

9. 又请执行主任与联合国环境规划署所有区域进行磋商，探讨其各自拟纳入全球评估工作范围的优先重点；

10. 还请执行主任在现行工作方案范畴内，推动由政府间组织主持设立的相关科学专题小组、机构和进程的调研结果的传播和对外宣传工作，以便在决策者和广大公众当中扩大其影响力并尽可能取得最大效果；

11. 重申请执行主任通过评估实现此前商定的全球环境目标和指标方面取得的进展来加强《全球环境展望》报告的政策相关性，并为将讨论实现这些商定目标和指标的进展的相关全球进程和会议提供资料；

环境署实况在线平台

12. 鼓励各国政府、主要团体和利益攸关方、联合国各专门机构和方案、各项多边环境协定秘书处以及国际和区域科学机构共同参与环境署实况在线平台的未来发展，并共享适宜的、可信的和有质量保证的数据和信息资源，以便支持开展易于通过环境署实况在线平台进入的可持续发展评估进程的环境层面工作；

13. 请执行主任在工作方案和预算范畴内，与各国政府、联合国机构和方案、多边环境协定秘书处以及国际和区域科学机构协商，拟定一项长期计

划发展和使用环境署实况在线平台，同时特别述及其对今后《全球环境展望》报告的贡献、未来的评估方法、利益攸关方参与、机构联网和伙伴关系活动、内容发展、技术支持和能力建设，特别针对发展中国家，同时考虑到联合国环境规划署的现行科学工作和进程，并将此项计划提交联合国环境大会第二届会议；

14. 还请 执行主任根据成员国的要求向发展中国家和经济转型国家提供能力建设和技术支持活动，以改善其数据管理和评估，包括酌情加强土著和当地知识体系和做法以促进本决议的执行；

15. 邀请 有此种能力的各国政府和其他各方为执行本决议提供财务支助，特别是在技术支持、数据基础设施和能力建设领域提供财务支助，以便发展中国家能够有效地参与和利用环境署实况等平台带来的益处；

16. 请 执行主任向联合国环境大会第二届会议报告本决议的执行情况。

1/5. 化学品和废物

联合国环境大会，

回顾 《可持续发展问题世界首脑会议约翰内斯堡执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）³、包括环境总体目标和具体目标在内的各项国际商定目标、“千年发展目标”、标题为《我们希望的未来》的联合国可持续发展大会成果文件，尤其是到 2020 年实现以能够促成最大限度地减少对人类健康和环境造成重大不利影响的方式在化学品整个生命周期内对其实行健全管理以及对危险废物实行健全管理这一目标，

认为 化学品和废物健全管理大大有助于可持续发展的三大层面，

回顾 理事会第 27/12 号决定的第八节中论述了化学品和废物融资方案的协商进程，还回顾经联合国可持续发展大会成果文件第 223 段中确认可持续和充分的长期供资是实现化学品和废物健全管理的一个关键要素，

欣见 于 2013 年在日内瓦举行了巴塞尔、鹿特丹、斯德哥尔摩三大公约缔约方大会常会的首次联合会议，

回顾 理事会第 27/12 号决定，并已审议执行主任关于该项决定执行情况的进度报告，

继续强化对化学品和废物的长期健全管理工作

1. 认识到在 2020 年以后对化学品和废物实施健全管理的持续意义；
2. 欢迎 执行主任关于在化学品和废物集群内加强合作与协调的国家牵头协商进程的报告⁴以及题为“长期加强化学品和废物的健全管理工作”的进程成果文件⁵；

³见《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002年8月26日至9月4日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：E.03.II.A.1和更正），第一章，决议2，附件。

⁴ UNEP/EA.1/5/Add.2。

⁵ 同上，附件。

3. 请 执行秘书向以下机构提交以上第 2 段中论及的成果文件，供其作为政策和行动方面的参考信息：

(a) 可持续发展问题高级别政治论坛和可持续发展目标问题不限成员名额工作组；

(b) 关于汞的水俣公约政府间谈判委员会第六届会议；

(c) 国际化学品管理战略方针不限成员名额工作组第二届会议以及国际化学品管理大会第四次会议；

(d) 巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约的缔约方大会；

(e) 组织间化学品无害管理方案的组织间协调委员会；

4. 强调 通过国家、区域和国际各级的适当执行以便兑现涉及现有国际化学品和废物承诺的重要性；

二

化学品和废物健全管理工作综合供资方法

5. 欢迎 采取综合办法来解决化学品和废物健全管理的融资问题，并且强调综合办法的三个组成部分（即主流化、工业参与及专项外部资金）相辅相成，都对各个级别的化学品和废物健全管理的融资十分重要；

6. 还欢迎 全球环境基金大会对《通则》所作的各项修正，以便将关于化学品和废物的中心领域纳入其中，并欢迎第六次补充资金分配给化学品和废物的资金额度得到增加；

7. 通过 本决议附件所载特别方案的职权范围，该项特别方案的资金将来自自愿捐款，旨在支持为实施巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约、《关于汞的水俣公约》以及《国际化学品管理战略方针》而在国家一级开展机构加强工作；

8. 请 执行主任根据特别方案的职权范围设立并管理特别方案信托基金，并提供一个秘书处，以便为方案给予行政支持；

9. 请 特别方案执行局根据该方案的经验以及从各受援国汲取的教训，审查列于其职权范围内方案业务安排的成效，并于 2018 年提交联合国环境大会第三届会议关于这一审查结果的报告，以期对该特别方案的业务安排作出必要调整；

10. 请 执行主任将特别方案的职权范围提交至巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三大公约的缔约方大会会议、关于汞的水俣公约政府间谈判委员会、以及国际化学品管理战略方针不限成员名额工作组，供其参考；

11. 鼓励 有条件的各国政府以及包括工业部门在内的私营部门、各种基金会、其他非政府组织及其他利益攸关方为有效建立和快速启动该特别方案的执行工作动员财政资源；

三 可持续发展

12. *强调*对化学品和废物实行健全管理是可持续发展的一个基本且不可分割的交叉要素，同时对于可持续发展议程而言也具有高度相关性；

四 汞

13. *欢迎*《关于汞的水俣公约》于2013年10月10日在日本熊本举行的全权代表大会上获得通过；

14. *请*执行主任为此在资金允许的情况下，为酌情在水俣公约临时秘书处、《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》诸秘书处等机构之间开展合作提供便利，并充分利用可用以协助各国加入该《公约》的相关经验和专门知识；

15. *赞赏地注意到*巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约的缔约方大会所作出的、表示其有意向并已准备好与《关于汞的水俣公约》进行合作与协调的决定，以及《关于汞的水俣公约》全权代表大会上通过的一项与之呼应的决议；

五 国际化学品管理战略方针

16. *欣见*《国际化学品管理战略方针》在帮助所有相关利益攸关方采取行动、以实现化学品和废物健全管理方面所做的重要贡献；

17. *强调*有必要继续并加强多部门和多利益攸关方的参与；

18. *还强调*有必要继续增强该《战略方针》；

19. *邀请*化管战略方针不限成员名额工作组第二届会议及国际化学品管理大会第四次会议考虑设法加强所有有关利益攸关方的参与，从而高效和有效地应对新的和正在出现的议题和挑战；

20. *回顾*联合国环境规划署在为化管战略方针安排一个有效和高效的秘书处方面所承担的牵头责任，并请执行主任继续支持《战略方针》，包括在制定有关执行2020年目标的方向和指导文件方面予以支持；

21. *邀请*世界卫生组织总干事在《战略方针》中发挥牵头责任，并为其秘书处提供工作人员和资源，同时请执行主任向世界卫生组织执行局的下届会议转交这一邀请；

22. *邀请*组织间化学品健全管理方案各成员组织考虑对化管方针秘书处提供支持的方式方法，包括可能为之提供工作人员；

23. *呼吁*各国政府、政府间组织、业界、民间社会及其他化管战略方针的利益攸关方为化管战略方针的执行工作和进一步发展提供支持；

24. *促请*有条件的国家政府、政府间组织、非政府组织、业界以及其他各方向《战略方针》、其秘书处及其执行工作提供财政和实物捐助，包括通过组织间化学品健全管理方案各成员组织的工作方案提供此类捐助；

六 铅和镉

25. *认识到*向环境中释放铅和镉对人类健康和环境所造成的严重风险；

26. *欢迎*即将举行的消除含铅涂料全球联盟第三次会议，以及重点讨论通过制定国家立法来淘汰涂料含铅量的相关讲习班，并请联合国环境规划署与世界卫生组织进行协调，继续通过酌情举办一系列区域讲习班开展含铅涂料方面的能力建设工作；

27. *期待着*获得有关各类减排技术以及有关以危险性较低的物质或技术替代铅或镉的可能性的资料汇编，供联合国环境大会第二届会议审议；

七 废物

28. *请*执行主任在目前正在拟定之中的关于预防、尽量减少和管理废物的全球展望草案中考虑到化学品政策与废物政策之间的相互关联；

八 区域中心：主流化和协调交付

29. *认识到*巴塞尔公约和斯德哥尔摩公约各区域中心在支持缔约方实施这些公约及其所有相关活动方面所发挥的作用，以及其在为其他化学品和废物相关文书做出贡献以及将化学品和废物健全管理问题纳入主流方面所发挥的作用；

30. *邀请*这些公约的缔约方和其他利益攸关方，包括汞问题水俣公约缔约方和化管战略方针各利益攸关方，审议如何促进有效和高效的区域中心网络，以加强在这些公约下提供区域技术援助，促进化学品和废物的健全管理，以及可持续发展以及保护人类健康和环境；

31. *请*执行主任，并邀请巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约的缔约方、全球环境基金和其他相关国际金融机构和文书以及方案，考虑与各区域中心在执行区域化学品和废物健全管理项目方面开展有效和高效合作的机会；

九

32. *请*执行主任向联合国环境大会第二届会议提交一份关于本决议执行进展的报告。

附件

支持为实施巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约、《关于汞的水俣公约》以及《国际化学品管理战略方针》而在国家一级开展机构加强工作的特别方案的职权范围

回顾 联合国环境规划署（环境署）理事会/全球部长级环境论坛首届普遍成员制会议关于化学品和废物管理的第 27/12 号决定第八部分的第 13 和 14 段内容：

一、 特别方案的目的

1. 特别方案的目的是在综合解决化学品与废物健全管理供资问题的背景下，支持由国家推动的国家一级的机构加强工作，同时顾及每个国家的国家发展战略、计划和优先事项，以增加在整个生命周期对化学品和废物进行健全管理的可持续的公共机构能力。特别方案下的机构加强工作将推动并促成巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约、《水俣公约》以及国际化学品管理战略方针（以下简称“各项文书”）的实施。

二、 机构加强的定义

2. 为特别方案目的，机构加强被定义为提高各国政府通过制定、通过、监测和执行政策、法律和法规以及获取财务及其他资源来为各项文书的实施提供有效框架，从而实现在整个生命周期对化学品和废物进行健全管理的可持续的机构能力。

三、 通过特别方案加强机构的预期结果

3. 得到加强的国家机构预计将具备以下能力：

- (a) 为实现化学品和废物健全管理制定国家政策、战略、计划和法律，并监测实施情况；
- (b) 促进采纳、监测和执行旨在实现化学品和废物健全管理的法律和监管框架；
- (c) 推动将化学品和废物健全管理作为主流纳入各级国家发展计划、国家预算、政策、立法和实施框架，包括填补缺口和避免重复；
- (d) 以多部门、有效、高效、透明、负责任且可持续的方式开展长期工作；
- (e) 为不同部门和利益攸关方在国家一级的合作与协调提供便利；
- (f) 推动私人部门的负责、当责与参与；
- (g) 推动巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约、《水俣公约》以及战略方针的有效实施；
- (h) 推动在国家一级以合作、协调的方式落实各项文书。

四、 特别方案的范围

4. 特别方案应避免重复和增加供资机制及相关管理部门，并应为全球环境基金任务范围之外的活动提供资金。

5. 在特别方案下获得资金的活动可能包含以下方面：

- (a) 识别国家机构能力、弱点、缺口和需要，以及根据需要加强这么做的机构能力；
- (b) 加强机构能力，以规划、制定、开展、监测与协调旨在实现化学品和废物健全管理的政策、战略与国家计划的实施情况；
- (c) 加强机构能力，以改善进度报告与绩效评价能力；

(d) 推动形成有利环境，促进巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约以及《水俣公约》获得批准；

(e) 使专门致力于推动在整个生命周期对化学品和废物进行健全管理的机构结构能够设计产生并投入运作；

(f) 加强机构能力，以推进旨在全面支持化学品与废物健全管理的各项措施，包括各项文书所涵盖的在国家一级被识别的更为具体的专题领域。

五、 获得特别方案资助的资格

6. 特别方案的资助将向发展中国家提供，最不发达国家和小岛屿发展中国家的特别需要将被纳入考虑，也将向经济转型期国家提供，并优先提供给其中能力最低的国家。

7. 申请国如果是任何一项相关公约的缔约方或已经证明他们正在准备批准任何一项相关公约的过程中，则符合申请资格。

8. 申请材料须列出为确保特别方案所支持的国家机构能力的长期可持续性而将采取的相关国内措施。

六、 特别方案的治理安排

9. 执行委员会将作为决策机构，在秘书处的支持下监督特别方案的各项工作。

10. 执行委员会将反映捐助方与受援方之间的平衡。代表任期采用两年轮任制。执行委员会将由以下成员组成：

(a) 四位来自下列联合国地区的受援国代表：非洲、亚太、中东欧以及拉丁美洲和加勒比。此外，执行委员会还将包括一位由最不发达国家或小岛屿发展中国家轮流派出的代表；

(b) 五位捐助方代表，捐助方不能同时是受援国。

11. 巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约以及《水俣公约》的秘书处执行秘书，战略方针协调人，一名全球环境基金秘书处的代表，以及各国政府及各区域经济一体化组织的代表，任何实施机构和一名来自各项文书的每个理事机构的代表可作为观察员自费参加执行委员会的会议。

七、 执行委员会的任务与职能

12. 执行委员会将有两位联席主席，一位来自受援国，一位来自捐助国。

13. 执行委员会将每年举行一次会议，并尽可能采取协商一致的方式作出决定。如果无法达成一致意见，执行委员会将不得不以出席并参加表决的全体成员的三分之二多数票表决决定。执行委员会将根据需要在其第一次会议上进一步制定其议事规则。

14. 执行委员会将就特别方案的运作作出业务决定，包括批准供资申请，并将对申请、评估、报告和评价程序给予认可。执行委员会将就特别方案的实施提供业务指导，并根据需要就其他事项提供意见。

八、管理机构

15. 作为管理机构，环境署将提供一个特别方案信托基金和一个秘书处，以为方案给予行政支持，包括人力及其他资源的分配。

16. 秘书处将处理申请提案，供执行委员会审批，管理获批申请并为执行委员会服务。秘书处将向执行委员会汇报其运作情况，并在行政和财务事项方面向环境署的执行主任负责。秘书处将每年向执行委员会提交一份年度报告，该报告也会寄发至环境署和各项文书的理事机构供其审议。

九、特别方案的运作安排

17. 特别方案将直接接收来自国家政府的申请。它将轻易可得、简单且有效，并适当借鉴现有支持机制的经验。

18. 应在加强机构能力的国家整体办法的背景下概述申请内容。申请内容应包含拟议措施与绩效目标，以及与长期可持续性有关的信息。

19. 申请应提交至秘书处。秘书处将对申请进行评估，由执行委员会审议并作出决定。

20. 对一个国家的累计拨款应由执行委员会决定，决定将基于收到的捐款额和在所提交申请中表达的需求。不超过这一总额 13% 的金额可能被留作行政用途。

21. 受益国将贡献价值等于拨款总额至少 25% 的资源。根据对申请国具体情况、能力制约、存在的缺口和需要的考量，执行委员会可能降低这一百分比。

22. 受益国应就所取得进展提交年度报告。每个项目完成后应提交一份最终报告和财务审计，其中应包括资金使用情况的完整帐目、结果评估和有关是否已实现绩效目标的依据。

十、捐款

23. 鼓励所有公约签署国和缔约方以及有能力的其他国家政府捐款，也鼓励私人部门捐款，包括业界、基金会、其他非政府组织及其他利益攸关方。

十一、特别方案的持续期

24. 特别方案将从设立之日起七年内开放，接受自愿捐款和资助申请。在审查和评估结果令人满意的基础上，根据联合国环境大会执行委员会的建议，特别方案可能有资格获得一次不超过五年的延期。特别方案的资金自方案设立之日起最长可分配 10 年，自延期之日起最长可分配 8 年（如适用），届时方案将完成运作并终止。上述审查和评估的职权范围将由执行委员会决定。

1/6. 海洋塑料废弃物和微塑料

联合国环境大会，

回顾 在题为《我们希望的未来》的联合国可持续发展大会成果文件中，各国关切地注意到，海洋健康和海洋生物多样性正受到来自海洋和陆上若干来源的海洋污染的负面影响，其中包括海洋废弃物，尤其是塑料、持久性有机污染物、重金属和氮化合物，各国承诺采取行动，以显著减少此类污染的发生率和对海洋生态系统的影响，

注意到 目前正在开展的旨在促进以能够最大限度地预防和减少对人类健康和环境造成重大不利影响的方式在化学品整个生命周期内对其实行健全管理以及对废物实行健全管理的国际行动，

回顾 保护海洋环境免受陆上活动污染全球行动纲领执行情况第三次政府间审查会议通过的《关于推动执行保护海洋环境免受陆上活动污染全球行动纲领的马尼拉宣言》强调指出了檀香山战略和檀香山承诺的相关性，并建议建立一个“海洋废弃物全球伙伴关系”，

注意到 生物多样性公约缔约方大会第十一届会议上通过的关于应对海洋废弃物对海洋和沿海生物多样性的影响的若干决定，

回顾 联合国大会宣布 2014 年为小岛屿发展中国家国际年，以及此类国家已将废物管理确定为其重点行动领域之一，

关切地注意到 来自陆地和海上的海洋废弃物可能对海洋环境、海洋生态系统服务、海洋自然资源、渔业、旅游业和经济造成的严重影响以及可能对人类健康带来的危害；

1. *强调* 预防原则的重要性，根据此项原则，不应该将缺乏充分的科学确定性作为推迟采取有效措施以防止可能出现对环境造成严重或不可逆破坏的环境退化的借口；

2. *认识到* 不当管理和处置塑料所构成的严重危害以及需要采取行动；

3. *鼓励* 各国政府、政府间组织、非政府组织、业界及其他相关行动方与“海洋废弃物全球伙伴关系”开展合作，以执行檀香山战略，并为通过海洋废弃物在线网络交流信息提供便利；

4. *认识到* 包括微塑料在内海洋环境中的塑料正在快速成为一个日益突出的问题，原因是大量并且仍在增加的使用加上对塑料废弃物的管理和处置不当，而且因为海洋环境中的塑料垃圾正在不断分解为微塑料；

5. *还认识到* 有必要更多了解和研究微塑料的来源、归宿及其对生物多样性、海洋生态系统和人类健康的影响，注意到近期研究发现，此类微粒可被某些生物消化，并可能转移到海洋食物链的更高层级，从而造成不利影响；

6. *注意到* 微塑料还可能有利于持久性有机污染物、其他持久性、生物累积性和毒性物质及存在于微粒内或附着其上的其他污染物在海洋生态系统中的转移；

7. *认识到* 海洋环境中的微塑料的来源十分广泛，包括塑料废弃物在海水中分解、工业排放以及来自使用含微塑料产品所产生的污水和径流；

8. *强调* 有必要紧急采取进一步行动以应对海洋塑料废弃物和微塑料带来的挑战，尤其需要从源头处理此类材料、完善废弃物管理做法减少污染以及清理现有废弃物和垃圾；

9. *欢迎* “海洋废弃物全球伙伴关系”成立并于 2012 年 6 月在巴西里约热内卢启动，以及于 2013 年举办了第一届伙伴关系论坛；

10. *还欢迎* 《保护地中海海洋环境和沿海区域公约》（《巴塞罗那公约》）缔约方于 2013 年 12 月 3 日至 6 日在土耳其伊斯坦布尔举行的其第十八次常会通过了《防治海洋垃圾管理区域行动计划》，这是全球第一项此类行动

计划，并欢迎《东北大西洋区域防治海洋垃圾行动计划》草案正在等待保护东北大西洋海洋环境公约委员会在其葡萄牙卡斯凯什会议上通过，并鼓励各国政府通过相关区域公约及河流委员会开展合作，以期在其所在区域内通过此类行动计划；

11. 请执行主任在接到各国请求时支持其制定和执行以减少海洋垃圾为目的的国家或区域行动计划；

12. 欢迎海洋环境保护的科学方面联合专家组为编写一份定于 2014 年 11 月发布的微塑料问题评估报告所采取的举措；

13. 还欢迎国际捕鲸委员会在评估海洋废弃物对鲸目动物所造成的影响方面所开展的工作以及养护野生动物移栖物种公约缔约方会议第十届会议核可有关海洋废弃物对移栖物种的影响的决议 10.4；

14. 请执行主任与其他相关机构和利益攸关方协商，在现有工作的基础上且考虑到最新研究和数据[且根据预算外资源的可用情况]，开展有关海洋塑料废弃物和海洋微塑料的研究，重点关注以下方面：

(a) 查明海洋塑料废弃物和微塑料的主要来源；

(b) 查明可用来防止和减少海洋环境中的微塑料累积可采取的各种可能措施和最佳可得技术及环境做法；

(c) 针对最急需采取的行动的提议；

(d) 对尤其需要更多研究的领域的详细说明，包括对环境以及对人类健康的主要影响；

(e) 海洋环境保护的科学方面联合专家组在评估报告中所确定的任何其他优先领域；

15. 邀请关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约秘书处、控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约秘书处及其他从事与污染控制和化学品及废物管理有关工作的相关组织以及生物多样性公约秘书处、移栖物种公约秘书处及一些区域海上公约及行动计划秘书处为本决议第 14 段所述研究做出贡献；

16. 请各国政府和私营部门推动以更具有资源效率的方式使用并妥善管理各种塑料与微塑料；

17. 还鼓励各国政府采取全面行动，以便酌情通过立法、执行国际协定、为船只产生的废弃物提供充足的接收设施、完善废物管理做法及支持海滩清理活动以及通过各种信息、教育和公共认识方案，解决海洋塑料废弃物和微塑料问题；

18. 请各国政府、政府间组织、科学界、非政府组织、私营部门及其他利益攸关方就第 14 段所述研究与执行主任分享相关信息；

19. 请有条件的各方为开展第 4 段所述研究提供财政及其他支助；

20. 请执行主任向联合国环境规划署联合国环境大会第二届会议提交有关微塑料的研究报告以供其审议。

1/7. 加强联合国环境规划署在改善空气质量方面的作用

联合国环境大会，

注意到 世界卫生组织根据其执行局在 2014 年 5 月通过的报告估计，全球每年有 700 万例过早死亡与空气污染有关，其所造成的疾病负担目前可能已超过疟疾、肺结核和艾滋病的总和，

回顾 理事会第 27/2 号决定第 2 段概述的联合国环境规划署的任务授权，

认识到 空气质量差是可持续发展背景下一项日益严峻的挑战，尤其事关城市和城市中心地区的健康状况，有必要跨部门采取措施以改善空气质量，

进一步认识到 空气污染不利于国家的可持续发展，除了其他许多问题以外，会影响经济、工人生产率、医疗保健成本和旅游业，

了解 提高空气质量是一项优先事项，旨在保护公众健康，同时提供气候、生态系统服务、生物多样性和食品安全方面的利益，

回顾 大会在 2012 年 7 月 27 日通过的第 66/288 号决议中核可了联合国可持续发展大会题为“我们期望的未来”的成果文件，联合国所有会员国在该文件中承诺推进各项有助于在可持续城市和人类住区背景下实现健康空气质量的可持续发展政策，并承认减少空气污染会对健康产生积极影响，

了解 拉丁美洲和加勒比环境部长论坛第十九届会议通过了一项有关应对大气污染的区域行动计划的决定，

赞赏地回顾 为支持在各级采取行动改善空气质量，目前已经作出了各项努力以共享信息和最佳实践，例如《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》、《汞问题水俣公约》和欧洲经济委员会《远距离越境空气污染公约》及其八个议定书、世界卫生组织环境空气质量指南、气候和清洁空气联盟及清洁燃料和车辆伙伴关系，以及“环境署实况”、全球环境监测体系、东亚酸沉降监测网和《全球气候变化对人类影响问题马累宣言》，

1. *鼓励* 各国政府跨部门采取行动改善空气质量，以保护人类健康和环境，减少不利影响（包括对经济的不利影响）和促进可持续发展；

2. *还鼓励* 各国政府拟定各项行动计划，设定并执行国家一级确定的环境空气质量标准，同时考虑到世界卫生组织的《空气质量指南》和其他相关信息，以及针对各主要空气污染源设定排放标准；

3. *鼓励* 各国政府和政府间、区域和国际组织采取措施使空气质量数据更易被公众获取和理解；

4. *鼓励* 各国政府在联合国环境大会于 2016 年举行第二届会议之前与联合国环境规划署秘书处和成员国分享各自依照本决议第 1、2 和 3 段作出努力所取得的成果和经验；

5. *请* 执行主任：

(a) 开展有关空气质量的强化能力建设活动，例如举办讲习班和协助制定政策，以支持各国政府执行本决议第 1、2 和 3 段的工作；

(b) 尤其是在讨论作为 2015 年后发展议程组成部分的可持续发展目标的背景下，通过各类公共宣传活动以及《全球环境展望》评估过程等方式提高对公共健康和空气污染的环境风险以及改善空气质量的诸多裨益的认识；

(c) 探索在联合国系统内加强空气污染方面合作的机会，例如：欧洲经济委员会《远距离越境空气污染公约》、世界卫生组织和世界气象组织，包括

在“环境署实况”、世界气象组织信息系统、气候和清洁空气联盟、其他相关信息管理系统、方案和有关区域工作和举措之间建立联系；

(d) 促进联合国环境规划署支持下关于空气质量评估问题的现有政府间方案的实施；

(e) 如有可能，在 2016 年前酌情开展全球、区域和次区域评估，以空气污染方面现有的全球、区域和次区域协作努力（例如：《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》、《汞问题水俣公约》和欧洲经济委员会《远距离越境空气污染公约》及其八个议定书）以及联合国环境规划署成员国提供的信息为基础，侧重于识别解决空气质量问题（包括监测和控制）方面的能力差距、合作机会以及减轻空气污染方面的机会；

6. 鼓励 尚未成为旨在解决空气污染问题的相关全球协定缔约方的各国政府考虑加入这些协定；

7. 请 执行主任提交一份关于各国政府依照本决议第 4 段所提供的信息的报告，并向联合国环境大会第二届会议提供有关本决议执行进展的最新情况。

1/8. 基于生态系统的适应

联合国环境大会，

注意到 政府间气候变化专门委员会第五次评估报告，报告确认了气候系统正在变暖，并且即使温室气体排放趋于稳定，全球温度仍然会在未来几十年、甚至几百年间继续上升，这将影响人类赖以生存的自然系统，也突显出适应气候变化影响的必要性，

还注意到 联合国大会第 67/210 号决议，大会在此项决议中重申，气候变化是当今最大挑战之一，并深为关切地指出，所有国家均易受到气候变化的不利影响，发展中国家尤其如此，而且这一影响已经在变得日益严重，包括持续干旱和极端天气事件、海平面上升、海岸侵蚀和海洋酸化，进一步危及粮食保障以及消除贫穷和实现可持续发展的努力，大会还强调指出，适应气候变化是全球一项当务之急的优先事项，

回顾 题为《我们希望的未来》¹ 的联合国可持续发展大会成果文件第 190 段，其中，各国元首和政府首脑关切地指出，所有国家均已在遭受气候变化的不利影响，这正在危及实现可持续发展、消除贫困和实现粮食安全的各项努力，并强调适应气候变化是一项当务之急的优先事项，

铭记 生物多样性公约缔约方大会通过的关于生物多样性和气候变化的第 X/33 号决定，其中邀请各缔约方及其他国家政府根据本国能力和具体情况，将基于生态系统的适应措施纳入相关战略，包括适应战略和计划、国家防治荒漠化行动计划、国家生物多样性战略和行动计划、减贫战略、减轻灾害风险战略和可持续土地管理战略，并强调了基于生态系统的适应措施的作用，以及第 XI/15 号决定，其中呼吁各缔约方为了人类的健康和福祉，将基于生态系统的适应气候变化措施、生态系统复原和入侵物种管理纳入所有岛屿发展以及保护计划和项目的主流，并且在实施过程中建设能力，此项决定还邀请包括联合国环境规划署在内的各家组织对基于生态系统的适应措施给予支持，

还铭记 联合国气候变化框架公约“内罗毕工作方案”的工作以及为各项国家适应计划的制定和实施提供支持的进程，

承认 所有国家、尤其是发展中国家的人民生计、粮食生产和福祉均依赖于生态系统以及对气候变化的适应，

注意到 联合国环境规划署发布的《非洲适应差距》技术报告中指出，气候变化将影响（除其他方面外）生物多样性、供水、人类健康和粮食生产，并且可能导致面临饥饿风险的人数增加以及营养不良人群的比例上升，而该地区目前遭受饥饿的人口比例已经高达 22%，

铭记 适应与缓解行动能产生多重共同利益，

关切地注意到 空前并发的气候变化、相关异常活动及其他因素很可能已经超出了许多生态系统的复原能力，

认识到 气候变化作为因素之一对生态系统及其满足当地粮食生产、国家粮食安全以及（除其他外）水资源需求的能力所造成的负面影响，

意识到 发展中国家、尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家面对气候变化影响的脆弱性有所加剧，

认识到 基于生态系统的方法应与各个部门的其他适应相关方法产生协同增效，并在此基础上为能够抵御气候变化的可持续发展做出贡献，

还认识到 所有国家对其各自的、由于气候变化及其他因素而受到威胁的生态系统和自然资源所享有的主权和管理权，

回顾 理事会第 22/3 号决定，在该决定中，理事会决定联合国环境规划署应在可用资源范围之内，并根据其工作方案，加强自身作用，为旨在降低发展中国家面对气候变化的脆弱程度的各项区域和国家行动计划提供支持，

认识到 联合国环境规划署正在开展工作，通过各项基于生态系统的适应活动来降低对气候变化的脆弱性以及随之关联的粮食安全、水、健康及生物多样性等领域的脆弱性，

还认识到 民间社会、科学机构及其他相关利益攸关方就基于生态系统的适应措施提供（除其他外）证据、工具、案例研究、监测及最佳做法方面所发挥的作用，

进一步认识到 在实施基于生态系统的适应措施时需要将弱势群体和社区的需求纳入考虑，并使其参与此类措施的实施，

1. *请* 联合国环境规划署执行主任与各国政府、科学机构、联合国各机构、民间社会及其他相关利益攸关方合作，在可得资源范围之内，并根据其工作方案，继续应发展中国家的要求，通过提供（除其他外）切实可行的工具、对这些工具的使用进行演示的试点项目以及其他决策技术支援，为发展中国家制定和实施基于社区的、以及国家和区域各级基于生态系统的适应方案和活动给予支持并加大支持力度；

2. *鼓励* 所有国家根据其各自的具体国情和优先重点，加强基于生态系统的适应措施和基于社区的适应措施，并将此类措施纳入本国的国家政策，包括与气候变化适应、粮食安全和可持续森林管理相关的各项政策；

3. *邀请* 所有国家在制定和实施基于生态系统的适应措施和基于社区的适应措施时，综合考虑土著、地方和传统知识体系与做法，包括酌情考虑土著和地方社区对社区与环境的整体看法，并将其作为适应气候变化的一项主要资源；

4. *还邀请* 所有国家将生态系统方面的考虑因素纳入所有相关部门的发展规划，包括纳入其各项气候变化适应政策和计划；

5. *请* 联合国环境规划署执行主任根据《联合国气候变化框架公约》的指导方针，同时考虑在《生物多样性公约》下制定的指导意见，继续与联合国开发计划署及其他相关机构和组织合作，以便将生态系统作为一项关键要素纳入国家适应规划进程；

6. *呼吁* 有条件的各国继续为制定和实施旨在适应气候变化不利影响并将生态系统纳入考虑的方案、项目和发展政策提供支持，尤其是应发展中国家请求为其提供此方面的支持；

7. *请* 联合国环境规划署执行主任向联合国环境大会第二届会议汇报本决议的执行进展。

1/9. 全球环境监测系统/水方案

联合国环境大会，

回顾 题为《我们希望的未来》的联合国可持续发展大会成果文件第 120 和第 124 段，其中，各国元首和政府首脑要求采取措施，显著减少水污染，提高水质，并对逐步实现获取安全和负担得起的饮用水和基本卫生设施作出了承诺，

认识到 良好的水质和充足的水量对可持续发展和人类福祉至关重要，也是保护生物多样性和地球生态系统完整性的必要前提条件，

回顾 理事会第 23/2、24/16、26/14 和 27/11 号决定第六节，在这些决定中，理事会为“全球环境监测系统/水方案”奠定了基础，明确了该方案的任务，并邀请各成员国参与旨在提供全球水数据和信息的各项努力，

1. *对* 加拿大政府过去主持和支持“全球环境监测系统/水方案”的工作表示感谢，对已经取得的成就给予认可，并欢迎德国、爱尔兰 [和巴西] 政府关于支持“全球环境监测系统/水方案”今后工作的承诺；

2. *认为* 联合国环境规划署和“全球环境监测系统/水方案”通过为相关评估提供数据与信息，能很好地支持实现今后各项水质及水污染相关具体目标，而这些具体目标可通过提供相关评估报告的数据和信息被纳入目前尚待确定的 2015 年后发展议程；

3. *强调* 《世界水质评估报告》、与水相关的各项可持续发展目标以及关于不同地理范围淡水资源状况的其他评估报告需要经过振兴的全球环境监测系统/水方案提供及时、相关和可靠的数据和信息，以便在相关级别做出知情决策；

4. *着重指出* 有必要根据国家的国情和优先事项，进一步改善水质数据的全球覆盖和一致性，扩大“全球环境监测系统/水方案”网络，并邀请成员国、相关联合国机构、国际科学界及其他有兴趣的伙伴及利益攸关方与“全球环境监测系统/水方案”的全球协调股、全球环境监测系统/水方案能力建设中心

心和全球环境监测系统/水方案数据库合作，建立一个可靠的全球淡水监测和信息系统，并通过向“全球环境监测系统/水方案”网络提供资金及实物捐助等方式支持相关倡议；

5. 请执行主任与各成员国密切合作，以期明确“全球环境监测系统/水方案”的其他关键要素，比如区域中心、能力发展方案、技术支持和适当新增服务项目，并确保工作方案和预算反映出，“全球环境监测系统/水方案”的联合国环境规划署全球环境监测系统/水方案全球方案协调股作为各个国家协调中心、全球水质数据和统计资料库、“全球环境监测系统/水方案”各区域中心、全球环境监测系统/水方案全球方案协调股和相关全球伙伴之间的接口，拥有实现有效、高效运作所需的必要资源；

6. 还请执行主任与各成员国、联合国机构及其他在制定水质交流标准方面做了大量工作的相关机构和组织就制定一项能允许各方交流水质相关数据和元数据的共同数据政策展开讨论，此项政策的目的是在全球水质数据和统计资料库中建立一个统一的数据库，从而为“环境署实况”提供支持并为各项可持续发展政策提供参考；

7. 又请执行主任拟定经订正的全球环境监测系统/水方案以供联合国环境大会第二届会议通过，包括编制一项预算，同时将其与联合国环境规划署的下一份两年期工作方案明确联系起来；

8. 邀请“全球环境监测系统/水方案”的合作伙伴应各国要求支持其开展能力建设活动，开展与水质相关数据收集、分析、交流和管理有关的标准化工作，比如，开放地理空间信息联盟水信息最佳做法 WaterML-WQ(OGC 14-003)和美国环境保护局/美国地质调查水质交流(USEPA/USGS WQX)的水质数据和元数据提供和交流标准，特别是在发展中国家，并与正在开展的各项相关倡议协调此方面工作；

9. 鼓励各成员国与“全球环境监测系统/水方案”进行接洽，以便支持和按需设计各项能力发展措施，改进淡水监测系统，交流可用于支持国家、区域和全球监测网络和评估的技术，并就加入“全球环境监测系统/水方案”网络寻求协助。

10. 重申“全球环境监测系统/水方案”的任务。

1/10. 谋求在可持续发展和根除贫困范畴内确保环境可持续性的不同愿景、办法、模式和手段

联合国环境大会，

欣见 标题为《我们希望的未来》¹的联合国可持续发展大会成果文件，特别是其中第 56 段确认，每一国家都可根据其本国的具体国情和优先重点采用不同的办法、愿景、模式和手段来实现可持续发展，

注意到 该成果文件第 39 段中指出，各国元首和政府首脑认识到地球及其生态系统是我们的家园，而“地球母亲”则是若干国家和区域的共同表述，同时还注意到，一些国家在谋求实现可持续发展的范畴内亦确认了大自然所拥有的各种权利，

还注意到 理事会在其第 27/8 号决定的第 2 段中确认，联合国各会员国制定了用以谋求可持续发展的不同办法、愿景、模式和手段，并在此方面指出，

平衡地与地球母亲和谐共处的办法正是我们实现可持续发展的整体性综合办法——此种办法可用以指导人类与大自然和谐共处、并用于引导我们为恢复地球生态系统的健康和完整而做出努力，

*欢迎*生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台这一概念性框架，

注意到 2014年6月15日在玻利维亚多民族国圣克鲁斯德拉谢拉举行的纪念“77国集团加中国”成立50周年的国家元首和政府首脑峰会上通过了一份以“为了美好生活的世界新秩序”为主题的宣言，

1. *请* 执行主任以根据理事会第27/8号决定第3段所收集到的信息为基础提供一份报告，并将此报告提交至联合国环境大会第二届会议；

2. *还请* 执行主任考虑在联合国环境大会第二届会议期间举办一次关于以不同的办法、愿景、模式和手段来实现可持续发展的讲习班，同时注意到那种在与地球母亲平衡地和谐相处的基础上创造美好生活的办法，并且在这一范畴内，讲习班将为执行主任进一步采取适当步骤和开展工作提供建议；

3. *又请* 执行主任根据理事会第27/8号决定第2段提供指引，并促进通过环境署实况传播旨在实现可持续发展的不同愿景、办法、模式和手段；

4. *请* 执行主任在为全球环境展望和环境署实况而开展的各项磋商进程中将本决议第3段所述及的不同愿景、办法、模式和手段纳入考虑；

5. *鼓励* 在制定2015年后发展议程过程中适当考虑到与自然和谐相处的问题；

6. *邀请* 有意愿的各国在可持续发展及根除贫困范畴内、并根据其本国具体国情和优先重点着手采用与地球母亲平衡和谐相处的办法。

1/11.包括环境管理小组在内的整个联合国系统在环境领域的协调

联合国环境大会，

回顾 联合国大会1972年12月15日第2997（XXVII）号决议，

又回顾 联合国大会2012年7月27日第66/288号决议中认可的联合国可持续发展大会题为《我们希望的未来》的成果文件，特别是其中第88段，

还回顾 大会2012年12月21日第67/213号决议、2013年3月13日第67/251号决议以及2013年12月20日第68/215号决议，

回顾 理事会2011年2月24日第26/11号决定、2012年2月22日第SS.XII/2号决定以及2013年2月22日第27/2号和第27/5号决定，

决心 增强联合国环境大会依照联合国大会第2997（XXVII）号决议在联合国系统内为指导和协调各项环境方案提供一般性政策指导的职能，

表示赞赏 在环境管理小组高级官员第十九次会议的指导下编制的、由执行主任提交的进展报告，

回顾 环境管理小组协助联合国环境规划署履行其涉及在联合国系统内推行协调一致办法应对环境问题以及增强环境观点的目标，特别关注联合国系统其他组织的工作所涉及的分析层面，

又回顾 理事会第24/1号决定，其中认识到环境管理小组是协助联合国环境大会加强联合国系统各项环境活动的政策协调的机构间手段，

拟订联合国全系统环境战略提案的进程

1. *重申* 理事会第 27/5 号决定第 3 段，请执行主任主要通过环境管理小组并根据联合国可持续发展大会题为“我们希望的将来”的成果文件第 88 段，拟定关于环境问题的全系统战略，并邀请秘书长和联合国系统行政首长协调理事会参与工作，促进在联合国各级广泛确立主人翁意识；

2. *请* 执行主任与各区域协商，酌情拟定并向联合国环境大会第二届会议提交一份报告，其中包括与环境管理小组共同编制的提案，说明将 2015 年后发展议程的成果纳入联合国环境工作的情况；

二 环境管理小组

3. *赞赏地注意到* 环境管理小组通过与联合国系统行政首长协调理事会及其各附属机构开展密切合作，继续努力增强为把各种环境考量纳入联合国系统的政策、方案和管理层面的活动而开展的机构间合作；

4. *请* 执行主任以环境管理小组主席的身份，与秘书长和行政首长协调理事会协商，查明可能将环境管理小组的有效性和效率最大化的措施，并向联合国环境大会提交一份含建议的报告以供环境大会第二届会议审议；

5. *欢迎* 环境管理小组为支持执行 2011-2020 年生物多样性战略计划而拟定的生物多样性知识管理网上绘图工具及其为推动对爱知生物多样性目标进行中中期审查而采取的办法，同时考虑把爱知生物多样性目标综合纳入联合国发展援助框架等国家一级的规划工具的方法；

6. *注意到* 环境管理小组为联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约缔约方大会第十一届会议所提供的投入：《联合国旱地协调行动计划（2012-2018 年）》；

7. *欢迎* 在环境管理小组下设立化学品和废物健全管理问题管理小组；

8. *鼓励* 环境管理小组继续努力支持在联合国系统内开展的推动可持续性方面的工作，包括在环境可持续性管理和环境同行审查诸领域内开展的工作；

9. *请* 执行主任以环境管理小组主席的身份就该小组的工作情况向联合国环境大会第二届会议提供一份摘要报告，特别强调可能需要环境大会特别关注的问题；

10. *又请* 执行主任以环境管理小组主席的身份向该小组成员的理事机构转交该摘要报告。

1/12. 联合国环境规划署与各项多边环境协定之间的关系

联合国环境大会，

回顾 理事会在其 2013 年 2 月 22 日第 27/13 号决议第 29 段中请执行主任于 2013 年 6 月 30 日之前向秘书处提交一份关于联合国环境规划署与那些由环境署为之提供服务的多边环境协定之间的关系问题的全面报告，并就此事项向环境署理事机构的下届会议提交一份最后报告，

注意到 执行主任于 2014 年 5 月 30 日关于联合国环境规划署与各项多边环境协定之间的关系问题的报告；⁶

1. *欢迎* 执行主任为设立一个工作队采取的步骤——该工作队业已着手就联合国环境规划署与若干多边环境协定之间的行政安排和方案合作的成效问题进行了磋商；

2. *请* 执行主任继续就这些事项做出努力，并确保向不限成员名额的常驻代表委员会下届会议提交一份最后报告，以期将这一议题提交联合国环境大会；

3. *还请* 执行主任向那些拟在联合国环境规划署联合国环境大会第二届会议举行之前这一时期内举行会议的相关缔约方大会和缔约方会议通报上述工作队及其两个工作组取得进展的情况。

1/13. 贯彻执行《关于环境与发展的里约宣言》的原则 10

联合国环境大会，

考虑到 联合国可持续发展大会所通过的、后经联合国大会 2012 年 7 月 27 日第 66/288 号决议认可的文件——《我们希望的未来》，特别是其中第 99 段，其中各国元首和政府首脑鼓励各方酌情在区域、国家以及各省市及地方各级为促进在环境事项上获得信息、公众参与决策、以及诉诸司法采取行动，

认识到 在国家和国际方案中实行民主、善政和法治对于实现可持续发展至关重要，

强调 广大公众广泛参与、获得信息以及诉诸司法和行政程序可有助于实现可持续发展，

回顾 联合国环境规划署理事会于 2010 年 2 月通过了《关于制定在环境事项上获得信息、公众参与和诉诸司法的国家立法的自愿准则》（《巴厘准则》），

还回顾 理事会第 27/2 号决定中阐明应当促进所有相关利益攸关方、特别是发展中国家的利益攸关方积极参与并从各相关多边机构汲取最佳做法和行动模式，同时论及需要探讨如何采用各种新的机制促进民间社团以透明和有效的方式参与理事会及其各附属机构的工作，

注意到 业已在国家和区域两级加强获得环境信息、诉诸司法和参与决策的权利方面取得了进展，同时也注意到各国国内在行使这些权利方面仍然面临的挑战及其所处的具体境况，

1. *注意到* 拉丁美洲和加勒比区域各国利用联合国可持续发展大会会议的间隙通过了《关于在拉丁美洲和加勒比适用环境与发展的里约宣言原则 10 的宣言》，其中论及发起一个旨在促进在本区域各国之间加强对话与合作的进程，以探索通过一项关于获得信息、公众参与和诉诸环境司法程序的权利问题的区域性文书的可行性；

2. *注意到* 上述进程业已取得了一些进展，而且此方面的工作系由拉丁美洲和加勒比经济委员会作为其技术秘书处负责协调；

⁶ UNEP/EA.1/INF/8.

3. *注意到* 《关于环境与发展的里约宣言》的原则 10，并确认联合国可持续发展大会通过的标题为《我们希望的未来》的成果文件以及区域和国家体系和程序中高度注重广泛的公众参与、信息的获得、以及诉诸司法和行政程序；

4. *鼓励* 各国继续努力增强国际对话与合作、推进技术援助和能力建设，以支持贯彻执行《关于环境与发展的里约宣言》的原则 10，同时考虑到自该《宣言》获得通过以来业已取得的进展、所制定的文书、以及所取得的经验和实践结果，并努力加强在国际、区域和国家各级的环境法治；

5. *请* 执行主任在今后的各项相关政策中进一步加强信息的获得。

1/14. 2014-2015 两年期订正工作方案和预算

联合国环境大会，

审议了 2014-2017 年审定中期战略以及 2014-2015 两年期审定工作方案和预算，

重申 理事会在其关于 2014-2017 年时期中期战略草案及 2014-2015 两年期工作方案和预算⁷的第 27/13 号决定中，核准如下表中所列金额为 2.45 亿美元的环境基金拨款：

2014-2015 年两年期环境基金工作方案和预算

(千美元)

A. 行政领导和管理	7 794
B. 工作方案	209 394
1. 气候变化	39 510
2. 灾害和冲突	17 886
3. 生态系统管理	36 831
4. 环境治理	21 895
5. 化学品和废物	31 175
6. 资源效率	45 329
7. 环境状况审查	16 768
C. 基金方案储备金	12 500
D. 方案支助	15 312
合计	245 000

注意到 联合国大会已核准从联合国经常预算中向联合国环境规划署拨款 3 490 万美元，

1. *核准* 2014-2015 两年期订正工作方案和预算，⁸ 其中已计入联合国经常预算向联合国环境规划署的拨款数额所产生的影响；

2. *注意到* 秘书长经与执行主任协商后，将针对联合国环境规划署工作人员配置所涉各项职能进行一项审查并公布审查结果，以便对其员额进行重新界定并将之划分为以下三个类别：管理和行政事务员额、方案支助员额、以

⁷ 《联合国大会第六十八届会议正式纪录，补编第 25 号》(A/68/25)，附件。

⁸ UNEA/EA.1/7/Add.1。

及业务方案员额，从而于 2015 年 4 月之前确定其中哪些员额应当由联合国经常预算提供经费，同时亦应考虑可通过提高效率来减少员额数目的余地。

1/15. 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算

联合国环境大会，

审议了 2014-2017 审定中期战略、⁹以及 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算，¹⁰

注意到 联合国大会在其 2012 年 7 月 27 日第 66/288 号决议和 2012 年 12 月 21 日第 67/213 号决议中均规定应当加强联合国环境规划署，

还注意到 联合国环境大会第一届会议特别对化学品和废物、基于生态系统的办法、空气质量、野生动植物非法贸易、海洋废弃物、科学—政策接口、全球环境监测系统水方案和荒漠化问题进行了审议，

1. 核准 2016-2017 两年期工作方案，同时考虑到联合国环境规划署联合国环境大会作出的各项相关决定；

2. 还核准 环境基金拨款 2.71 亿美元，用于下表中所列各项用途，其中最多允许使用 1.22 亿美元用于支付该两年期内的工作人员经费：

2016-2017 年两年期环境基金工作方案和预算

(千美元)

A. 行政指导和管理	9 500
B. 工作方案	231 500
1. 气候变化	42 000
2. 灾害和冲突	20 500
3. 生态系统管理	40 000
4. 环境治理	25 000
5. 化学品和废物	36 000
6. 资源效率	49 000
7. 环境状况审查	19 000
C. 基金方案储备金	14 000
D. 方案支助	16 000
合计	271 000

3. 强调 重要的是应当在执行主任、成员国与常驻代表委员会之间就工作方案和预算草案的起草工作及开展广泛和透明的磋商，并强调需要为便利这一磋商工作及时安排会议和为之提供相关信息，以使所有成员国都能参与这个完整进程，同时亦对迄今为止在此方面所取得的进展表示欢迎；

4. 回顾 理事会第 19/32 号决定的第 13 段，并请执行主任确保秘书处 在会议之前至少提前四周提供与所要审议的中期战略以及工作方案和预算有关的文件和资料；

⁹ UNEP/GC.27/9。

¹⁰ UNEP/EA.1/7。

5. **着重强调** 需要在常驻代表委员会着手审议其工作方案和预算时提前向它提供关于拟议支出和所有资金来源捐款方面的全面信息和充分的理由说明，其中包括与之相关的工作人员配置方面的信息，并请执行主任今后在向其他有关机构转交工作方案和预算之前，就所有工作方案和预算的编制工作及时与常驻代表委员会进行磋商；

6. **强调** 工作方案和预算必须以成果管理制为基础，并欢迎 2012-2013 两年期方案执行情况报告中所介绍在执行 2012-2013 年中期战略方面所取得的进展；

7. **注意到** 在提高 2016-2017 年工作方案活动和业务工作中的环境基金拨款额方面所取得的进展；

8. **授权** 执行主任在各次级方案预算细目之间作最多不超过 10% 的重新调配，并就此通知常驻代表委员会，并在理由充足的例外情形中，经事先与常驻代表委员会磋商后，在预算细目之间进行 10% 以上 20% 以下的资源重新调配；

9. **还授权** 执行主任在与常驻代表委员会磋商的基础上，调整环境基金对各项次级方案的拨款额，以便使之得以与审定拨款额相对比的收入额可能出现的变量相契合；

10. **还授权** 执行主任为 2018-2019 两年期环境基金活动作出不超过 2 000 万美元的未来承付；

11. **请** 执行主任继续采用审慎方式对所有来源的资源进行管理，包括环境基金，其中包括为此对相关的承包安排进行审慎的管理；

12. **还请** 执行主任继续把工作重点放在取得实现各项方案目标的实际效果方面，并为此目的依照联合国的相关审查、评估和监督程序有效和透明地使用资源；

13. **还请** 执行主任继续通过常驻代表委员会按年度向各成员国汇报工作，并向联合国环境规划署联合国环境大会两年期届会汇报其在每一次级方案的绩效方面的进展情况及其预期成果以及环境基金的预算执行情况，包括自愿捐款、拨款支出项目、以及经过重新调配或调整的拨款；

14. **请** 执行主任继续通过常驻代表委员会，并以精简的方式向各成员国汇报通过合并行政和预算事项进度报告与其方案绩效报告合并的方式进行汇报；

15. **还请** 执行主任继续就每一次级方案的方案和预算执行绩效定期举办常驻代表委员会情况介绍会，以便使常驻代表委员会得以充分执行其监测任务；

16. **又请** 执行主任确保工作方案的落实能够支持和汇聚 2018-2021 年中期战略及 2016-2017 两年期工作方案和预算中所列各项区域和国家方案和活动，并且考虑到区域优先事项以及可能存在的区域框架，并请执行主任将各区域方案以及每个区域的活动情况的资料列入关于工作方案执行情况的进度报告之中；

17. **请** 执行主任确保，除那些由联合国环境规划署代表其他政府间机构予以管理的基金以外，联合国环境规划署各项信托基金和各项专项用途捐款用于资助那些与其工作方案相符合的活动；

18. **促请** 所有有此种能力的成员国和其他各方向联合环境规划署提供更多的自愿捐款，包括向环境基金提供的自愿捐款，并请执行主任考虑联合国

环境大会的普遍会员制，继续努力扩大捐助方基础并从所有来源调集资源，包括从各利益攸关方调集资源；

19. *回顾* 题为《我们需要的未来》¹ 联合国可持续发展大会在其成果文件第 88(b)段中，各国元首和政府首脑要求向联合国环境规划署提供来自联合国经常预算以及自愿捐款的安全的、稳定的、充足的和有所增加的财政资源，以履行其使命，并邀请联合国秘书长在其预算提案中列入一项由联合国 2016-2017 年经常预算向联合国环境规划署拨款的提议，以便考虑到为继续执行成果文件第 88 段第(a)-(h)诸项内容所需要的资源，以及因资源使用效率提高而获得的各种机会；

20. *注意到* 2016-2017 两年期工作方案和预算是一个在不断进行之中的进程的一个组成部分，而且联合国经常预算向联合国环境规划署的拨款将在其大会第七十届会议上得到核准；

21. *请* 执行主任向联合国环境大会第二届会议提交一份报告，阐明与 2016-2017 两年期工作方案和预算的供资有关的最新信息所产生的任何影响；

22. *注意到* “自愿性指示捐款比额”的积极效果：既扩大了对环境基金的捐款基础，同时也增强了此种自愿捐款的可预测性，为此请执行主任继续特别考虑到联合国环境规划署的普遍会员制，并依照第 SS VII/1 号决定以及随后作出的任何相关决定，对这一自愿性指示捐款比额作出调整，并请执行主任向联合国环境大会第二届会议报告；

23. *请* 执行主任在拟于 2014 年第三季度举行的常驻代表委员会下一次会议上提供确保来自发展中国家，特别是有特殊脆弱性的最不发达国家和小岛屿发展中国家的代表参加不限成员名额的常驻代表委员会和联合国环境大会的备选方案，以期通过适当渠道通报执行主任接下来的经常预算资源需求；

24. *也请* 执行主任根据大会 2012 年 12 月 21 日第 67/213 号决议向常驻代表委员会提供确保依照大会 1972 年第 2997(XXVII)号决议向理事机构提供服务的备选方案，以期通过适当渠道通报执行主任接下来的经常预算资源需求；

25. *还请* 执行主任提交一项按优先重点排序的、侧重实际成果的简单明了的 2018-2021 年时期中期战略以及 2018-2019 两年期工作方案和预算，供联合国环境大会第二届会议审议和核准，并为此与常驻代表委员会进行磋商；

26. *请* 执行主任继续监测和管理环境基金专门用于工作人员员额的经费和非员额经费的比例，同时明确把环境基金的资源优先用于各项方案活动。

1/16. 信托基金和专用捐款的管理

联合国环境大会，

审议了 有关联合国环境规划署行使其他机构秘书处职能的申请及执行主任关于信托基金和专用捐款的管理的报告，¹¹

注意到 2014 年 5 月 28 日至 30 日在阿什哈巴德举行的第五次德黑兰公约缔约方大会上通过的标题为“保护里海海洋环境框架公约（德黑兰公约）秘书处的设立地点和安排”的决定，

¹¹ UNEP/EA.1/8。

还注意到 禁止向非洲输入有害废物并管制有害废物在非洲境内越境转移和管理的巴马科公约缔约方大会第一届会议上通过的第 1/6 号决定，在该决定中，请联合国环境规划署履行秘书处的职能，

又注意到 在格鲁吉亚巴图米举行的第六届欧洲生物多样性会议关于设立泛欧生物多样性平台的成果以及该平台各成员国邀请联合国环境规划署为该平台提供秘书处服务的请求，

注意到 关于化学品和废物的环境大会第 1/5 号决议，

— 支持联合国环境规划署工作方案的信托基金

1. *欢迎* 有关要求联合国环境规划署提供秘书处的请求，以便服务于与其工作方案有关的环境协定；

2. *注意到* 根据《联合国财务条例和细则》，有关联合国环境规划署履行秘书处职能的协定在涉及行政费用时必须基于成本回收原则；

3. *授权* 执行主任按照《德黑兰公约》第 23.1 条的规定，依照执行主任和缔约方认为合适的共同商定的条款，并根据德黑兰公约缔约方大会第五届会议通过的题为“《保护里海海洋环境框架公约》（《德黑兰公约》）秘书处的设立地点及安排”的决定，履行德黑兰公约秘书处的职能；

4. *还授权* 执行主任依照执行主任和缔约方认为合适的共同商定条款并根据巴马科公约缔约方大会第一届会议通过的第 1/6 号决定，执行关于禁止向非洲输入有害废物并管制有害废物在非洲境内越境转移和管理的巴马科公约缔约方大会第 1/6 号决定规定的秘书处职能；

5. *请* 执行主任依照执行主任及平台各成员认为合适的共同商定条款并根据第六届欧洲生物多样性会议关于设立泛欧生物多样性平台的成果，为泛欧生物多样性平台提供秘书处服务；

6. *注意到并批准* 自理事会第二十七届会议以来设立的以下信托基金：

A. 普通信托基金

(a) PES：生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台（IPBES）信托基金，设立于 2014 年，无终止日期；

(b) PBL：泛欧生物多样性平台秘书处信托基金；

(c) BWL：为支持《禁止向非洲输入有害废物并管制有害废物在非洲境内越境转移和管理的巴马科公约》提供自愿捐款的特别信托基金；

(d) BML：《禁止向非洲输入有害废物并管制有害废物在非洲境内越境转移和管理的巴马科公约》核心方案预算的普通信托基金；

(e) CML：为支持在国家一级加强体制建设以期加强《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》、《关于汞的水俣公约》以及《国际化学品管理战略方针》实施的特别方案的信托基金；

B. 技术合作信托基金

(f) CLL: 支持气候技术中心和网络活动的信托基金, 设立于 2013 年, 有效期至 2017 年 12 月 31 日;

(g) GRL: 执行东部邻国和东亚发展绿色经济 (EaP-GREEN) 方案的技术合作信托基金, 设立于 2013 年, 无终止日期;

7. *批准* 在联合国环境规划署执行主任接到有关国家政府或缔约方的请求时, 延长如下信托基金的期限:

C. 普通信托基金

(a) AML: 非洲环境事务部长级会议普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(b) CWL: 非洲水务部长理事会普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(c) MCL: 支持开展关于汞及其化合物的活动的普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(d) SML: 国际化学品管理战略方针快速启动方案普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(e) WPL: 支持全球环境监测系统/水方案办事处并促进其活动的普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

D. 技术合作信托基金

(f) AFB: 支持环境署作为适应基金委员会多边执行机构开展活动的技术合作信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日;

(g) BPL: 执行与比利时所订协定的技术合作信托基金 (由比利时政府提供资金), 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(h) CIL: 支持在科特迪瓦阿比让有毒废物事故后执行补救活动战略计划的技术合作信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(i) GNL: 支持保护海洋环境免受陆上活动污染全球行动方案协调处的技术合作信托基金 (由荷兰政府提供资金), 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(j) IAL: 爱尔兰援助非洲多边环境基金的技术合作信托基金 (由爱尔兰政府提供资金), 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日;

(k) IPL: 协助发展中国家执行《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》的技术合作信托基金 (由瑞典政府提供资金), 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(l) MDL: 环境署实现千年发展目标基金的技术合作信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(m) REL: 促进地中海区域使用可再生能源的技术合作信托基金 (由意大利政府提供资金), 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(n) SEL: 执行与瑞典所订协定的技术合作信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(o) SFL: 执行西班牙与环境署所订框架协定的技术合作信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(p) VML: 协助发展中国家根据《维也纳公约》和《蒙特利尔议定书》采取行动保护臭氧层的技术合作信托基金(由芬兰政府提供资金), 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

二

支持区域海洋方案、公约、议定书和特别基金的信托基金

8. *注意到并批准* 自理事会第二十七届会议以来设立的如下信托基金:

(a) PCL: 《保护里海海洋环境框架公约(德黑兰公约)》信托基金;

(b) SMU: 支持《养护洄游鲨鱼谅解备忘录》秘书处活动的信托基金, 设立于 2013 年, 有效期至 2015 年 12 月 31 日;

9. *批准* 在联合国环境规划署执行主任接到有关国家政府或缔约方的请求时, 延长如下信托基金的期限:

E. 普通信托基金

(a) BEL: 为支持在《生物多样性公约》下批准的活动提供额外自愿捐款的普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(b) BGL: 《生物安全议定书》核心方案预算普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(c) BHL: 为支持《生物安全议定书》批准的活动提供额外自愿捐款的特别自愿信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(d) BIL: 便利缔约方, 特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型国家缔约方参与的自愿捐款特别自愿信托基金(《生物安全议定书》), 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(e) BTL: 《养护欧洲蝙蝠协定》普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(f) BYL: 《生物多样性公约》普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(g) BZL: 为便利缔约方参与《生物多样性公约》进程提供自愿捐款的普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(h) CAP: 《保护和可持续发展喀尔巴阡山脉框架公约》和相关议定书核心预算信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

(i) CRL: 执行加勒比环境方案行动计划区域信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;

- (j) EAL: 东非地区区域海洋信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (k) ESL: 执行保护和开发东亚海域海洋环境和沿海地区行动计划的区域海洋信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (l) MEL: 保护地中海免受污染信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (m) MPL: 《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (n) MSL: 《养护野生动物迁徙物种公约》信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (o) MVL: 为支持《养护野生动物移栖物种公约》提供自愿捐款的普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (p) PNL: 保护、管理和开发西北太平洋区域沿海和海洋环境及资源的普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (q) ROL: 《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》业务预算普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (r) RVL: 《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》特别信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (s) SOL: 《维也纳公约》研究和系统观测的筹资活动普通信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (t) SMU: 支持《养护洄游鲨鱼谅解备忘录》秘书处活动的信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (u) VBL: 便利土著和地方社区参与《生物多样性公约》工作的自愿信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (v) VCL: 《保护臭氧层维也纳公约》信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日;
- (w) WAL: 保护和开发西非和中非区域海洋环境和沿海地区的信托基金, 有效期延长至 2017 年 12 月 31 日, 含 2017 年 12 月 31 日。

1/17. 对《重组后全球环境基金通则》的各项修正

联合国环境大会,

回顾 其 1994 年 6 月 18 日关于通过《重组后全球环境基金通则》(下称“《通则》”)的第 SS.IV/1 号决定,

还回顾 2014 年 5 月第五次全球环境基金大会核准了对《通则》的多项修正案, 涉及以下方面: 全球环境基金作为《关于汞的水俣公约》的财务机制之一运作; 用“化学品和废物”重点领域取代“臭氧层破坏”和“持久性有机污染物”重点领域; 更新获得全环基金供资的资格标准; 将全环基金评估办公室更名为全环基金独立评估办公室,

注意到 执行主任的相关报告，¹²

1. 按照全球环境基金大会 2014 年 5 月作出的决定（议程项目 5）通过对《通则》的以下各项修正：

(a) 对《通则》第 6 段的修正——根据该修正案，全球环境基金应作为《关于汞的水俣公约》的财务机制之一进行运作；

(b) 对《通则》第 6 段(a)、(b)、(c)和(d)项的修正——以期有序阐明全球环境基金对其服务的各项公约所承担的责任；

(c) 对《通则》第 2 段的修正——其中邀请全球环境基金修改其重点领域结构和战略以考虑到化学品和废物议程，并以“化学品和废物”重点领域取代“臭氧层消耗”和“持久性有机污染物”重点领域；

(d) 对《通则》第 9 段的修正——根据该修正案更新了获得全球环境基金供资的资格标准，以适应最新的世界银行融资资格标准和联合国开发计划署技术援助资格标准；

(e) 对《通则》第 11 段的修正——根据该项修正案，全球环境基金应当设立大会、理事会和秘书处，包括一个独立评估办公室；

(f) 对《通则》第 21 条的修正——该修正案进一步阐明了独立评估办公室的职能；

2. 请 执行主任考虑如何加强联合国环境规划署作为环境领域联合国主要机构的能力，以巩固环境署作为全球环境基金执行机构的作用；

3. 还请 执行主任将本决议转递全球环境基金首席执行官兼主席。

决定

1/1. 贯彻执行联合国可持续发展大会《成果文件》第 88 段

联合国环境大会，

回顾 联合国环境规划署理事会第 27/2 号决定的第 6 段，

决定 五大区域中每一区域均应分别在联合国环境大会的 10 人主席团中有 2 名成员。

1/2. 联合国环境大会第二届会议的临时议程、举行日期和地点

联合国环境大会，

回顾 联合国大会 1972 年 12 月 15 日第 2997 (XXVII) 号决议、2012 年 7 月 27 日第 66/288 号决议、2012 年 12 月 21 日第 67/213 号决议、2013 年 3 月 13 日第 67/251 号决议以及 2013 年 12 月 20 日第 68/215 号决议，

还回顾 联合国大会 1992 年 12 月 22 日第 47/202 号决议 A 部分（第 17 段）、1999 年 12 月 23 日第 54/248 号决议、2001 年 12 月 24 日第 56/242 号决议、2003 年 4 月 15 日第 57/283 号决议 B 部分（第二节第 9-11 段）、2006 年

¹² UNEP/EA.1/9。

12月22日第61/236号决议（第二A节第9段）、2007年12月22日第62/225号决议（第二A节第9段）、2008年12月24日第63/248号决议（第二A节第9段）、2009年12月22日第64/230号决议（第二A节第9段）、2010年12月10日第65/245号决议（第二A节第10段）、以及2013年11月28日第67/237号决议（第二A节第13段），

考虑到 理事会2013年2月22日第27/1和第27/2号决议，

赞赏地注意到 常驻代表委员会可自由参加的会议对联合国环境大会第二届会议的临时议程内容做出了贡献、以及在该次会议上所发表的意见和看法，¹³

1. *决定* 于2016年5月23日至27日在设于内罗毕的联合国环境规划署联合国环境大会总部举行其第二届会议；

2. *请* 常驻代表委员会在与环境大会主席团磋商的基础上，为环境大会第二届会议临时议程草案的拟订工作做出贡献。

¹³见 UNEP/CPR/127/2，第十一节 A 小节。

附件二

主席对关于野生动植物非法贸易问题的部长级对话的总结

1. 关于野生动植物非法贸易的部长级对话于 2014 年 6 月 26 日星期四晚间举行，对话期间，除其他事项外，代表们就在防止野生动植物非法贸易方面缩小差距和取得进展的途径，联合国系统发挥的作用，以及确保联合国和其他利益攸关方在野生动植物非法贸易方面携手作出一致对策的有效措施交换了意见。
2. 秘书处编制了一份旨在支持讨论的情况说明（UNEP/EA.1/INF/19），该情况说明提供了包括木材在内的野生动植物非法贸易的范围及规模的最新证据。情况说明扼要介绍了野生动植物非法贸易这一挑战的全球性质和范围及其对可持续发展的环境、社会和经济影响。它还强调了野生动植物非法贸易与恐怖威胁和有组织犯罪相联系的证据，为制定更明智的对策做出了极大贡献。尽管多个高级别会议和大会均强调了野生动植物非法贸易问题，但实地实施方面尚未取得进展。会上还提供了一份概念说明，其中载有为各国部长及其他与会者编制的指导性问题。
3. 在讨论期间，各国部长和其他代表就野生动植物非法贸易带来的挑战，以及在可持续发展环境、社会和经济方面的后果发表了意见，他们观察到，这些后果加剧了其他全球危机的冲击。预计野生动植物非法贸易将导致全球每年价值 480 亿美元至 1530 亿美元的资源流失，其中包括木材和鱼类。
4. 跨国有组织犯罪网络越来越多地参与到野生动植物非法贸易当中，近期各国政府和国际社会已将大量注意力转向解决由此造成的威胁，各国部长说，只有国际社会共同努力，支持各国打击野生动植物非法贸易的工作，才能有效地解决这些挑战。
5. 讨论依据为代表们提供的概念说明展开，代表们审议了在部长级对话期间讨论的三个广泛的领域：国家与国际行动；联合国系统作出协调一致的对策；以及保持势头——环境大会第一届会议以后的道路。
6. 关于国家和国际行动，代表们在对话期间强调了以下问题：
 - (a) 必须建立适当的和有所强化的法律框架和激励措施，以促进多边环境协定和其他国际承诺的实施。这种努力将受益于各国在制定协调的国内策略中所发挥的强有力的领导力；
 - (b) 鉴于野生动植物非法贸易具有多层面的性质，包括它与和平、安全、发展和打击国际有组织犯罪联系在一起，只有通过国际社会、各国政府、警察、执法机构和民间社会的一致努力，才能解决这一问题；
 - (c) 必须缩小在野生动植物非法贸易的影响，它与其他形式的犯罪的联系，监控系统和研究，以及应对效力方面的知识差距。许多代表建议，应继续进行立法审查，还需通过进一步分析形成对需求动态的广泛理解。代表们还认识到，私营部门可在情报信息收集工作中发挥关键作用，例如，银行系统在追踪资金流方面发挥的作用；
 - (d) 在对话期间，代表们列举了若干南南合作和南北合作的案例，强调指出发展中国家建设人力和体制机制能力对于加强环境立法、遵法和环境意识，以及缩小环境法学方面的知识差距非常重要；

(e) 代表们还认识到，来自国际社会和双边捐助团体的支持将对促进国家努力和鼓励信息分享、法证合作及对腐败和洗钱行为零容忍发挥至关重要的作用；

(f) 很多代表强调说，消费者需求仍然是助长野生动植物非法贸易最重要的因素，尽管他们也认识到贫穷与腐败同样是重要的驱动因素。代表们还认识到，需要作出很大努力在来源国、过境国和消费国开展宣传活动，以提高对野生动植物非法贸易范围与后果的认识。代表们建议，民间社会和私营部门可积极参与制订并提供具有针对性的资料来提高公众认识，让下一代意识到野生动植物非法贸易的不利影响；

(g) 很多代表还强调说，有必要与地方社区接触，发展替代生计，代表们还说，在很多情况下，有效扩大这些努力的规模需要可观的额外投资和更多的激励措施；

(h) 很多代表还强调说，打击木材非法贸易需要国内、双边和地区协作，协调一致的立法，以及将野生动植物犯罪定为重罪。为此，代表们欢迎联合国预防犯罪和刑事司法委员会于2014年5月通过的关于加强有针对性的犯罪预防和刑事司法对策以打击包括木材在内的林产品非法贩运的第23/1号决议。

7. 关于联合国系统作出协调一致的对策，代表们强调了以下问题：

(a) 许多代表说，作为加强联合国系统支持各国政府的一个方面，必须认识到野生动植物非法贸易带来的挑战与影响具有越境和全球性质，必须促进来源国、过境国和目的国之间的跨境合作，包括通过向野生动植物执法网络提供额外支持；

(b) 许多代表说，必须加强整个联合国系统的应对能力，包括通过加强现有合作机制，例如环境管理小组和联合国系统行政首长协调理事会，并通过联合国的每个方案来提高实体间的协作，避免重复工作和支持应对野生动植物非法贸易挑战的全面国家手段；

(c) 代表们强调，联合国系统应该为各国落实现有国际承诺的努力提供额外支持，包括在《濒危野生动植物种国际贸易公约》中作出的承诺，并协助成员国进一步识别、制定和落实应对野生动植物非法贸易的最适当措施；

(d) 代表们认识到，包括联合国环境规划署在内的联合国系统可提供能力建设和其他支持，向各国提供确保改善环境方面遵法和执法的手段，并促进在制定和实施环境法制方面提供支持。

(e) 代表们普遍认识到，在联合国系统各成员之间以及联合国系统与其他合作伙伴之间促进协同增效和避免重复工作具有重要意义。为此，代表们鼓励环境署、联合国开发计划署和国际打击野生动物犯罪问题集团组织之间在支持能力建设，提高司法人士、公众和法官的认识，以及系统信息分享等领域开展强有力的合作。

8. 关于保持势头——环境大会第一届会议以后的道路，代表们强调了以下问题：

(a) 很多代表欢迎对在野生动植物非法贸易问题方面保持政治势头的重要性的认识，包括通过举行各种高级别会议，诸如2013年12月在哈博罗内和巴黎举行的会议，2014年2月在伦敦举行的会议，以及宣布将于2014年10月在布拉柴维尔举行的非洲联盟首脑会议，计划在将于2014年11月在基多举行的养护野生动物移栖物种公约缔约方大会第十一次会议上和将于2014年11月在澳大利亚举行的世界公园大会第六次会议上对该问题的审议，以及博茨瓦纳宣布的、将于2015年3月举行的哈博罗内和伦敦会议的后续会议。代表们还热烈欢迎在这些会议举行后采取的大量行动，例如成立大不列颠及北爱尔兰联合王国野生动植物非法贸易挑战基金，启动欧洲联盟“生物多样性生命”倡议和其他承诺；

(b) 代表们广泛支持环境大会通过一项关于解决野生动植物非法贸易的强有力的决议，作为各方作出保持国际势头的共同承诺的一个信号，以及将该专题列入环境大会第二届会议议程；

(c) 许多代表说，必须确保落实已作出的承诺，并在解决野生动植物非法贸易的前线取得进展，但代表们还说，应该抓住机会，通过“打击濒危物种走私之友小组”正在纽约拟定的一项决议在联合国大会上解决野生动植物非法贸易问题。一些代表建议，指定一名联合国特使可能有助于加强整个联合国系统内的动员工作；

(d) 代表们还广泛支持确保将野生动植物非法贸易问题作为2015年后发展议程的一部分加以推进。

附件三

全体委员会报告

报告员：Mahmoud Samy 先生 (埃及)，副主席

一、 引言

1. 在 2014 年 6 月 23 日第一届会议第一次全体会议上，联合国环境规划署（环境署）联合国环境大会设立了一个全体委员会，以审议议程项目 5、6、7、9 和 10。全体委员会也将审议环境署常驻代表委员会起草并提议环境大会予以通过的 UNEP/EA.1/L.1 和 Add.1 号文件所载的决议草案以及在本届会议期间提出的其他决议草案。

2. 根据环境大会的决定，全体委员会 2014 年 6 月 23 日至 27 日先后举行了七次会议。根据主席团的决定，委员会由 Fernando Lugris 先生（乌拉圭）担任主席。委员会选举 Mahmoud Samy 先生（埃及）担任其报告员。

二、 会议开幕

3. 全体委员会主席于 2014 年 6 月 23 日星期一下午 3 时 30 分宣布会议开幕。环境署副执行主任 Ibrahim Thiaw 先生作了介绍性发言。

4. 副执行主任代表执行主任发言，欢迎各位与会者。他指出，自环境署设立以来，历经了 1992 年和 2012 年在里约热内卢举行的两次重大会议，这些年来在应对全球环境挑战方面取得了进展，但也提醒大家，仍然有大量的工作要做。各会员国必须执行一项任务，即确定一个真正可持续世界的特点，并具体指明环境大会如何才能促进这种努力。环境大会的设立是完成这项任务的一个重大机会，也许是过去 40 年中的最好机会。

5. 他提请注意委员会议程上的关键项目，副执行主任特别强调国际社会有义务改善空气质量和生态系统管理以及化学品无害管理；为此，他敦促委员会找到有效的办法，把各项政策落实到实际行动中。环境署的预算和工作方案也已提交给委员会审议。最后，他呼吁委员会不要把目光局限于其议程的细节，要看到大局，应以大局为指导开展其审议。

三、 工作安排

6. 委员会同意遵循在委员会第一次会议上分发给各成员的一份会议室文件中所载的拟议工作日程。请各代表团在 6 月 24 日星期二下午会议结束之前向环境大会秘书提交任何决议草案。各项决议草案将在有关议程项目下加以讨论。

7. 在审议所接到的项目时，委员会收到了为本届会议附加说明的议程上的每个项目概述的文件（UNEP/EA.1/1/Add.1/Rev.1，附件二）。

8. 委员会同意设立一个起草小组，由 Idunn Eidheim 女士（挪威）任主席，以审查并最终敲定供环境大会审议的各项决议草案。

9. 智利代表提请大家注意智利代表团与多米尼加共和国代表团和墨西哥代表团就《关于环境与发展的里约宣言》原则 10 共同起草的一项决议草案。它们三国认为处理环境问题的最佳途径就是加强各级民主，所以它们以此为指导，提议拟订一份区域文书，包括一个路线图和一项行动计划，以便在区域层次落

实环境倡议。这个过程已经涉及 18 个会员国，代表了 5 亿多人。这三国代表团请求把该决议草案纳入力争实现环境民主的更广泛进程。有关委员会审议该决议草案的信息载于本议事录第四.N 节。

四、 政策问题（议程项目 5）

A. 化学品和废物

10. 在 6 月 23 日下午举行的委员会第一次会议上，秘书处代表提请注意有关化学品和废物的文件，文件清单见临时议程的附加说明（UNEP/EA.1/1/Add.1/Rev.1，附件二）；还介绍了常驻代表委员会起草的一项总括决议草案（UNEP/EA.1/L.1，决议草案 6）。这项决议草案涵盖增进协调与合作问题，化学品和废物问题处理筹资，化学品和废物的无害管理，和镉、铅及其他物质。

11. 在后续的讨论中，一位代表说，化学品和废物的无害管理是一个很好的例子，说明可以如何处理可持续发展的三大支柱；并且说，应在本届会议的高级别会议段介绍该专题。另一位代表说，这项关于化学品和废物的总括决议草案范围宽广，反映出化学品和废物在环境议程上的高度优先。

12. 有几位代表就通过《关于汞的水俣公约》这项重大成就发表了看法。一位代表说，该公约必需以切实、有效、全面的方式予以执行，执行的关键是依赖现有的专门知识和经验。有两位代表说，必须让政府和其他利益攸关方参与，以处理铅和镉的问题。

13. 有一位代表代表某国家集团发言，他对全球环境基金增加供资表示感激，但认为仍然需要增加供资，执行主任关于涉及化学品和废物管理的第 27/12 号决定执行情况进度报告已经提到了这一点。另一位代表说，获取外部供资对发展中国家来说至关重要。可是，另一位代表对报告中提到需要进一步供资表示关切，因为其国家已经为本工作方案提供了大量资金。

14. 一位代表代表某国家集团发言，并得到两位其他代表的支持；他强调《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》区域中心和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》区域中心在支持各缔约方执行化学品和废物公约及《国际化学品管理战略方针》方面的作用很重要。有一位代表说，这些区域中心已经开始在协调有关各项公约的执行工作方面发挥重要作用。

15. 一位代表代表某国家集团发言，并得到其他几位代表的支持；他说，稳定供资至为关键，并欢迎拟订由自愿捐款资助的特别方案，以支持在国家层次上加强执行各项化学品公约和《化管战略方针》的体制。各位代表普遍支持该特别方案采取的综合办法，有一位代表说采用这种办法，就可以从广泛的来源调动资源。

16. 转向该特别方案的工作范围问题，一个代表某国家集团发言的代表说，就工作范围达成一致显然是当务之急。另一位代表表示赞赏 2013 年 8 月在曼谷举行的国家主导的会议为工作范围草案谈判做出的努力，并称谈判结果是一种来之不易的折衷方案，不应当再大加修改。一位代表某国家集团发言的代表说，尽管珍惜专家在曼谷做出的努力很重要，但该案文也必须在环境大会本届会议期间最后确定。有一位代表说，工作范围只涉及该特别方案，不应当为执行其他方案创立先例。

17. 有几位代表欢迎关于在化学品和废物问题小组内增进合作与协调的协商进程之协商结果的报告；其中一个代表某国家集团发言的代表说，这份文件将提供一个制订长期政策的全面基础，应当转发给各种各样的行为者。另一个代表说，这份文件含有一些对发展中国家有利的因素。
18. 有几位代表说，发展中国家缺乏管理化学废物的能力，环境大会应当建立能力建设、筹资和技术支持的强大机制。一些代表说，发达国家履行其义务很重要。
19. 有一位代表指出，尽管其国家数年来一直在执行一项关于化学品和废物的法律框架，但其重点是化学品安全，极少注意化学废物的适当管理。
20. 关于化学品和废物问题的总括决议草案，许多代表表示愿意进入有关该问题的联络小组工作。有一位代表说，该项决议草案必须加以精简，因为至今所提出的内容是各种观点的汇编；各段是否要留，应当加以审议。他还忆及了常驻代表委员会于 2014 年 3 月 24-28 日在内罗毕举行的不限成员名额会议表达的一观点——环境大会应当通过以核心政策问题而不是过去的问题为重点的决议草案，并且就此还说，贯彻落实先前的协定很重要。
21. 有一位代表说，决议草案第二节提到的成果文件会阐明实现化学品和废物无害管理的长期远景和开展管理的战略要素，而且其政府支持把成果文件提交给《国际化学品管理战略方针》不限成员名额工作组以及其他有关团体的建议。
22. 提到资助化学品和废物无害管理综合办法总括决议的这一节，有一位代表提出，主流化、工业参与和外来资金这三个要素并不平衡，就综合筹资拟订一项单独决议不无益处。
23. 瑞士代表说，瑞士政府愿意支持《禁止向非洲输入有害废物并管制有害废物在非洲境内越境转移和管理的巴马科公约》（《巴马科公约》）缔约方提出的关于由环境署为该《公约》提供秘书处服务的请求。
24. 工人和工会主要群体的一位代表，代表其群体，也代表妇女、非政府组织、农民、地方当局、儿童和青年及土著人民发言，对她所说的化学品和废物问题进展缓慢表示关切。许多发展中国家管理市场上日益增多的化学品的能力有限，并且它们要持续管理化学品就必须到 2020 年在各级落实政策。必须更加着重信息获取和透明度，当前特别方案信托基金的工作范围这项草案并没有真正提到民间社会。
25. 工商界主要团体的一位代表表示支持多利益攸关方参与的办法，并呼吁所有利益攸关方兑现在里约+20 上做出的承诺，以加强《化管战略方针》，使其成为化学品管理的一项核心全球方针。缺乏自助能力的国家需要支持，该团体核可了拟议的特别方案以增强国家层面的体制能力。还欢迎执行主任关于加强化学品和废物无害管理的报告，并赞扬吸引非政府利益攸关方参加报告起草的国家主导进程。
26. 妇女团体的一位代表说，这项关于化学品和废物的决议草案很重要，强制执行化学品立法的工作需要改进；她指出，80%的国家根本没有这方面的立法。她说，私营部门在把化学品投放市场时应当承担更多的责任，确保化学品没有不利影响的责任应当由制造商承担。她同意，研究需要增加资金，创新投资也需要增加资金。

27. 委员会在结束化学品和废物问题讨论之后设立了一个联络小组，由 Alf Wills 先生（南非）任主席，以便讨论该决议草案和加强执行有关公约的体制的特别方案的工作范围。

28. 联络小组开展工作以后，委员会在 6 月 27 日星期五下午举行的第七次会议上核准了一项关于化学品和废物的总括决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

B. 第 27/2 号决定的执行情况：关于加强科学-政策接口

29. 在 6 月 23 日下午举行的委员会第一次会议上，秘书处代表提请注意临时议程说明（UNEP/EA.1/1/Add.1/Rev.1，附件二）所载的关于联合国可持续发展大会成果文件第 88 段执行情况的第 27/2 号决定的执行情况和关于环境状况的各份文件，并注意一项关于科学-政策接口的总括决议草案（由常驻代表委员会编制的决议草案汇编（UNEP/EA.1/L.1）所载的决议草案 5）。

30. 在接下来的讨论中，大多数作了发言的代表都强调了科学-政策接口的重要性，很多代表称，环境署在维持和加强这一接口方面大有可为。一位代表说，科学-政策接口是环境署任务的核心，也是环境署的真正优势之一。另有一位代表称，环境署充当知识提供者是其核心任务的一部分。

31. 一位代表某国家集团发言的代表鼓励环境署继续支持各国政府开展政策讨论，并呼吁加大努力，利用环境署各项评估所载的信息、各科学小组的工作和各项多边环境协定，加强与有关联合国实体的合作伙伴关系。她说，环境署可以很好地为其他环境进程提供环境信息，支持会员国确保将环境层面纳入各自的可持续发展努力，包括《全球可持续发展报告》。

32. 有几位代表称，通过透明的政府间多利益攸关方磋商来界定编制第六期《全球环境展望》报告的范围、目标和进程是提高报告可信度的关键。有多位代表表示，定于 2014 年 10 月举行的第六期《全球环境展望》报告全球政府间多利益攸关方磋商将会为执行这些任务搭建起一个适当论坛。一位代表表示，希望能在环境大会本届会议上商定第六期《全球环境展望》报告的编制进程。

33. 一位代表某国家集团发言的代表称，应为第六期《全球环境展望》报告的编制工作分配出充足的时间，以确保报告的质量、可信度和全球所有权，并称，全球评估应在区域和次区域评估的基础上进行。

34. 另一位代表称，《全球环境展望》报告及供决策者参阅的报告摘要是环境署的旗舰产品之一。《全球环境展望》进程的区域层面固然重要，但其全球性才是根本，重要的是，要继续着重实现全球目标方面的进度，提高《全球环境展望》报告的政策相关性。

35. 多位代表强调了《全球环境展望》报告摘要对于决策者的重要性和相关性，有几位代表称，这些摘要中应该纳入经谈判商定的案文。一位代表称，各位部长应参与摘要的编制，重要的是，要让决策者就各项建议是否实用、合理和针对特定地区作出反馈。

36. 一位代表称，环境署实况平台和《全球环境展望》报告之间的关系应予以明确，前者是一项重要的工具，而后者是环境署的一项旗舰产品，无法取代。另一位代表称，将地方社区和土著人民所掌握的知识纳入《全球环境展望》报告至关重要。

37. 一位代表某国家集团发言的代表对在全球评估进程中开发和使用环境署实况平台表示支持，并称，环境署应重点强调该平台能够为各个国家带来的潜在惠益。她还对制定一项环境署实况平台长期发展计划表示支持。在强调数据所有权对于环境署实况平台等知识共享平台的相关度时，她说，环境署在这方面的信息获取政策是否足够详尽尚不明确。另一位代表称，应通过环境署实况平台，传播和交流有关不同类型的知识，包括地方社区和土著人民所掌握的知识的信息。

38. 一位代表称，当务之急是取得进展，采取措施，将科学-政策接口“去西方化”，同时要顾及世界各地存在的定性情况，还要承认、加强并考虑到地方和传统知识、做法和土著人民的存在。在不同文化之间展开对话和理解不同的范式是加强科学-政策接口的关键。土著人民和地方社区的知识和知识体系是将科学与政策结合起来的关键，这方面平衡程度的提高应在所审议的决议草案中加以体现。他呼吁拓宽文化间对话的视野，并请环境署执行主任广为传播生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台的概念框架。

39. 另一位代表认同拓宽科学-政策接口视角的重要性和树立可持续发展文化多样性广阔视野的必要性，如联合国可持续发展大会（“里约+20”）成果文件《我们想要的未来》第 41 段所述。在该文件中，各国国家元首和政府首脑以及高级别代表均已确认世界的自然和文化多样性，并承认，所有文化和文明都能促进可持续发展。

40. 一位代表表示，其国家长期以来一直都支持加强科学-政策接口，以期在区域和国家两级建设开展观察式评估的能力，从而推动采取改善环境健康和保护人类健康的行动。

41. 另一位代表称，加强科学-政策接口必须通过透明和标准化的评估流程进行，要借鉴所积累的经验，包括在政府间气候变化专门委员会和生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台范围内积累的经验。评估需要有一个坚实、多样化的知识基础，具有政治相关性，并避免工作重复。

42. 一位代表要求该决议草案在环境署的工作与可持续发展高级别政治论坛及其任务之间建立联系，以确保加强科学-政策接口。

43. 科学技术主要团体的一位代表强调，《全球环境展望》进程对于加深了解地球的状况十分重要。在欢迎环境署实况平台时，他还表示，科学数据收集工作可通过“公民科学”和公开传播相关结果予以加强。他强调民间社会利益攸关方大力参与该平台的必要性。在回顾《里约宣言》所载原则时，他说，如果没有科学技术界的参与，包括民间社会的积极参与，环境署就无法履行其不断审查世界环境状况的任务。他欣见联合国经常预算中增加了对环境署的拨款，并且次级方案 7（在议环境）和政策实施所用科学数据的编制和传播所获供资有所增加。

44. 经讨论，委员会同意将决议草案 5 递交起草小组，以供进一步审议。

45. 继起草小组开展工作后，委员会在 6 月 25 日晚间举行的第六次会议上核准了一项有关科学-政策接口的总括决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

46. 同样在委员会的第一次会议上，乌干达代表介绍了一项关于基于生态系统的适应的决议草案，该草案载于常驻代表委员会提交的决议草案汇编（UNEP/EA.1/L.1，决议草案 7）。她概述了自常驻代表委员会在 2014 年 3 月举行的不限成员名额会议上启动审议以来对该决议草案的拟议修改，包括进一

步强调粮食生产、粮食安全和承认发展中国家对其正面临气候变化威胁的生态系统和自然资本所享有的主权和管理权。

47. 一位代表某国家集团发言的代表欢迎该决议草案和所做的修改，称该决议草案可通过逐段审议，包括阐明所涉经费问题，进一步加以完善。

48. 另一位代表同样欢迎该决议草案，并称，最好能把基于生态系统的适应纳入国家层面的适应活动。他重点强调与其他致力于适应的行为体进行合作和协作并发挥协同增效最大化的重要性，包括与《联合国气候变化框架公约》、《联合国生物多样性公约》和《联合国在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》等多边环境协定合作的重要性。

49. 一位代表称，环境大会不是一个适合讨论气候变化相关问题的论坛。但他强调，基于生态系统的适应应与基于社区的适应齐头并进，他重点强调传统知识作为一项重要资源在气候变化适应中的重要性。

50. 经主席建议，会议商定，有兴趣的与会者将举行非正式磋商，深入推敲该决议草案。

51. 非正式磋商结束后，委员会在 6 月 27 日下午举行的第七次会议上核准了一项有关基于生态系统的适应的决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

C. 加强联合国环境规划署在改善空气质量方面的作用

52. 在 6 月 23 日下午举行的委员会第一次会议上，美利坚合众国代表介绍了一项关于加强联合国环境规划署在改善空气质量方面的作用的决议草案，该草案载于常驻代表委员会提交的决议草案（UNEP/EA.1/L.1，决议草案 8）。他回顾了世界卫生组织最近一项研究的结果，该研究突出强调了 2012 年，室内和室外空气质量差导致 700 多万例死亡，空气质量成为全球环境风险中导致过早死亡的主要原因。科学进步已经明确表明，这类污染对人类健康、环境和经济生产力等方面的影响远比人们先前所认识到的要严重得多。他概述了自常驻代表委员会在其不限成员名额的会议上启动审议以来对该决议草案的拟议修改。

53. 一位表示支持该决议草案的代表呼吁将草案实施范围扩大至全球，这主要是因为环境署是关于环境问题的全球权威牵头机构，为《斯德哥尔摩公约》和《水俣公约》等全球性文书做出了贡献。

54. 另一位代表某国家集团发言的代表称，空气污染构成了一项重大公共卫生问题，阻碍千年发展目标，对拟议可持续发展目标的实现也将产生类似的负面影响。然而，这一问题应与可持续发展和减贫等其他环境问题联系起来。

55. 委员会在 6 月 24 日上午举行的第二次会议上继续审议这个问题。一位代表表示感谢环境署在环境大会本届会议上关注空气质量问题，并感谢美利坚合众国代表介绍该决议草案。他说，空气污染与贫困之间以及工商业之间都存在着紧密的联系，他说，必须采取全局性的综合方式解决这一问题，他提议对该决议草案进行若干修正。

56. 一位代表代表所有主要团体发言，承认现有各种政策倡议和良好做法的作用和贡献，呼吁决议草案促进各级政府立即采取行动，并促进所有民间社会行为方的积极参与。

57. 一位非政府组织主要团体的代表提请注意空气质量对北极地区的影响，要求在审议这一问题时予以考虑。

58. 经过讨论，委员会同意将该决议草案提交起草小组以便根据委员会的讨论情况作进一步审议。

59. 继起草小组开展工作后，委员会在 6 月 25 日晚间核准了一项有关加强联合国环境规划署在改善空气质量方面的作用的决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

D. 海洋塑料垃圾和微塑料

60. 在 6 月 24 日上午举行的委员会第二次会议上，挪威代表介绍了常驻代表委员会提交的决议草案汇编（UNEP/UNEA.1/L.1，决议草案 9）所载关于海洋塑料垃圾和微塑料的决议草案。她说，海洋塑料垃圾和微塑料对海洋生物的威胁日益增加，这一点正在受到广泛重视，但需要加强部门间合作，以便实现有成本效益的改进。她呼吁在海洋废弃物全球伙伴关系框架内开展合作，该伙伴关系是为了落实里约+20 的成果而于 2012 年在环境署之下成立的。她说，微塑料颗粒特别令人担忧，她注意到海洋环境保护的科学方面联合专家组有望在今后几个月内发布一项关于该主题的评估报告。除其他外，决议草案还提议开展一项包括海洋环境保护的科学方面联合专家组评估在内的、能够利用这一领域内最佳可用知识的研究。她最后指出，作为其对环境署捐款的一部分，挪威承诺为拟议研究提供资金支持。

61. 在随后的讨论中，所有发言代表都说，海洋废弃物是一个需要紧急采取行动的重要问题，并且支持这一提案。但是，大多数代表都指出，他们只希望看到小的改动。包括一位代表某国家集团发言的代表在内，有两位代表说今后的工作应该通过现有机构、公约和进程来开展。

62. 有两位代表代表主要团体作了发言。有几个主要团体赞同海洋垃圾是一个需要全球关注且需要国家及区域各级所有利益攸关方采取行动的重要问题，支持为减少或消除海上和陆上来源所产生海洋垃圾而做出的努力。非政府组织主要团体的代表说，除此之外，这个问题对于沿海国家和小岛屿发展中国家尤其严重，包括破坏内分泌系统的杀虫剂的流失在内陆上来源的其他污染物问题也应该予以解决。工商业主要团体代表建议，决议应该包括所有形式的海洋垃圾，而不仅仅是塑料，并且赞成需要在审议今后有关海洋垃圾的工作时考虑到海洋环境保护的科学方面联合专家组的评估结果。

63. 《野生动物移栖物种公约》的代表概括介绍了该《公约》缔约方在这一领域内所做的工作，并要求委员会在审议时予以考虑。

64. 在对决议草案进行讨论之后，委员会同意将其提交起草小组以便根据全体委员会的讨论情况作进一步的审议。

65. 在委员会 6 月 25 日晚间举行的第六次会议上，起草小组的主席报告说，除涉及预算外经费问题和第 12 段和第 14 段以外，该小组已就决议草案达成一致。委员会同意将关于海洋塑料垃圾和微塑料的决议草案提交方括号内未决案文的工作方案和预算工作组，以供该工作组审议。

66. 预算小组开展工作以后，委员会在 6 月 27 日下午核准了一项有关海洋塑料垃圾和微塑料的决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

E. 全球环境监测系统-水方案

67. 在 6 月 24 日上午举行的委员会第二次会议上，欧洲联盟及其成员国的代表介绍了常驻代表委员会提交的决议草案汇编（UNEP/EA.1/L.1，决议草案

10) 所载关于全球环境监测系统-水方案 (GEMS/Water) 的决议草案。他说, 全球环境监测系统-水方案应在改善全球水质方面发挥重要作用, 对于可持续发展 and 人类福祉而言, 水都是一个关切要素, 现在是环境大会关注全球环境监测系统-水方案以及为其未来发展提供政治支持和方向的正确时机。他注意到环境署一直在致力于保护各种来源, 以确保全球环境监测系统-水方案作为一个可靠的全球淡水质量监测和信息系统的持续发展, 包括通过提供资金和实物捐助, 并表示希望很多成员国能够对这项工作做出反应。

68. 所有发言代表均表示支持该决议草案, 同时建议可对其作进一步的文字推敲。一位代表建议, 全球环境监测系统-水方案正处于过渡阶段, 一些问题仍在分析过程中, 且需要进一步的讨论, 因此, 请求在 2016 年举行的下一届环境大会上对该系统的新工作方案进行讨论并予以通过, 新工作方案应对所有机构的职权范围做出规定, 并且要与环境署的下一个两年期工作方案明确地联系起来。

69. 虽然另一位代表承认该决议草案的重要性并声称他愿意为丰富该决议的案文做出努力, 但他指出, 一些重要方面仍然需要予以着重强调, 以便为委员会关于全球环境监测系统-水方案的工作提供方向指导。其中包括承认人民的饮水权、需要消除贫困、国家对水享有的主权以及各国的实际国情和各国关于水的政策的优先事项。他说, 还要必须确保监测系统和所要传播的信息不是为了服务于那些希望私有化的人的利益, 而是为了所有人, 尤其是最贫穷者的利益来制定水价和实施水的管理。

70. 经过讨论后, 委员会同意将该决议草案提交起草小组以进一步审议。

71. 继起草小组开展工作后, 委员会在 6 月 25 日晚间举行的第六次会议上核准了一项有关全球环境监测系统-水方案的决议草案, 供环境大会审议并酌情通过。

F. 理事会第 27/2 号决定和第 27/5 号决定的执行情况: 增强联合国环境规划署在联合国系统中环境方面的协调作用, 编制一项联合国全系统环境战略的进程以及环境管理小组的工作

72. 在 6 月 24 日上午举行的委员会第二次会议上, 秘书处的代表概括介绍了关于拟订联合国全系统环境战略的进程的主任报告 (UNEP/EA.1/2/Add.3), 在该进程中, 每个联合国组织将在利用全系统战略的同时, 继续根据其自己任务开展工作, 由环境署在环境管理小组及其他协调机制提供的协商平台的基础上负责居中协调。他还提请注意根据理事会第 27/5 号决定提交的关于环境管理小组工作情况的进度报告 (UNEP/UNEA.1/3/Add.2) 以及关于联合国系统对环境领域内的协调工作的决议草案, 该决议草案载于常驻代表委员会提交以供环境大会审议的决议草案汇编 (UNEP/UNEA.1/L.1, 决议草案 3)。

73. 一位代表某国家集团发言的代表对加强环境署作为环境问题上的牵头组织的作用表示支持, 他说全系统战略一直是联合国可持续发展大会之前国际环境治理工作中一个关键要素。他说, 其他联合国机构必须积极参与这一战略的拟订, 他建议拟订进程应由联合国大会予以核可, 以确保广泛的所有权。该战略应该在各国政府商定的环境目标的基础上, 通过明确分工, 以提供总体指导和有助于加强合作的方式, 使之成为内部工作的一个实用工具。他强调了环境管

理小组作为唯一涉及环境问题的全系统机构的作用，他说，环境管理小组应该充分参与该战略的拟订。其代表团期待对这一决议草案进行讨论。

74. 另一位代表回顾其本国已提议对该战略进行书面修正。他建议保留该决议草案的标题，因为该标题已在前几年一直使用，并说该决议应该欢迎环境管理小组的进度报告。拟订该战略的进程应该基于理事会第二十七届会议通过的相关决定，该决定呼吁根据环境管理小组的职权范围对其加以最大限度利用，并且应该反映环境管理小组的目标，帮助环境署推进在环境工作中采取协调一致的做法，并且应该符合理事会第 24/1 号决定之规定，该决定涉及有关国际环境治理的第 SS.VII/1 号决定的执行。他还呼吁对如何加强环境管理小组与行政首长协调理事会之间的联系进行讨论，并建议请执行主任向环境大会下一届会议以及其他机构报告环境管理小组的工作情况。

75. 一位代表的发言得到几位其他代表的支持，他说，该决议草案虽然重要，但需要对决议草案进行说明，以期加强该决议草案以及起草全球环境战略的任务。他说，该战略应该充分考虑到所有问题以及各国在不同背景下做出的努力以及在其他论坛中进行的谈判。

76. 关于该决议草案，他支持要求执行主任继续开展有关拟订该战略的工作，但表示各成员国必须在一个具有高度参与性的进程中发挥领导和主导作用。该战略还应该明确承认实现均衡可持续发展的各种手段，避免任何偏见。

77. 另一位代表说，自从环境署成立以来，协调就一直是其负责的一项基本任务。不过，事情已经有了变化；环境已经成为一个全球优先事项，且联合国系统内包括拥有更多资金和权力的组织在内的很多其他组织也处理环境问题；因此，环境署以及环境管理小组必须适应这种情况变化。他警告不要忽略对全系统战略的拟订，并且呼吁环境管理小组动员联合国系统对迄今为止全系统对关于确保环境可持续性的千年发展目标的目标 7 的执行情况进行分析，并就这一问题向拟于 2015 年举行的国家元首会议提交一份报告，且在此之后，动员联合国系统从 2016 年开始执行所有商定目标。他说，这才是做事的具体方式。环境署能够做的最好的事情是努力提高行政首长协调理事会和秘书长在处理环境问题方面的能力；应该将应对气候变化问题作为一个展示平台，证明行政首长协调理事会在环境管理小组的支持下如何调动联合国系统来帮助那些需要援助的国家，特别是从非洲国家开始。

78. 另一位代表对秘书处提交关于该战略的详细报告表示感谢。她的代表团赞成决议草案第 10 段所概括介绍的各种问题开展更加详细的工作，将环境治理问题推迟到以后再讨论，解决当前的问题以及为未来将该总体战略适用于联合国系统内所有机构制定工具获取经验。她强调，所通过的决议应该根据里约+20 成果文件，向发展中国家提供技术支持和能力建设。

79. 一位代表严重怀疑该决议草案的价值和效用。他认为该决议草案提出的几个问题似乎已在联合国可持续发展大会期间得到了解决。他认为，根据这种战略，环境署可能与其他机构的管辖范围重叠，他对此表示关切。他还建议，拟议的战略拟订进程不是环境署的优先事项，可能会使其在核心任务上分神。他主张在有关可持续发展目标的谈判问题上取得进一步进展之后再回过头讨论这一问题。

80. 一位代表说，环境管理小组是按照理事会的决定设立的，故确保其发挥已经规定的作用符合环境大会的利益，并且使该战略的执行机构拥有一种主人翁责任感。

81. 联合国森林论坛的代表强调了与环境署开展合作的意义，通过自愿性质的森林合作伙伴关系借调的人员，为全世界森林管理和可持续发展做出贡献。

82. 经过讨论，委员会同意将该决议草案提交起草小组以便根据委员会的讨论情况进行进一步审议。

83. 继起草小组开展工作后，委员会在 6 月 27 日下午举行的第七次会议上核准了一项有关包括环境管理小组在内的整个联合国系统在环境方面的协调工作的决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

G. 环境署与各多边环境协定之间的关系

84. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，秘书处的代表提请注意一份执行主任关于环境署与那些以环境署作为秘书处或发挥秘书处职能的多边环境协定之间的机构和行政关系的报告（UNEP/EA.1/INF/8），该文件是在与相关多边环境协定的秘书处进行磋商之后拟订的。执行主任成立了一个任务小组，并且正在通过两个工作组举行有关环境署与这些协定之间行政安排和方案合作的实效问题的磋商，而这些讨论的结果随后将在环境大会收到的报告修订本中体现。

85. 一位代表某国家集团发言的代表说，自从 2011 年以来，这些国家一直支持在环境署与多边环境协定之间建立一种强大的关系，因为不仅多边环境协定可以从中受益，而且也有助于环境署的方案，而那些由环境署管理的协定也可以产生规模经济并通过更紧密的合作而从环境署的行政和管理意见中受益。虽然正在进行的工作队磋商是一个积极的事态发展，但本届会议无法通过一项关于这一问题的决议令人遗憾，因为这可能会推迟在多边环境协定之下可能采取的行动，特别是在生物多样性以及化学品和废物方面。为了确保保住这一势头，她建议环境大会就这一问题通过一项程序决议，她指出，她要提出一份提案以供委员会在 2014 年 6 月 25 日进行审议。

86. 另一代表说，他同意其他代表所表达的关切，他坚决支持在环境署与多边环境协定之间建立强有力的关系，他说，环境署应该为这些多边环境协定提供总体政策指导，最好能够通过一项有关保住在这问题上的发展势头的决议。

87. 在 6 月 25 日下午举行的第五次会议上，委员会核准了一项由欧洲联盟及其成员国提交的有关环境署与各多边环境协定之间的关系的决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

H. 关于环境署与联合国系统其他机构之间开展合作的共同谅解备忘录

88. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，秘书处的代表介绍了一份执行主任说明（UNEP/EA.1/INF/9），该说明提供了关于在 2014 年 3 月由环境署分别与联合国志愿人员组织和国际原子能机构签订的共同谅解备忘录的资料。

89. 一位代表说，环境署与禁止化学武器组织开展密切合作将是有益的，并指出这种合作将有助于促进环境署在化学品领域内开展的工作。

I. 主要团体和利益攸关方对环境大会的贡献

90. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，秘书处的代表介绍了一份关于在筹备环境大会第一届会议期间举行的与主要团体和利益攸关方的区域磋商会议情况的资料文件（UNEP/EA.1/INF/7），并指出该文件中所载发言及提出的建议反映了主要团体和利益攸关方的意见，而未必是环境署的意见。

J. 在可持续发展和消除贫困方面实现环境可持续目标的不同愿景、做法、模式和工具

91. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，玻利维亚代表介绍了一份关于采取不同做法实现环境可持续性的决议草案。他说，该决议草案是以联合国可持续发展大会成果文件第 56 段为基础，并且介绍了除绿色经济以外实现三种可持续发展以及消除贫困目标的不同做法。他说，超出绿色经济的有效性已经得到包括联合国可持续发展大会在内各种重要会议的认可。

92. 有几个代表说，他们需要更多时间来审议该决议草案，因为当天刚收到该决议草案。有两位代表表示完全支持该决议草案。

93. 委员会同意将该决议草案提交起草小组以便进行进一步审议。

94. 继起草小组开展工作后，委员会在 6 月 27 日下午举行的第七次会议上核准了一项有关在可持续发展和消除贫困方面实现环境可持续目标的不同愿景、做法、模式和工具的决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

K. 第 27/2 号决定的执行情况：关于利益攸关方的参与

95. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，罗马尼亚代表以常驻代表委员会副主席身份报告了根据理事会第 27/2 号决定在该委员会会议以及在本届会议预备阶段针对拟议环境署利益攸关方参与政策举行的讨论的情况，他解释说，该拟议政策已经综合了各主要利益攸关方的意见。虽然已经取得进展，但在认证和获取信息等问题上仍有问题要解决。

96. 一位代表说，虽然欢迎利益攸关方参与，但最后决议是成员国的责任，且利益攸关方的参与应该遵从联合国规则和条例，并且尤其应该遵守经济及社会理事会的相关决议。另一位代表在答复时说，利益攸关方和民间社会的参与极其重要。

97. 另一位代表某个国家集团发言的代表说，虽然在这项政策方面做了密集的工作，但一些要点特别是认证程序方面仍然需要讨论。政策应该列出认证细节，而议事规则应该对利益攸关方参与的方式做出规定。她补充说，现有手边上的政策和关于获取信息的政策密切联系在一起。她的集团期待能够进行建设性讨论，并期待有关利益攸关方参与的程序能够与联合国可持续发展大会的任务保持一致。

98. 非政府组织主要团体的一位代表赞扬环境署与非政府组织开展的有建设性的合作。他指出，联合国可持续发展大会成果文件提到让非政府组织和民间社会参与所有联合国会议问题。在一些必须有民间社会参与才能得到顺利执行的进程中，联合国已经民间社会的参与确定了标准。联合国可持续发展大会就是政府间首脑会议进程促进利益攸关方参与的一个极好例子，环境大会的各届会议也提供了类似的机会。另外，已有一些机制能够在尊重《联合国宪章》的同时允许利益攸关方的充分和灵活参与，比如，在安全理事会框架内形成的阿里亚办法。利益攸关方参与政策应促成各级利益攸关方最大限度地参与进来。

99. 委员会商定，这一问题应在本届会议期间由全体会议设立的工作组进行进一步的讨论。工作组讨论的结果载于环境大会第一届会议议事录的第五节。

L. 第 27/2 号决定的执行情况：关于以环境署作为其秘书处的区域环境论坛的贡献

100. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，秘书处代表介绍了一份根据理事会第 27/2 号决定编写的关于以环境署作为其秘书处的区域环境论坛所做贡献的报告（UNEP/EA.1/2 Add.2），他说，这些区域论坛在决策和确定议程和共同立场方面发挥了极其重要的作用。环境署为五个这样的论坛提供秘书处服务。

101. 一位代表欢迎该报告并对环境署支持非洲环境问题部长级会议（AMCEN）表示感谢，特别是在执行联合国可持续发展大会成果方面。他呼吁环境署增加对非洲环境问题部长级会议的技术和资金援助。一些区域论坛向环境大会通报了具体的区域优先事项，从而有助于环境大会开展工作，也可以起到监督环境大会各项决议在国家和区域各级的执行情况。他请环境署将非洲区域优先事项列入其工作方案，并考虑为执行非洲环境问题部长级会议关于在非洲设立环境署分区域办事处等问题上的决定提供支助。

102. 一位代表说，最近在墨西哥举行的一个区域论坛证实了拉丁美洲和加勒比区域在确定区域环境问题上的作用以及环境署在协调相关行动和确定区域环境议程方面的作用。环境署区域办事处的作用正在变得越来越重要，特别是考虑到来自拉丁美洲和加勒比区域的成员国向内罗毕派驻的代表相对较少，且该区域办事处对本区域随时了解环境署的工作极为重要。她最后说，应该为该办事处提供充足的资金和人员配备。

M. 第 27/2 号决定的执行情况：关于联合国环境规划署的信息获取政策

103. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，秘书处的代表提请注意一份执行主任根据第 27/2 号决定第 17 段编写的关于环境署的信息获取政策的报告（UNEP/EA.1/2/Add.4），该报告旨在满足继续向利益攸关方和公众提供本组织工作情况相关信息的需要。政策载于 UNEP/EA.1/INF/23 号文件的附件，并将生效一年，期间将与成员国和相关利益攸关方举行协商，征求它们对政策的意见，定稿将于 2015 年 6 月底前编制完成。

104. 在随后进行的讨论中，两名代表对新政策可能对利益攸关方有效参与产生影响表示关切，其中一名是国家集团发言代表，另一名是某一主要群体代表。第一名代表敦促执行主任审查政策文件，同时表示文件更侧重限制而不是获取；它把环境信息与个人、商业和其他类型的信息混在了一起；并且未充分考虑到环境署实况提供广泛获取包括环境立法在内的官方国家数据途径的潜力；第二名代表再次表示关切主要群体和利益攸关方先前提出的政策不足问题。另一名代表说协商过程必须包容各方且透明，必须允许各国政府决定与其国家有关的程序。

105. 秘书处的代表指出，未经保管人员许可前不得将属成员国和其他利益攸关方的信息公之于众，同时重申当前政策版本仅生效 1 年，并向委员会保证协商过程将高度透明；审查将考虑收到的意见；并且会及时将所有相关信息张贴在环境署网站。

N. 《里约环境与发展宣言》原则 10

106. 在 6 月 24 日上午举行的委员会第二次会议上，智利代表提请注意前一天在审议工作安排期间提出的关于《里约环境与发展宣言》原则 10 的决议草案修正本（见第 9 段，上文），同时指出必须考虑到同环境署可持续消费和生产相关工作及更为广泛的教育促进可持续发展相关工作的联系。

107. 在随后进行的讨论中，所有发言人均表示支持该决议草案。不过，一名国家集团发言代表说需要更多时间来评估拟议修正案，并指出应对该决议草案做进一步修正，以在环境署新的信息获取政策中敦促执行主任充分执行原则 10。

108. 委员会同意将该决议草案修正本提交起草小组，供进一步审议。

109. 继起草小组开展工作后，委员会在 6 月 27 日下午举行的第七次会议上核准了一项有关贯彻执行原则 10 的决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

O. 第 27/2 号决定的执行情况：关于综合合并内罗毕环境署的各项总部职能

110. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，秘书处的代表介绍了该主题，同时提请注意一份执行主任的报告（UNEP/EA.1/2/Add.5），其中介绍了根据理事会第 27/2 号决定为加强并提升环境署而采取的各项措施，以及关于逐步综合合并各项总部职能的讨论所基于的各项关键假设、标准和定义，以及关键预期成果和建议。

P. 第 27/2 号决定的执行情况：关于国际生态系统水质指南

111. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，秘书处的代表介绍了该主题，同时提请注意一份执行主任的报告（UNEP/EA.1/3），其中介绍了根据理事会第 27/2 号决定制订国际生态系统水质指南的安排。报告包含的信息包括：潜在伙伴；迄今开展的深入研究和广泛协商；以及建议指南的要点和拟采取的下一步措施。一套初步的指南已准备就绪，可供政策制定者和技术专家咨询小组下月进行审查。

112. 在随后进行的讨论中，一名代表表示支持环境署在监督水质方面所起的作用，并呼吁拟议指南是自愿的并可加以调整，以便主权国家政府可将此作为专门针对各国具体地质条件制定的国家指南的依据。

Q. 第四期《环境法发展和定期审查方案》中期审查进程，以及关于推进司法、治理和法律以实现环境可持续性、批准和加入环境领域各项公约和议定书的第 27/9 号决定的执行情况

113. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，秘书处的代表介绍了该主题，同时提请注意执行主任关于第四期《环境法发展和定期审查方案》（《蒙得维的亚方案四》）的中期审查进程，以及理事会关于推进司法、治理和法律以实现环境可持续性的第 27/9 号决定的执行情况的报告（UNEP/EA.1/3/Add.3）。秘书处正准备审查《蒙得维的亚方案四》，并将把审查结论连同关于第 27/9 号决定执行情况的报告提交环境大会下届会议。

114. 他还提请注意一份秘书处关于改变环境领域各项公约和议定书现状的说明（UNEP/EA.1/INF/10），其中除其他外提供信息介绍了 2013 年 1 月 1 日至 2014 年 6 月 20 日报告所述期间生效和缔结的文书。鼓励能够加入相关文书的国家政府成为这些文书的缔约方。

115. 在随后进行的讨论中，一名代表对执行主任的报告表示赞赏，但表示报告提及了在加强法治及人权与环境之间联系这个背景下同和平与安全、人权和发展之间的关联，这可能存在侵犯联合国人权理事会任务范围的风险。另一名某一主要群体的代表说，主要群体和利益攸关方参与对《蒙得维的亚方案四》的中期审查可增加方案在今后五年取得更大成果的可能；并且环境大会应发表一份有力的声明，说明健康的环境对采取这一做法、保护生态系统和实现可持续发展的重要性。

R. 野生动植物非法贸易

116. 在 6 月 25 日上午举行的委员会第四次会议上，肯尼亚代表作为非洲组的代表发言并介绍了一份会议室文件，其中载有非洲国家和欧洲联盟及其成员国就野生动植物非法贸易问题提交的一项决议草案。他指出该决议草案还得到了其他许多代表团的支持，并强调野生动植物非法贸易问题非常严重，各个论坛和国际组织都为此做出了大量工作。该决议草案包括将促成对野生动植物非法贸易的零容忍和促进受影响社区的可持续生计的规定；吁请大会在其第六十九届会议上审议这一问题；请执行主任与各个国际机构合作，拟订解决该问题的联合框架，并继续在联合国系统牵头加强环境方面的法治；尊重各组织目前在打击野生动植物非法贸易方面的任务，同时利用环境署相关任务的优势，推进打击野生动植物非法贸易的工作。欧洲联盟及其成员国的代表表示支持该决议草案，并请所有代表为此做出贡献，他希望来源国、过境国和消费国普遍支持该决议草案。最好能在环境大会上取得持久、具体的相关成果。

117. 各位发言的代表表示支持该决议草案，多位代表对这项决议的提案方所付出的努力表示感谢。

118. 一些代表谈及国际、区域和次区域层面的广泛合作具有重要意义，包括通过区域经济委员会开展的合作在内，并指出环境大会需要做出保护野生动植物和生物多样性的全球承诺。许多代表强调，必须避免工作重复，加强与国家和国际层面的现有文书和机制的合作，包括与《生物多样性公约》、《濒危野生动植物种国际贸易公约》、《养护野生动物移栖物种公约》以及国际自然保护联盟的合作。

119. 一些代表指出近年来野生动植物非法贸易的规模急剧扩大，并提请注意必须在各级加强与环境犯罪和非法贸易有关的立法和执法，强化国家刑事司法系统，采取具体行动在各级落实各项法律协定，同时建设海关官员、警官和野生动植物养护当局的能力。

120. 多名代表谈到必须解决非法野生动植物产品的供需问题。一名代表提请注意野生动植物贸易的各个阶段——包括贸易、过境和加工——并强调需要同等重视每个阶段。代表们还强调需要为受非法贸易影响的社区提供奖励和可持续替代生计。一名代表指出，在面临的多种挑战中，有一项挑战在于有组织犯罪集团拥有大量从事非法活动的资源，而与之相对的是，许多受这种非法贸易的影响最严重的国家却缺少打击犯罪的资源。

121. 一名代表指出，环境署参与打击野生动植物非法贸易虽然姗姗来迟，但具有关键重要性。这名代表说，决议草案应界定环境署在其任务中发挥的作用，并区分成员国与环境署之间的责任。她指出，重要的是不要让环境大会承担其无法开展的行动。另一名代表说，环境署应注意把重点放在涉及野生动植物非法贸易的环境层面的活动上，包括提高认识活动。

122. 一些代表请求在决议草案中列入具体要素。两名代表呼吁提及海洋物种和鱼类非法贸易。两名代表请求具体提及非法木材贸易，一名代表寻求列入高价值非木材林业产品。一名代表请求在案文中体现亚马孙合作条约组织付出的努力。

123. 一名代表指出，重要的是确保该决议草案与国家的立法和能力相符，并呼吁各成员国扩大在供资标准、数额、责任和机制方面的承诺。另一名代表说，该决议草案在打击非法贸易所需的主要要素方面是均衡的，但它暗示应当由发展中国家承担打击非法贸易的主要责任，这一点是错误的。

124. 个人代表提出的问题包括：必须遏制对某些野生动植物物种的贸易，例如大象，以避免其灭绝；有必要开展提高认识活动，以劝阻个人拥有并在自己家里和私人动物园饲养野生动物；这项决议草案对于非洲大陆具有特别重要的意义。

125. 《养护野生动物移栖物种公约》的代表欢迎环境大会关注野生动植物非法贸易，并请环境大会审议该《公约》的工作。他提请注意该《公约》在打击非法贸易方面的工作和与《濒危野生动植物种国际贸易公约》的相关合作，包括与 10 个以上的非洲国家签订专门的大象养护协定。

126. 一名主要团体的代表指出，考虑到这项挑战的严重性，必须协调应对野生动植物非法贸易，同时强化打击措施。环境大会是呼吁采取此类协调一致行动的合适的论坛。他吁请各成员国通过明确提及打击非法资金流动的问题来加强该决议草案；确保在企业贸易活动和公共采购活动中开展尽职调查、核实和认证；呼吁环境大会考虑是否可以建议对《联合国打击跨国有组织犯罪公约》增补第四项议定书；在决议草案的若干段落中具体提及偷猎和非法采伐问题。

127. 肯尼亚代表说，决议草案的提案方敏锐地意识到必须避免工作重复，并为环境署创建一项的补充任务。

128. 随后，继有关代表团之间进行非正式磋商之后，委员会在 6 月 25 日晚间举行的第六次会议上将该决议草案提交起草小组以供进一步审议，等待进一步的非正式磋商，包括分区域组进行。

129. 起草小组开展工作和进一步的非正式磋商完成以后，委员会在 6 月 27 日下午举行的第七次会议上核准了一项有关野生动植物非法贸易的决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

S. 泛欧生物多样性平台的行政管理

130. 在 2014 年 6 月 25 日上午举行的委员会第四次会议上，瑞士代表介绍了一项关于泛欧生物多样性平台的行政管理的决议草案，该草案是《泛欧生物与景观多样性战略》的后继战略。他解释称，该决议草案旨在授权环境署担任该平台的秘书处职能，此举不会对环境基金产生财务影响，因为资金来自该平台成员的预算外捐款。他建议将这项决议与另一项单独的决议结合起来，后者涉及环境署为《巴马科公约》提供秘书处服务的规定。对于瑞士代表的后一项建议，另一名代表（得到其他两名代表的支持）提请注意化学品和废物问题联络小组正在讨论的一项关于《巴马科公约》的决议草案。谈到该决议可能产生的财务影响，他建议建立一个信托基金以便为相关活动提供资金。

131. 在 2014 年 6 月 25 日下午举行的委员会第五次会议上，欧洲联盟代表口头介绍了关于环境署提供秘书处职能和管理信托基金和专用捐款的决议草案，她

说，该决议草案纳入了三个独立的决议草案的案文，分别请环境署向泛欧生物多样性平台、《禁止向非洲输入有害废物并管制有害废物在非洲境内越境转移和管理的巴马科公约》（《巴马科公约》）和《保护里海海洋环境框架公约》（《德黑兰公约》）提供秘书处服务，最后一项已成为预算决议草案的一部分。将拟议决议放在关于信托基金和专用捐款的管理情况的决议中最为合适，因为为其他机构履行秘书处职能需要创建新的信托基金。在 6 月 25 日晚间举行的第六次会议上，委员会一致同意将该案文提交预算和工作方案工作组，以便将其纳入关于信托基金管理情况的决议草案。

五、 跟进和执行各次联合国首脑会议的成果，特别是联合国可持续发展大会，以及与联合国环境大会有关的各次主要政府间会议的成果（议程项目 6）

132. 在 6 月 24 日下午举行的委员会第三次会议上，秘书处的代表介绍了两份相关的文件（UNEP/EA.1/INF/3 和 Add.1），同时指出前一份文件着重介绍了主要是大会第六十八届会议通过的与环境署有关的各项决议，而后一份扼要介绍了环境署，作为联合国系统非驻地组织，在执行关于联合国系统发展方面业务活动四年度全面政策审查的第 67/226 号决议方面采取的措施和取得的进展。

六、 2016-2017 两年期预算和工作方案、环境基金和其他预算事项（议程项目 7）

133. 委员会在 6 月 24 日上午举行的第二次会议上讨论了项目 7。秘书处的代表在介绍这一项目时，提请注意一些有关 2016-2017 两年期预算和工作方案以及相关问题的文件。他首先提及 2012-2013 年方案执行情况报告（UNEP/EA.1/INF/6），并说 94% 的预期成绩已经全部或部分取得了。前一个两年期中汲取的教训为取得这一高水平成就作出了贡献。他以含铅燃料为例，说关键在于认识到绩效的衡量不应当限于单一的两年期，往往需要更长的期间才能准确评估成功与否。所汲取的另一个重要教训是，从方案初始就需要通过伙伴关系来扩大规模以改善实施。绝大多数预算捐款都是专用捐款，它们有时限制了环境署作出长期决策的能力，而资源有时也偏向某些焦点领域，包括汞和综合性化学品管理。信托基金收到的资金有限且仅用于某些目的，这使其很难实现充分注重成果的管理。

134. 他在谈到经修订的 2014-2015 两年期工作方案和预算（UNEP/EA.1/7/Add.1）时说，大会已经核准了环境署 2014-2015 年联合国经常预算资金数目 3500 万美元，明显少于秘书长要求的数目，导致该两年期工作方案和预算不得不出改变。拟议的修订方案和预算还显示了因环境署结构的变化而导致的工作方案中产出交付方面的责任变化。他还提请注意拟议的 2016-2017 两年期工作方案和预算（UNEP/EA.1/7），它涵盖了 2014-2017 年中期战略的后半部分，旨在保持该战略的连续性。该工作方案包括各项雄心勃勃的目标，可以通过确保环境署各区域办事处具有稳定的能力，增强机构间合作和协调能力，以及综合合并内罗毕的总部职能来实现。关键性原则包括注重成果的管理、提高资金的可预测性以及强化各项指标以衡量种种变化和评估环境署工作的全球意义。

135. 然后，他介绍了一份关于环境基金和环境署其他筹资来源的状况的报告（UNEP/EA.1/INF/5），该报告已经依照理事会第 27/13 号决定第 14 段进行了

提交。环境署 2012-2013 两年期财务报表展现了一个在全球金融危机后实施了谨慎而有效管理的组织，许多成员国都颁行了紧缩措施。可用的资源总量达 1.655 亿美元，占经核准的预算 1900 万美元的 87%。2012-2013 年的开支总计达 1.56 亿美元，而拨款额为 1.58 亿美元，资金利用率为 98.7%。2012-2013 两年期中来自直接支持环境署工作方案的信托和专用基金的可用资源总计为 5.296 亿美元，其余 3.02 亿美元被结转至 2014-2015 两年期。关于信托基金和专用捐款管理的一份报告（UNEP/EA.1/8）显示，单方捐助者信托基金的交易成本相对较高，因为捐助方对于监测和报告有特定的要求；而多方捐助者信托基金（包括环境基金）则可以降低交易成本，缓解单方捐助者和专用信托基金管理工作固有的高风险，从而提升工作成效。关于 2014-2015 两年期指示性自愿捐款分摊比额的一项说明（UNEP/EA.1/INF/17）提供了关于如何在环境署的普遍成员制下依照理事会第 27/13 号决定第 26 段对这一分摊比额进行修改的信息。涉及有关工作方案和预算的讨论的其他文件包括：关于对环境署财务细则的修订的一份报告（UNEP/EA.1/6）；关于《改组后全球环境基金通则》修正案的一份报告（UNEP/EA.1/9）；以及为执行主任关于《改组后全球环境基金通则》修正案的报告提供补充信息的一项说明（UNEP/EA.1/INF/21）。

136. 他在总结时提请注意决议草案 1：关于经修订的 2014-2015 两年期工作方案和预算；2：关于拟议的 2016-2017 两年期工作方案和预算；11：关于《改组后全球环境基金通则》的修正案；和 12：关于信托基金和专用捐款的管理，见常驻代表委员会提交的决议草案汇编（UNEP/UNEA.1/L.1）。

137. 在随后的讨论中，一名代表承认了秘书处所开展的工作，即在一些地区通过一种迭代性过程使用汲取的教训实现改进，包括预算过程、战略框架、评价和文件质量。此外，常驻代表委员会不限成员名额会议期间的讨论形成了有关环境署行动优先事项的协定。然而，仍旧有人担忧行政领域（包括人员配置和人事）和方案活动之间资金分配的平衡问题。预算编制也需要更加注重实际和清晰明了，而适用于环境署的财政预算应当包括环境基金和经常预算以外的预算外资金。此外，虽然已经开展了初步工作以完善信托基金的管理，但是仍然有许多工作要做。目前迫切需要最终确定财务细则，而且需要在实施“团结”之前制定。

138. 一名代表说，工作方案应当广泛而具有包容性，并且应当根据里约+20 精神，为所有国家提供符合它们关于可持续发展的特定愿景和实现可持续发展的方式的支持。“绿色经济”只是适用于个别国家的诸多工具之一，但是在工作方案和预算中却被过度强调。与此类似，工作方案对与减少排放量联合国合作方案有关的活动的侧重并没有承认存在其他替代办法需要预算支持。由此，工作方案和预算以及相关的决议草案，应当修订以纳入一个更加民主、包容和综合的办法。

139. 一名代表在代表某国家集团发言时，欢迎围绕该战略框架和 2016-2017 年工作方案和预算所开展的工作，这将使环境署得以更好地完成和衡量其所开展的工作。然而，极为关键的一点是，未来的磋商要更加透明和有效，并且信息要及时提供。虽然在里约+20 要求为环境署提供更加安全、稳定、充足和更多资金的情况下，环境基金出现了重大增长，但是现实地看待基金的规模以确保这些资源安全而稳定亦至关重要。环境署若要实现工作方案的目标就需要采用选择性预测。鉴于 90% 的资金由 15 个最大捐助者提供这一不理想的情形，根据环境大会的普遍成员制，至关重要的一点是，所有成员向环境基金提供与自

身捐款能力相应的捐款。最后，依照行政和预算问题咨询委员会的建议，需要对各个职位的职能进行审查。

140. 一名代表说，为了增加环境署的预算，各国应当确保它们依照自愿分摊比例进行捐款。其他一些代表说，需要举行一次透明的对话，旨在更加切合实际地预测可用的预算资源并鼓励形成一个更为广泛的捐助方基础。一名代表表达了对于拟议的预算增加是否具有可持续性的担忧，并请秘书处就每一个项目领域向成员国提供更为详细的预算信息。另一名代表说，更多资金应当用于履行环境署的核心职能，例如科学-政策接口，而且应当更多地强调主要群体和利益攸关方对环境署决策程序的参与。

141. 一名代表欢迎环境署根据里约+20 关于加强环境署并使其更具包容性的要求而投资于区域和次区域办事处的举措。然而，目前仍然需要将更多的资源用于解决发展中国家面临的问题，尤其是非洲国家面临的问题。在这方面，应当努力根据区域以及主题分配预算资源。另一位代表请求工作方案和预算对小岛屿发展中国家的特定需要给予更多的考虑。

142. 一名代表说，2016-2017 年工作方案和预算需要具有前瞻性，并在 2016 年 1 月 1 日前为环境署配备资源，促成其支持国际社会交付概述了新发展议程的 2015 年会议的各项成果。因此，工作方案的制定不应当依据过去已经取得的成就，而应当考虑到期望环境署在支持各国尤其是发展中国家执行新议程的各项措施方面发挥的作用。工作方案还应当注意各项新兴的迫切需要，包括防治荒漠化的需要。

143. 委员会同意将所讨论问题的进一步审议工作交给由 Bart Ouvry 先生（比利时）担任主席的工作方案和预算工作组。该工作组将讨论决议草案 1、2 和 12，并将在其审议中考虑相关工作文件和资料文件。

144. 工作方案和预算工作组的主席在 6 月 27 日下午举行的委员会第六次会议上报告了工作组的审议情况。在宣布工作组已达成一致意见的同时，他指出，秘书处编写的一份情况说明对于工作组讨论拟议的 2016-2017 两年期工作方案和预算非常有帮助，工作组成员认为，应该把该情况说明反映在本议事录中。此情况说明相应地载于本议事录的附件四。

145. 该报告完成后，委员会核准了一项关于经过订正的 2014-2015 两年期工作方案和预算的决议草案和一项关于拟议的 2016-2017 两年期工作方案和预算的决议草案，供环境大会审议并酌情通过。委员会还核准了关于信托基金和专用捐款管理的决议草案案文，其中包括将环境署向指定的多边环境协定提供秘书处职能添加到有关信托基金管理的决议草案（UNEP/EA.1/L.1，决议草案 12）当中。

146. 委员会核准了关于工作方案和预算的决议草案以后，阿尔及利亚代表代表不结盟运动发言并请求将他的意见反应在本议事录中，他说，他的国家已经代表 77 国集团和中国、非洲国家、阿拉伯国家联盟以及 77 国集团和中国和不结盟运动联合协调委员会的主席递交了一段有关荒漠化问题的段落，其中特别提及非洲，希望将该段落纳入有关 2016-2017 年工作方案和预算的决议中。他说，尽管秘书长近期强调了荒漠化问题十分严峻，尤其在非洲国家，但该段落遭到了其他代表的反对，本着折中的精神，该段落的各提议方并未坚持将该段落纳入决议。不过，他们仍然希望环境署对荒漠化问题给与适当关注，并在贯彻实施工作方案的过程中协助非洲国家和其他国家防治荒漠化。

147. 在 6 月 24 日上午举行的委员会第二次会议上，主席回顾全环基金大会在 2014 年 5 月已经通过了一些对《全环基金通则》的修正案，介绍了关于常驻代表委员会提交的决议草案汇编（UNEP/ UNEA.1/L.1，决议草案 11）所载的《改组后全球环境基金通则》修正案的决议草案。它们包括全球环境基金关于担任《关于汞的水俣公约》的财政机制之一的一项协定，以及建立一个“化学品和废物”重点领域以替代“臭氧消耗”和“持久性有机污染物”重点领域。主席介绍之后，委员会未经讨论核准了该决议草案，供环境大会审议并酌情通过。

七、 联合国环境大会今后各届会议的临时议程、举行日期和地点（议程项目 9）

148. 在 6 月 25 日下午举行的委员会第五次会议上，主席提请注意环境大会主席团提交的关于联合国环境大会第二届会议的临时议程、举行日期和地点的决议草案，载于一份会议室文件中。该决议草案规定，环境大会下一届会议将于 2016 年 5 月举行。

149. 在接下来的讨论中，一些代表赞同会议日期提前，例如在 2016 年 2 月举行，从而更好地与其他相关会议相吻合。一名代表指出，若作出此项变更，则需要调整下一届常驻代表委员会不限成员名额会议的日期。

150. 主席宣布，环境大会主席团将根据委员会的讨论进一步审议这一事项。

151. 主席团对这一事项进行审议之后，委员会在 6 月 27 日下午举行的第七次会议上核准了一项有关联合国环境大会第二届会议的临时议程、举行日期和地点的决议草案，其中除其他事项外，规定环境大会第二届会议将于 2016 年 5 月 23 日至 27 日举行，常驻代表委员会将在与主席团磋商的基础上，为环境大会第二届会议议程的拟订工作做出贡献。

八、 其他事项（议程项目 10）

152. 委员会没有审议其他事项。

九、 通过报告

153. 在 6 月 27 日下午举行的第七次会议上，委员会以载于文件 UNEP/EA.1/CW/L.1 和 Add.1-2 的报告草案为基础，并在理解该报告将由报告员与秘书处合作完成并定稿的情况下，通过了本届会议的报告。

附件四

秘书处的情况说明

1. 秘书处在 2014 年 6 月举行的联合国环境大会第一届会议上向大会提交的联合国环境规划署（环境署）2016-2017 两年期拟议工作方案和预算是经过与环境署常驻代表委员会密切磋商后制定的，包括在 2014 年 3 月举行的常驻代表委员会不限成员名额会议上的磋商。预算规划的设想情况包括环境基金提供 2.85 亿美元，以及在预算规划期内总收入水平达到 6.87 亿美元，其中包括全球环境基金（全环基金）的供资。

2. 2016-2017 年供资战略涉及将资源由专用捐款转为环境基金非专用资源的努力。收入的完整构成如下图所示。应常驻代表委员会的要求，秘书处编制了一个备选的设想情况，显示环境基金削减预算的情况。第二个预算规划设想情况比最初的规划设想情况减少了 1400 万美元。表 1 显示了第二个设想情况对于工作方案的影响。

表 1
按预算构成分列的资源预测情况

(千美元)

	2014-2015 年 预算	2016-2017 年 初始预算 (共计 2.85 亿美元)	2016-2017 年 修订后的预算 (共计 2.71 亿美元)
A. 行政指导和管理	7 794	10 041	9 500
B. 工作方案	209 394	243 983	231 500
1. 气候变化	39 510	46 057	42 000
2. 灾害和冲突	17 886	20 795	20 500
3. 生态系统管理	36 831	42 847	40 000
4. 环境治理	21,895	25 443	25 000
5. 化学品和废物	31 175	36 417	36 000
6. 资源效率	45 329	52 956	49 000
7. 环境审查	16 768	19 468	19 000
C. 基金方案准备金	12 500	14. 000	14 000
D. 方案支助	15 312	16 975	16 000
合计	245 000	285 000	271 000

3. 预算减少的理据如下：近期的环境署数据显示，气候变化、生态系统管理和资源效率这些次级方案可能将获得额外的预算外供资。鉴于专项供资似乎能满足环境基金对这些次级方案的资源缺口，因此环境基金对这些次级方案的资金配额减少水平大于其他次级方案。因此，在环境基金预算减少的同时，这些次级方案的预算外供资将会相应增加，使每个次级方案的目标宏伟程度都保持在类似水平。不过，这种设想情况需要获得与环境基金资金缺口相对应的信托基金和项目的具体资金捐助方核准。

4. 执行主任鼓励秘书处在 2015 年之前在若干领域显著提升效率。由于通胀，预计 2016-2017 两年期期间工作人员费用将每年上升 3%。鉴于环境署将工作人员费用维持在 1.22 亿美元的上限，根据 2012-2013 年的工作人员费用，这

意味着为确保提升效率，工作人员的生产力将提高 7%。正在继续努力增加受环境基金资源减少影响的次级方案的预算外供资。

5. 为从效率提升中获得额外资金，也可减少行政指导和管理及方案支助。但是，联合国对新企业资源规划系统“团结”的经修订估算显示，该系统对环境署构成的费用仅在 2014 年一年就将显著上升至 430 万美元，其中向联合国内罗毕办事处支付的费用约 100 万美元。随着系统各个扩展项目的逐步启用，预计这些额外费用将延伸到 2016-2017 年，因此，在这一预算项目上进一步节省的近期前景有限。

6. 基金方案储备金将维持在 2014-2015 两年期水平，即 1400 万美元，包括用于综合合并内罗毕环境署的各项总部职能的经费 150 万美元。

7. 综上所述，这些预算预测符合近期环境署秘书处观察到的供资趋势。根据上述假设，预算将使环境署充分执行其成员国核准的 2016-2017 年工作方 案，包括贯彻执行联合国可持续发展大会题为《我们希望的未 来》的成果文件第 88 段，包括其中关于综合合并内罗毕环境署的各项总部职能以及加强各区域办事处的分段落。

8. 预算减少的设想情况假设秘书长的拟议经常预算将包括按照行政和预算问题咨询委员会（行预咨委会）建议的第二阶段完成加强各区域办事处工作的费用，以及为各主管部门提供服务所需的资源。按照行预咨委会的建议，这需要秘书处的事前批准，并有待行预咨委会的建议，第五委员会的审查和联合国大会在 2015 年末的核准。联合国大会在核准联合国经常预算资源时的调整将影响环境基金在工作人员配置和其他方面的方案制定，例如 2016 年联合国环境大会第二届会议参会人员的差旅费。

9. 表 2 和下图列出了近年来的收入构成，显示出环境署的财政基础逐渐加强，包括收购多年期信托基金捐款。

表 2

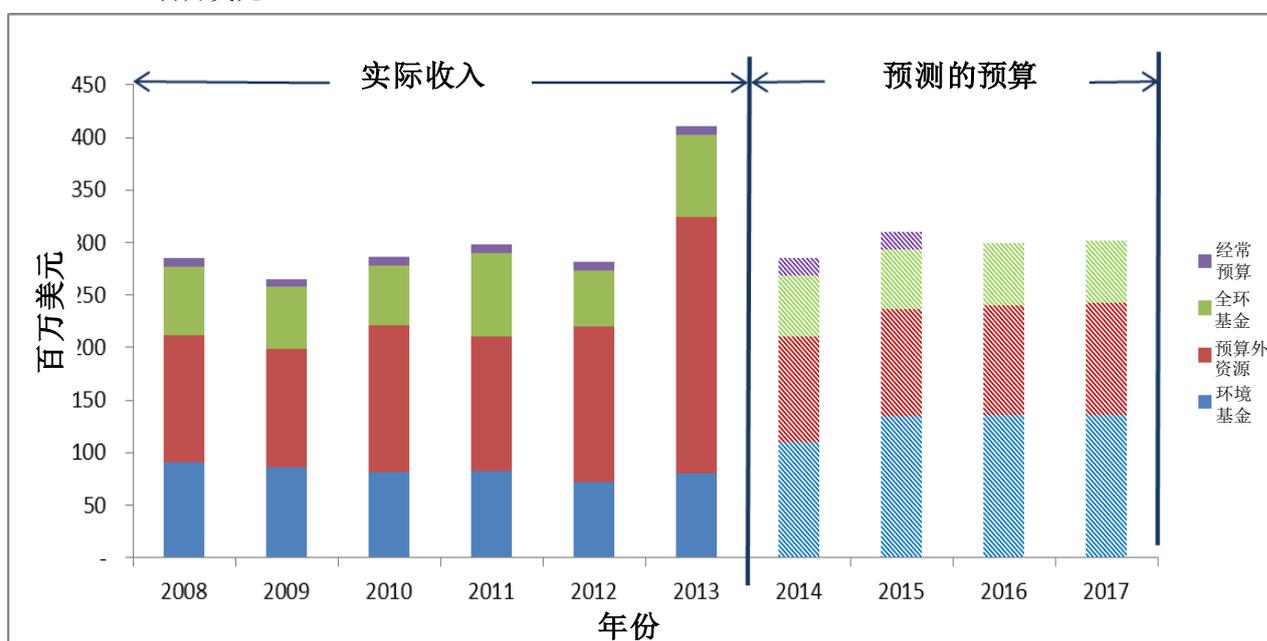
获得的收入、核准的预算和拟议的预算

(百万美元)

年份	获得的实际收入						预测的预算			
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	核准的预算		拟议的预算	
年份	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
环境基金	91	86	82	83	72	80	110	135	136	136
预算外资源	121	113	140	128	148	244	101	101	104	107
全环基金	65	59	56	79	53	78	57	57	59	59
经常预算	8	7	8	8	9	8	17	17	待定	待定
合计	285	265	286	299	282	410	285	310	待定	待定
合计 (不含经常预算)	277	258	278	290	273	402	268	293	299	302

获得的实际收入和预测的预算

(百万美元)



注：2016-2017年的经常预算预测待定，未包含在预测的总预算中。